

EL 8M SIGUE SIENDO UN RECLAMO DE JUSTICIA



▲ Como cada Día Internacional de la Mujer, el recordatorio es el mismo: no es una fiesta, no se celebra; es la conmemoración de una lucha que permanece viva y que continúa la labor de nuestras madres, abuelas y demás antecesoras que lograron conquistar los derechos que hoy gozamos. La exigencia tampoco ha cambiado: freno a los

feminicidios, la violencia, a la falta de oportunidades, a las brechas y rezagos que entorpecen el desarrollo digno de la población femenina. Este 8 de marzo, por las calles de todo el mundo podrán escucharse las voces de millones de mujeres reclamando los espacios públicos y demandando seguridad, igualdad y plenitud. [Ilustración Anahí Echeverría](#)

REPORTERAS / P 2 A 6

Retiran posesión de los hoteles Mayaland y The Lodge en Chichén Itzá a Fernando Barbachano

/ P 10

El corredor Chacmuhuc-Manatí recibirá financiamiento global para fortalecer su conservación

ANA RAMÍREZ / P 7

Trump destituye a Noem como responsable de Seguridad Nacional tras críticas a ofensiva migratoria

REUTERS / P 24

Confirma OMS 13 ataques contra edificios de salud en Irán durante campaña militar de EU e Israel

REUTERS / P 23

LEE LA JORNADA SEMANAL



La Jornada MAYA

Directorio

Rodolfo Rosas Moya
Presidente del Consejo de Administración

Fabrizio León Díez
Director y Editor responsable

Sabina León Huacuja
Directora editorial

Israel Mijares Arroyo
Director de operaciones

Andrés Silva Piotrowsky
Coordinador de edición impresa

Hugo Castillo Herrera
Subcoordinador de edición impresa

Felipe Escalante Tió
Jefe de mesa de redacción

Sasil Sánchez Chan
Editora K'iintsil

Antonio Bargas Cicero
Editor Deportes

Víctor Cámara Salinas
Coordinador de
diseño editorial

Juan Carlos Pérez Villa
Jefe de información

Rosario Ruiz Canduriz
Coordinadora de
información
Quintana Roo

Pedro José Leo Cupul
Director comercial

Rodrigo Israel Valdez Ramayo
Administración

Consejo Editorial para la Lengua Maya
Fidencio Briceño Chel, Feliciano Sanchez Chan

Ulises Carrillo Cabrera
Asesor

Publicación de lunes a viernes editada
por Medios del Caribe S.A. de CV. Calle 43 No. 299-D, San
Ramón Norte. Mérida, Yucatán, México.

Domicilio de la publicación: Calle 43 #299D por 30 y 32A
Colonia San Ramón Norte C.P 97117 Mérida, Yucatán, México.
Teléfono: (999) 2900633

Número de certificado de licitud de
título y contenido: 16539
Reserva al uso exclusivo del título
La Jornada Maya No. 04-2014-100210372900-101 del 04/2014,
otorgada por la Dirección
General del Derecho de Autor: SEP.

Distribución: Medios del Caribe S.A. de CV.
Domicilio de la publicación: Calle 43 No. 299-D, San Ramón
Norte. Mérida, Yucatán, México

Prohibida la reproducción total o parcial
del contenido de esta publicación, por cualquier
medio, sin permiso expreso de los editores.

Nombre del diario: *La Jornada Maya*, año 11, número 2678

Carta al Poder Judicial de Yucatán

ASTRID SÁNCHEZ

Escribo esto con un nudo en el estómago que surge ya no del dolor, sino de la rabia. Yo me pregunto y les pregunto: ¿cómo esperan que una mujer se sienta ante la impunidad? Una impunidad que en gran parte es responsabilidad de la falta de perspectiva de género con la que actúan jueces, juezas, magistradas y magistrados sin recibir sanción alguna por sus acciones revictimizantes y que no cumplen en absoluto con la protección a la vida o la integridad física.

Cada año se ha vuelto un ciclo: las mujeres salen, se manifiestan de la forma que consideran adecuada y la crítica siempre es "esas no son las formas". Intervenir monumentos, hacer iconoclasia, realizar pintas, gritar consignas o compartir testimonios, a muchas personas -principalmente hombres- les parece abominable y quisiera entender a qué se refieren con las formas que sí son válidas.

Creo haber seguido una forma en la que no cabe el cuestionamiento y la que comúnmente exige la sociedad: poner una denuncia ante las instancias correspondientes. Yo me presenté ante el Centro de Justicia para las Mujeres de la Fiscalía General del Estado de

Yucatán y comencé un proceso en contra de mi agresor, quien intentó matarme en mi propia casa porque me negué a continuar un noviazgo con él.

En abril se cumplen cuatro años de los hechos de los que fui víctima y hasta el momento mi agresor sigue libre -a pesar de haber sido vinculado a proceso por tentativa de feminicidio- y no tenemos fecha para la realización del juicio oral.

Aunque quisiera, no podría resumir todo lo que he atravesado en estos cuatro años en un párrafo, ¿no les parece más detestable que una mujer tenga que perder tiempo, así como estabilidad mental y económica para tener acceso a la justicia? ¿Esas sí son las formas?

Hace unos días entrevisté a la activista Muñeca Aguilar y mientras hablaba sentía que mis ojos se llenaban de lágrimas y que no iba a poder continuar. Le preguntaba sobre la criminalización de la protesta y me dijo "es válido entender que una mujer que está desde la digna rabia defendiendo y marchando por sus derechos lo hace porque no le fue cubierta una denuncia, no fue cubierta una violación y que una pinta en un edificio no va a volver la vida ni la dignidad de las mujeres, hay que tener empatía con lo que sienten las mujeres que hacen esta denuncia".

Y es verdad, yo quiero romperlo todo, quemar las

instalaciones del Poder Judicial y ver arder al sistema que me da la espalda. No sólo por mí y mi familia, que ha resultado sumamente afectada en este proceso, sino por las otras víctimas, las víctimas previas a mí que tuvo mi agresor y las que se siguen sumando después de mi denuncia, porque dejaron en libertad a un depredador que sigue acumulando vidas destruidas.

En Yucatán la tentativa de feminicidio sigue teniendo huecos legales. A pesar de que a nivel federal se determinó que es un delito grave que amerita prisión preventiva oficiosa, es decir, automática, en la entidad depende del criterio del juez o jueza a cargo del caso. Y en mi caso, la jueza Elsy del Carmen Villanueva Segura -ahora jubilada- consideró que no era necesario privar de la libertad a un hombre señalado por intento de estrangulamiento.

Jueces, juezas, magistradas y magistrados: las luces moradas y los post en redes sociales no nos protegen, sus decisiones deberían hacerlo. ¿Por qué ante un delito tan grave, que en otras entidades requiere la privación de la libertad de la persona señalada, aquí la opción es permitir que siga siendo un peligro para todas las mujeres con las que se relaciona?

CONTINÚA EN LA PÁGINA 3



▲ "Jueces, juezas, magistradas y magistrados: las luces moradas y los post en redes sociales no nos protegen, sus decisiones deberían hacerlo (...) ¿Esas sí son las formas?". Foto Poder Judicial de Yucatán

Flore May: la voz afromaya feminista que impulsa a juventudes yucatecas

La vallisoletana recuerda que la lucha debe reconocerse todos los días, no sólo el 8M

ASTRID SÁNCHEZ
MÉRIDA

Yucatán es, sin duda, tierra de mujeres admirables que han dejado huella. Basta echar un vistazo a 1916 cuando se llevó a cabo el Primer Congreso Feminista de México, realizado en Mérida y encabezado por activistas yucatecas. O conocer a Rita Cetina, feminista fundadora de *La Siempreviva* y promotora de la educación laica, cuyo nombre ha sido usado por el gobierno federal para una de las becas más importantes para estudiantes.

No es necesario voltear a otros siglos si día a día nos encontramos con mujeres que luchan, resisten y defienden. Ahí están las cocineras tradicionales poniendo todo su empeño para que la gastronomía ancestral no desaparezca; las bordadoras organizadas para continuar con el legado; las colectivas que trabajan en la



▲ Con apenas 20 años, Flor María Flores May, nombre real de la joven, ha dedicado gran parte de su vida al activismo desde su natal Valladolid y ha sido tal su empeño que ha traspasado fronteras y su trabajo ha sido reconocido en países como Brasil, El Salvador y Estados Unidos. Foto Cortesía

revitalización de la lengua; aquellas que se manifiestan para evitar la pérdida de territorio y miles más que desde su trinchera abonan.

Entre ellas se encuentra Flore May, una joven activista que se autodenomina afromaya y cuya lucha se ha concentrado en el femi-

nismo, la defensa de la identidad indígena, en contra del racismo y a favor de la inclusión de las juventudes en la toma de decisiones,

entre otras acciones. Con apenas 20 años, Flor María Flores May, nombre real de la joven, ha dedicado gran parte de su vida al activismo desde su natal Valladolid y ha sido tal su empeño que ha traspasado fronteras y su trabajo ha sido reconocido en países como Brasil, El Salvador y Estados Unidos.

El activismo lo lleva en la sangre. Su madre, María Candelaria May Novelo es precursora del feminismo en Valladolid y es quien la ha impulsado a cumplir cada una de sus metas. Ambas forman parte de Casa Colibrí, un Centro Cultural y de Derechos Humanos para crear procesos de educación, promoción y defensa en derechos humanos, fortalecimiento identitario y cultural maya y afrodescendiente.

“Soy hija de una madre autónoma, yo he acompañado a mi mamá a todos los espacios de lucha porque a

CONTINÚA EN LA PÁGINA 4

VIENE DE LA PÁGINA 2

Hace unos meses, en *La Jornada Maya* publicamos una nota que releva la gravedad de estos criterios: al menos 30 por ciento de los casos que son denunciados como tentativa de feminicidio se reclasifican a delitos menores como lesiones o violencia familiar, invisibilizando así la problemática.

La tentativa de feminicidio es el nivel más alto de violencia contra la mujer, es la antesala al feminicidio consumado, este último, un delito, que por cierto, en 2025 rompió récord en Yucatán con 10 vidas de mujeres arrebatadas, una cifra nunca antes registrada en el estado.

Hasta el año pasado, la tentativa de feminicidio pasaba desapercibida en las cifras oficiales de incidencia delictiva, a partir de este 2026 comenzó a aparecer en el re-

porte del Secretariado Ejecutivo del Sistema Nacional de Seguridad Pública (SESNSP) y en Yucatán durante enero se abrió la primera carpeta de investigación. ¿Cuál será la meta anual?

Es hora de hablar de acciones reales para atender este delito, ¿cómo garantizar el acceso a la justicia a las mujeres si aún temen nombrar a las cosas por su nombre y prefieren minimizarlo para hacer procesos “más fáciles”?

No se atreven a hablar de avances en materia de perspectiva de género cuando una jueza es perfectamente capaz de revictimizar a una mujer diciéndole “tu agresor no te quería matar, tú estabas alterada y malinterpretaste sus intenciones” para después reducir el delito a lesiones.

Eso hizo la jueza Elsy del Carmen lo que me llevó a apelar la reclasificación del delito y a interponer una

queja ante el Consejo de la Judicatura contra su actuar. La Primera Sala Colegiada del Tribunal Superior de Justicia de Yucatán acreditó que existen los elementos para la vinculación a proceso por tentativa de feminicidio, es decir, la reclasificación a lesiones fue incorrecta.

Sin embargo, el Consejo de la Judicatura determinó que no era el ente adecuado para determinar una sanción contra la jueza y ella continuó ejerciendo su labor como “impartidora de justicia”, hasta que, por decisión propia, se jubiló.

¿Es esta la perspectiva de género que tanto presumen en sus boletines? No creo que para las víctimas la impunidad sea un mensaje positivo, al contrario, me lleva a entender perfectamente a todas las mujeres que se niegan a denunciar los delitos de los cuales son

víctimas si no hay instancia alguna que las respalde.

Me concentré en un caso, en un delito, porque las páginas no me alcanzarían para hablar de toda las vejaciones que las mujeres yucatecas padecen sin ser atendidas con perspectiva de género, bastaría revisar las cifras de incidencia delictiva y confirmar que las cifras de abuso sexual, violación y violencia familiar no están disminuyendo.

Según la ONU, el lema de este 2026 para conmemorar el 8 de marzo es “Derechos, justicia y acción por y para todas las mujeres y niñas”, ¿para ustedes qué es justicia? Para mí, el Poder Judicial no lo es.

Mis mayores actos de justicia han sido seguir en la lucha para que mi agresor reciba una sanción por lo que hizo y continúa haciendo y deje de ser un peligro para otras mujeres; resistir a amparos,

dilaciones del proceso y audiencias canceladas, aunque eso implique perder tiempo y dinero; fortalecer mi red de contención la cual ha sostenido mis innumerables crisis durante cuatro años; y acercarme a la Colectiva Sobrevivientes de Feminicidio para darnos fuerza entre víctimas.

¿Qué van a hacer para que las mujeres ya no tengan miedo a denunciar y confíen en que no terminarán aún más frustradas después de todo lo que han vivido? Urge una revisión de criterios que se aplican y avances reales en clasificación del delito y determinación de sentencias.

Ojalá llegue el 8 de marzo en que las mujeres no estemos enojadas, donde se celebren logros, escribamos sobre los cambios positivos, mientras, seguiremos incomodando en las calles y en todos los espacios que sea posible. La protesta nunca será cómoda.

8M: UABIC inaugura Baños Violetas con productos de gestión menstrual

También se realizó un acto de reflexión colectiva con participación de docentes

ASTRID SÁNCHEZ
MÉRIDA

Como parte de la conmemoración del Día Internacional de la Mujer, la Unidad Académica de Bachillerato con Interacción Comunitaria (UABIC) de la UADY llevó a cabo la inauguración de Baños Violetas, los cuales están equipados con insumos gratuitos de higiene menstrual, información y condiciones dignas para estudiantes y personal.

La inauguración forma parte de las estrategias institucionales para garantizar igualdad sustantiva y bienestar dentro de la jornada 8M: *igualdad, dignidad y acción institucional*, que reunió a autoridades, docentes, personal administrativo y estudiantes en un espacio donde la reflexión se convirtió en acción.

"Hoy no hablamos en susurros, hablamos claro, hablamos juntas. Venimos de historias que resistieron, de mujeres que caminaron antes abriendo puertas donde



▲ Durante el evento se inauguraron los primeros Baños Violetas del bachillerato, equipados con insumos gratuitos, información y condiciones dignas para estudiantes y personal. Foto UABIC

solo había muros... Porque la igualdad no es un favor, es un derecho".

Con estas palabras de la poesía coral "Aquí cada voz cuenta", interpretada por alumnas y personal femenino, comenzó la conmemoración del 8 de marzo, Día Internacional de las Mujeres.

Leticia Paredes Guerrero, coordinadora del Programa

Institucional de Igualdad de Género (Progénero) de la UADY subrayó que el 8M no es una celebración, sino una conmemoración de una lucha vigente.

"Nos reunimos no para celebrar una fiesta, sino para conmemorar una lucha que sigue viva", afirmó ante el estudiantado, al recordar que los derechos que hoy

ejercen las mujeres fueron conquistas históricas que no deben darse por sentadas.

Destacó que palabras: "derecho, justicia y acción" deben dejar de ser conceptos abstractos para convertirse en práctica cotidiana dentro de las aulas.

"El derecho a estudiar, a decidir sobre nuestros cuerpos, a caminar sin miedo, no

debería ser una aspiración, sino una certeza", señaló.

La académica enfatizó que la justicia se construye en la convivencia diaria, al erradicar micromachismos y normalizaciones de la violencia, y llamó a los jóvenes a ejercer una "rebeldía bien encausada" que transforme la cultura institucional hacia relaciones respetuosas y equitativas.

"No esperen a graduarse para empezar a cambiar el mundo. El cambio ocurre cuando señalamos una injusticia y cuando decidimos que nuestra voz tiene el poder de derribar estereotipos", puntualizó.

Por otra parte, el coordinador general de la UABIC, Jorge Carlos Guillermo Herrera, reiteró que el compromiso con la igualdad de género es un asunto prioritario y no secundario para la institución.

"El tema de la no discriminación y de la igualdad entre mujeres y hombres no es solo discurso; tiene que traducirse en acciones concretas", expresó.

VIENE DE LA PÁGINA 3

veces no alcanza para estar contratando a una niñera, y también he sido testigo de todos los ejercicios de violencia que ha vivido. Yo siempre he abrazado mis raíces y aunque no tengo buena comunicación con mi papá porque ejerce violencia vicaria, desde muy chica, como desde los 9 o 10 años me he reconocido como una persona afrodescendiente, soy afromaya porque soy hija de una mujer maya y de un hombre negro de Veracruz", declaró Flore May en entrevista.

Empezar en el movimiento desde temprana edad le puso diversos obstáculos en su camino, como no poder salir del país por la falta de voluntad de sus padres para realizar los trá-

mites del pasaporte y la visa. Sin embargo, una vez superado este proceso se ha vuelto imparable.

Uno de sus más recientes logros es formar parte del Consejo Juvenil del Festival Every Child Thrives en Chicago, Estados Unidos, al ser seleccionada por Fundación Kellogg debido a su experiencia en espacios para las juventudes.

"He participado en muchos espacios formativos que ahora agradezco bastante porque me han apoyado en lo que yo soy. Me han buscado organizaciones nacionales e internacionales porque he sido inspiración de infancias y juventudes y esta oportunidad laboral en Fundación Kellogg de ser la voz yucateca en este comité significa mucho

orgullo, mucha esperanza, pero también hay mucha responsabilidad de ser una portavoz adecuada y necesaria de la comunidad juvenil mexicana".

Dijo que aprovechará esta oportunidad para abogar por la inclusión de jóvenes latinos, indígenas y afroamericanos. Su objetivo es abrir espacios para que más jóvenes mexicanos, especialmente de la península de Yucatán, puedan participar en este tipo de eventos.

"Yo sé que es un espacio de alguna manera igual sanador alzar la voz ante la situación que se está viviendo. No solo en Estados Unidos, sino todos los demás países con el tema de las juventudes. Muchas juventudes están ahorita lamentablemente en espacios no

favorables con respecto al consumo de drogas y también el tema de crimen organizado. Yo espero realmente que las juventudes que se interesen en participar en el festival lo podamos alzar la voz y decir que las juventudes estamos presentes y que estamos luchando para poder trabajar por un bienestar común".

En el marco del Día Internacional de la Mujer, Flore May aprovecha para hacer una reflexión sobre el feminismo y cuestiona sobre cómo el apoyo sólo suele aparecer en fechas como el 8 de marzo o el 25 de noviembre, pero en la vida cotidiana ese apoyo suele desaparecer, incluso cuando existen casos reales de violencia donde se necesita solidaridad, acompañamiento y acción.

"También es importante comprender que el movimiento feminista y las organizaciones de la sociedad civil no tienen la obligación de conmemorar únicamente a través de marchas. Detrás de estas luchas hay personas que también viven procesos personales, emocionales y laborales. Durante años se ha hablado del autocuidado y del cuidado colectivo, pero con frecuencia esos principios se olvidan cuando se acerca una fecha que socialmente se asocia solo con una movilización".

Recuerda que las organizaciones y colectivas hacen mucho más que marchar: acompañan casos de violencia, orientan, generan redes de apoyo, gestionan proyectos y trabajan todos los días por los derechos de las mujeres.

En Morelos hallan un cuerpo sin vida, podría ser de la estudiante Karol Toledo

Autoridades realizarán los estudios periciales y legales para corroborar su identidad

RUBICELA MORELOS
CUERNAVACA

Un cuerpo sin vida y con huellas de violencia fue encontrado en el municipio indígena de Coatetelco, colindante con el municipio de Mazatepec, informó la Fiscalía General del Estado (FGE).

En el municipio de Mazatepec, ubicado al surponiente de Morelos, el pasado lunes 2 de marzo fue reportada como desaparecida Karol Toledo Gómez, alumna de Derecho de la Universidad Autónoma del Estado de Morelos (UAEM).

“Como parte de las acciones de búsqueda interinstitucional para la

ubicación de Karol Toledo Gómez, la Coordinación General de Servicios Periciales efectuó las diligencias correspondientes en torno a la localización de un cuerpo sin vida en el municipio de Coatetelco.

“Se realizarán los estudios periciales y legales pertinentes para corroborar la identidad de dicho

cuerpo”, informó en una tarjeta informativa la FGE.

Según fuentes policíacas, podría tratarse de la universitaria desaparecida el pasado lunes, y en donde ayer sus compañeros y familiares realizaron una marcha para su localización inmediata.

De acuerdo con fuentes policíacas, el hallazgo

del cuerpo ocurrió antes de las 9 horas de este jueves 5 de marzo. Según estas fuentes, la víctima fue encontrada embolsada y se desconoce su género.

El hallazgo ocurrió en la colonia El Muelle, a la altura del lugar conocido como Las Minas, sobre la carretera local Coatetelco-Miacatlán, en el municipio de Coatetelco.

En México, las mujeres trabajan más en la informalidad o con jornadas extendidas en el ámbito formal, revela Inegi

CLARA ZEPEDA
CIUDAD DE MÉXICO

En México, más de la mitad de las mujeres ocupadas en el mercado laboral lo están en la informalidad; toda vez que, entre las mujeres que se observa una mayor subocupación, -es decir, que aún teniendo un empleo manifiesta la necesidad y disponibilidad de trabajar más horas a la semana-, tienen niveles de instrucción de medio superior y superior, reportó el Instituto Nacional de Estadística y Geografía (Inegi).

En vísperas del Día Internacional de la Mujer, que se conmemora cada 8 de marzo, el Inegi precisó que en México hay alrededor de 103.1 millones de personas de 15 años y más, de las cuales 53.1 por ciento (54.7 millones) son mujeres y 46.9 por ciento (48.3 millones) son hombres.

Con datos al tercer trimestre de 2025, el Inegi destacó que de la población femenina, 24.3 millones de mujeres están ocupadas en el mercado laboral, el 55.9 por ciento (13.6 millones) se empleó en la informalidad, -sin seguridad social, prestaciones ni registro fiscal, principalmente-.

Según posición en la ocupación, 9.4 por ciento se des-



▲ En vísperas del Día Internacional de la Mujer, el Instituto Nacional de Estadística y Geografía informó que 13.6 millones de mujeres ocupadas trabajan en la informalidad, sin seguridad social ni prestaciones. Foto María Luisa Severiano

empeña como trabajadora no remunerada, una proporción de más del doble que entre los hombres (4.5 por ciento). En tanto, 3.5 por ciento de las mujeres es empleadora, mientras que el porcentaje de hombres en el mismo rubro fue de 6.7 por ciento.

Entre las mujeres se observó una mayor subocupación, detalló el Inegi, en aquellas que contaban con niveles de instrucción medio superior y superior (39.7 por ciento) y con secundaria completa (35.3 por ciento), en comparación con los hom-

bres con niveles de instrucción similares (36.8 y 32.3 por ciento, respectivamente).

En lo que respecta al nivel de ingreso por trabajo, el 46.7 por ciento de las mujeres percibe hasta un salario mínimo y 5.6 por ciento no recibe ingresos, en contraste

con la proporción de hombres en estos mismos rubros (34 y 4.8 por ciento, respectivamente). Destaca que 25.6 por ciento de las mujeres tenía ingresos de uno y hasta dos salarios mínimos, en contraste con 33.6 por ciento de los hombres.

Poner en jaque al rey

JAQUELYN ROSADO PUERTO

El ajedrez es un juego de poder, estrategia y resistencia. Sobre el tablero, cada pieza tiene un valor, pero el objetivo final es uno solo: poner en jaque al rey. Durante siglos, esta metáfora ha representado guerras, jerarquías y estructuras de dominio. En este juego, la figura más protegida es el rey, mientras que la reina -la pieza más poderosa-debe moverse con inteligencia en un espacio diseñado históricamente por y para hombres, para poder sobrevivir y proteger a aquella figura que la domina.

En el documental *La reina del ajedrez*, disponible en Netflix, el tablero se convierte en un escenario de resistencia. Una ajedrecista irrumpe en un deporte tradicionalmente dominado por hombres y demuestra que el talento no tiene género, abriéndose paso entre contrincantes masculinos, que se levantaban furiosos de la mesa al ser derrotados por ella, negándole el apretón de manos tradicional al final de la partida. Cada partida que jugó no es sólo

fue contra un oponente, sino contra una cultura que durante décadas invisibilizó a las mujeres en el ajedrez competitivo. Después de muchos intentos, logró vencer al mejor del mundo. Hay algo rescatable del otro lado de esta historia: el mejor del mundo reconoció el talento de Judit, y fueron amigos, logrando rebasar esa barrera de género que nos hace ser humanas y humanos, por encima de roles masculinos o femeninos.

En *Mis derechos*, también en Netflix, la lucha ocurre fuera del tablero, pero bajo reglas igualmente rígidas. En un país musulmán donde las normas sociales y legales limitan la autonomía femenina, Shazia Bano pelea por su derecho a una pensión alimenticia para sus hija e hijos, la cual le era negada debido a usos y costumbres, donde una tradición estaba por encima de un derecho, el cual por cierto, fue reconocido con mucho esfuerzo en las leyes del aquel país islámico. Su batalla no es simbólica: es una confrontación directa con estructuras que perpetúan la desigualdad. También resalta el apoyo de un padre que logró romper esas estructuras de pensamiento y, a pesar de ser

repudiado por su comunidad y haberse quedado sin estudiantes (era maestro), nunca dejó de apoyar a su hija, y hasta el último día le dijo ¡Iqra! que significa "lee" o "recita", y es la primera palabra revelada del Corán al profeta Mahoma por el ángel Gabriel en la cueva de Hira. Es un mandato divino que simboliza la búsqueda de conocimiento, el cual no distingue géneros para su acceso y comprensión.

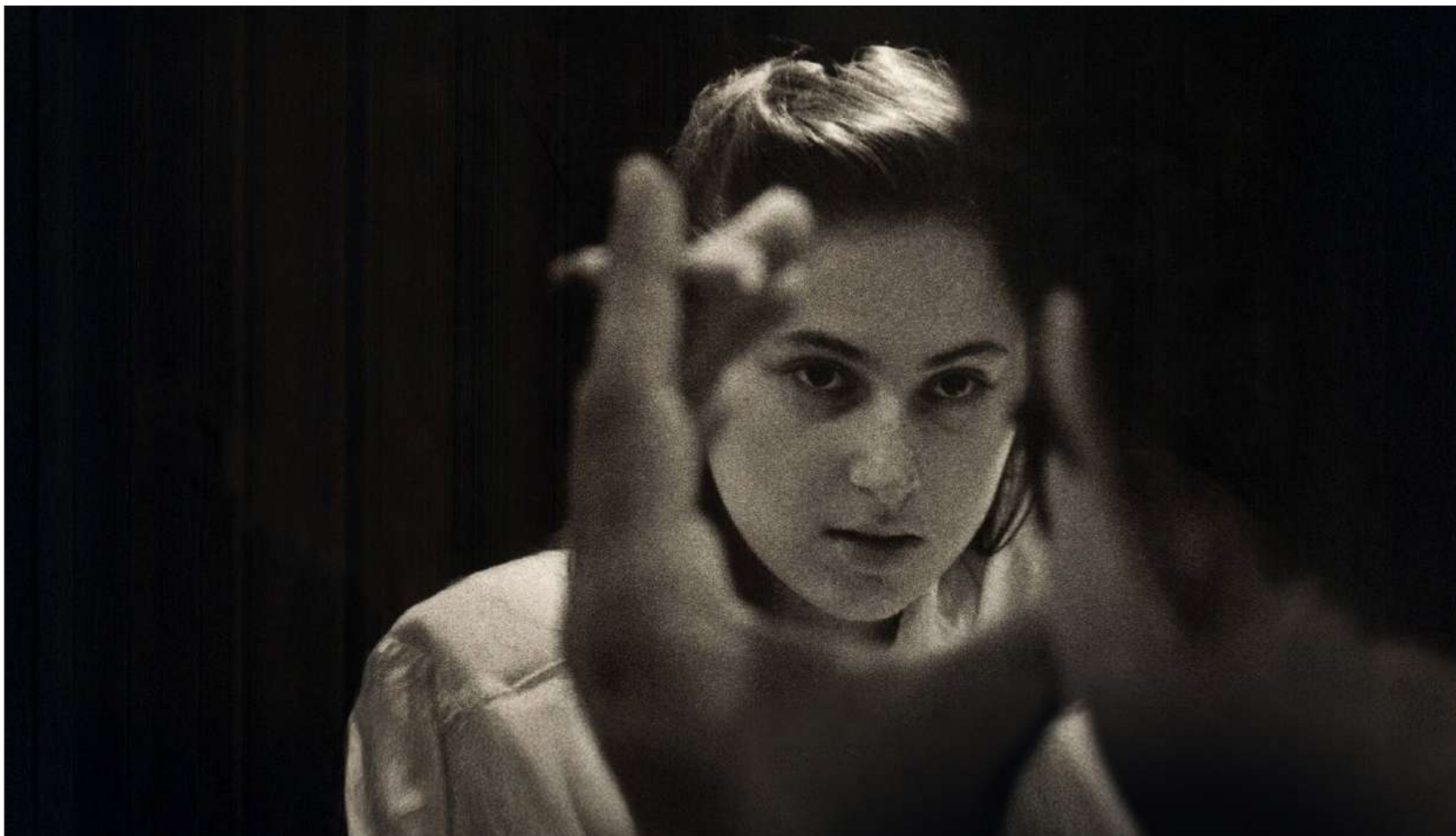
Por su parte, *Matar a un tigre*, documental dirigido por Nisha Pahuja y también disponible en Netflix, expone una realidad brutal: un padre y una madre que deciden enfrentar a todo su entorno para exigir justicia tras la violación de su hija por tres hombres en una comunidad rural de la India. En una sociedad donde el silencio suele imponerse sobre las víctimas, su decisión es un movimiento audaz que desafía no solo a los agresores, sino a un sistema que normaliza la violencia. La familia se enfrentó al rechazo de toda una comunidad arraigada por costumbres injustas para las mujeres, donde la víctima, a su consideración, debe casarse con su abusador y dejar a un lado el

drama y el escándalo, "por el bien de la comunidad". Afortunadamente para la niña, el amor de su madre y padre logró romperlo este esquema de pensamiento, de la mano de personas que tenían el conocimiento de las leyes.

En estos tres relatos, el ajedrez funciona como metáfora y como estructura: reglas que parecen inamovibles, piezas que parecen tener un destino asignado, y una jerarquía que protege al poder. Pero cuando una mujer avanza, reclama, denuncia o exige justicia, altera el tablero. Cambia la partida y pone en jaque al rey.

"Poner en jaque al rey" no es sólo una expresión ajedrecística. Es cuestionar el orden establecido, confrontar el patriarcado y evidenciar cómo la violencia de género opera como una estrategia sistemática de control. Porque a veces, el verdadero jaque no ocurre en 64 casillas, sino en la vida real, donde las mujeres siguen luchando por no ser sacrificadas en una partida que nunca eligieron jugar, ni ganar...solo ser en libertad. A todas mis hermanas ¡Iqra!

jaquirosadop@gmail.com



▲ "‘Poner en jaque al rey’ no es sólo una expresión ajedrecística. Es cuestionar el orden establecido, confrontar el patriarcado y evidenciar cómo la violencia de género opera como una estrategia sistemática de control. Porque a veces, el verdadero jaque no ocurre en 64 casillas, sino en la vida real, donde las mujeres siguen luchando". Fotograma



Organismos internacionales financian la protección de Chacmuhuc–Manatí

El proyecto del corredor costero fue seleccionado por ser un modelo de conexión

ANA RAMÍREZ
CANCÚN

El corredor costero marino Chacmuhuc–Manatí se prepara para iniciar una nueva etapa de fortalecimiento institucional y conservación ambiental, tras resultar seleccionado en una convocatoria internacional respaldada por la cooperación alemana a través del Banco KfW y el Fondo Mesoamericano.

“Participamos en una convocatoria muy reñida y logramos salir electos en esta convocatoria de proyecto y logramos posicionar el nombre como un corredor costero marino que conecta los ecosistemas”, compartió el biólogo Gonzalo Aldana, titular del Departamento de Áreas Naturales Protegidas de la zona norte del Instituto de Biodiversidad y Áreas Naturales Protegidas de Quintana Roo (Ibanqroo), organismo adscrito a la Secretaría de Ecología y Medio Ambiente (Sema).

El proyecto fue uno de los seleccionados por ser un



▲ Dentro de las líneas de trabajo se encuentran estudios de carbono azul, orientados a medir la capacidad de los ecosistemas marino-costeros para capturar y almacenar carbono, así como evaluaciones de valoración para dimensionar los servicios ambientales que presta el corredor. Foto gobierno de Quintana Roo

modelo de conexión entre ecosistemas y comunidades, destacando su valor como generador de vida, economía y salud ambiental.

Actualmente el proyecto se encuentra en fase administrativa y se prevé que en las próximas semanas se formalice el arranque operativo de las acciones.

Especificó que en la zona norte el instituto tiene bajo su responsabilidad cinco áreas naturales protegidas: Manatí, Chacmuhuc, Parque Kabah, Laguna Colombia y Selvas y Humedales de Cozumel. Todas forman parte de una estrategia integral de conservación que busca equilibrar el desarro-

llo urbano con la protección de los ecosistemas.

En el caso específico del corredor Chacmuhuc–Manatí, reconoció que existen diversas presiones ambientales; sin embargo, subrayó que también hay un trabajo coordinado entre instituciones académicas, dependencias estatales y organi-

zaciones aliadas. Entre las acciones prioritarias para este año destaca la formulación de una estrategia de comunicación que permita incrementar el conocimiento público sobre el corredor costero y generar mayor involucramiento social en su conservación. Esta estrategia incluirá la difusión de información científica y ambiental, así como la promoción de actividades educativas en la zona.

Dentro de las líneas de trabajo contempladas se encuentran estudios de carbono azul, orientados a medir la capacidad de los ecosistemas marino-costeros para capturar y almacenar carbono, así como evaluaciones de valoración ecosistémica para dimensionar los servicios ambientales que presta el corredor.

Asimismo, participan dependencias como la Secretaría de Ecología y Medio Ambiente, centros de investigación y organismos aliados que han iniciado actividades técnicas y científicas en el área.

Intensifica la Sema labores de contención ante el arribo de sargazo en Puerto Morelos, Tulum, Mahahual y Playa

ANA RAMÍREZ
CANCÚN

La Secretaría de Medio Ambiente en Quintana Roo (Sema) está preparada para la temporada de sargazo 2026, que si bien tuvo algunos recales anticipados, lo que se ha hecho es incrementar las capacidades de atención, informó Óscar Rebora, titular de la dependencia.

“El sargazo, como saben, y lo he dicho, este año tuvo recales anticipados, ¿no? Es un fenómeno natural, no es nada más Quintana Roo, sino todo el Caribe tiene

más de 60 millones de toneladas que están flotando en el Atlántico”, compartió.

Ante ello, afirmó, han intensificado las labores de contención y monitoreo ante el inicio de la temporada, pues de acuerdo con informes oficiales basados en el monitoreo satelital, la biomasa de esta alga en el Océano Atlántico ha alcanzado niveles históricos, lo que obliga a una respuesta coordinada entre los tres niveles de gobierno.

El fenómeno, que afecta a toda la región del Caribe, acotó, muestra una tendencia creciente vinculada a fac-

tores ambientales globales y la cantidad de alga flotando en el Atlántico pasó de 50 millones de toneladas el año pasado a 60 millones en el presente ejercicio, un incremento que los expertos asocian directamente con el calentamiento de los océanos y la acidificación del mar producto del cambio climático.

Ante este panorama, la estrategia estatal se ha centrado en robustecer la infraestructura de contención. Mientras que para mitigar el impacto en las playas públicas y zonas turísticas, se han adquirido 7 mil 500 metros adicionales de

barreras antisargazo. Al día de hoy, ya se han instalado 6 mil 600 metros lineales de estas estructuras en puntos estratégicos, y se espera que en el transcurso de la próxima semana se reciban cinco kilómetros más para ampliar la cobertura.

Actualmente, las barreras ya se encuentran operativas en puntos clave como Puerto Morelos, Tulum, Mahahual y Playa del Carmen.

Uno de los puntos de mayor atención para esta temporada es Cancún, donde las corrientes marinas dificultan la instalación tradicional de barreras, sin em-

bargo, se está analizando la colocación de entre uno y 1.5 kilómetros de barrera en la zona de playa Coral, considerada un punto crítico por ser una playa pública con altos índices de recalc.

A pesar de la gran cantidad de biomasa detectada, el secretario indicó que la llegada del alga a la arena depende de factores hidrometeorológicos variables, como los vientos y las corrientes.

“Estamos listos para atender la situación del sargazo, pero bueno, hay que estar preparados, para que no se vaya a complicar la situación”, aseveró.

Reducen 23% accidentes de tránsito relacionados con el alcohol en *Playa*

Fueron 48 los siniestros de este tipo registrados entre agosto de 2025 y enero de 2026

DE LA REDACCIÓN
PLAYA DEL CARMEN

El gobierno de Playa del Carmen, encabezado por la presidenta Estefanía Mercado, informó que, como resultado del fortalecimiento de las acciones de prevención vial y la implementación permanente del Operativo Alcohólimetro, se lograron reducir en un 23 por ciento los accidentes de tránsito relacionados con la conducción bajo los efectos del alcohol en el último año en el municipio.

De acuerdo con datos de la Secretaría Municipal de Seguridad Ciudadana, encabezada por Carlos Alberto Montesinos García, 48 hechos de tránsito vinculados con el consumo de alcohol se registraron entre agosto de 2025 y enero de 2026, cifra menor en comparación con los casos reportados en el mismo periodo del año anterior, lo que confirma el impacto de las medidas preventivas impulsadas para proteger la vida de quienes transitan por la ciudad.

Estas acciones forman parte de la estrategia de



▲ Como parte de los operativos, que se realizan los días viernes y sábado, el pasado fin de semana se llevaron a cabo inspecciones aleatorias a entre 80 y 100 vehículos por día, lo que representa aproximadamente entre 160 y 200 revisiones preventivas. Foto ayuntamiento de Playa del Carmen

prevención vial Muévete Seguro, mediante la cual se mantiene la aplicación permanente del Operativo Alcohólimetro, coordinado desde la Dirección de Tránsito y Vialidad, a cargo de Aurenny Sugedydi Martín Manzanilla, con el objetivo

de detectar oportunamente a conductores que circulan bajo los efectos del alcohol y prevenir accidentes en la vía pública.

Como parte de estos operativos, que se realizan de manera programada durante los días viernes y

sábado, el pasado fin de semana se llevaron a cabo inspecciones aleatorias a entre 80 y 100 vehículos cada día, lo que representa aproximadamente entre 160 y 200 revisiones preventivas.

Derivado de estas acciones, 12 conductores arroja-

ron resultado positivo a la prueba de alcoholemia -seis mujeres y seis hombres-, por lo que, conforme al Reglamento de Tránsito, 12 vehículos fueron asegurados y retirados de circulación, evitando con ello posibles situaciones de riesgo para peatones, familias y automovilistas.

La Secretaría Municipal de Seguridad Ciudadana informó que estos operativos se realizan bajo la supervisión de la Dirección de Asuntos Internos, con el propósito de verificar que los procedimientos se lleven a cabo conforme a la ley, con transparencia y respeto a los derechos de la ciudadanía.

El Gobierno de Playa del Carmen reiteró en un comunicado de prensa que el Operativo Alcohólimetro tiene un carácter preventivo y de protección a la vida, por lo que no se bajará la guardia y se continuará trabajando de manera permanente para fortalecer la seguridad vial y proteger a las familias playenses. Asimismo, exhortó a la ciudadanía a tomar decisiones responsables al conducir.

Anuncia la gobernadora Mara Lezama estrategia escolar de vacunación contra el sarampión para Quintana Roo

DE LA REDACCIÓN
CANCÚN

La gobernadora Mara Lezama Espinosa anunció el arranque de la Estrategia Escolar de Vacunación contra el Sarampión en Quintana Roo, mediante la cual brigadas de salud visitarán escuelas primarias públicas para revisar y completar los esquemas de vacunación de niñas y niños menores de 12 años, con la autorización de los padres de familia o los tutores.

Durante el programa *La Voz del Pueblo*, transmitido este jueves 5 de marzo, la gobernadora informó que esta jornada se realiza en coordinación con la Secretaría de Educación de Quintana Roo (SEQ) y contempla la atención en 119 planteles de nivel primaria en distintos municipios del estado.

Precisó que la autorización de los padres de familia o tutores es fundamental. Para proceder a la vacunación se les solicitará que proporcionen la cartilla de vacunación para su verificación y com-

pletar esquemas. Quienes no tengan la cartilla se les entregará para su firma un documento de autorización.

La estrategia inició el lunes 3 de marzo y se extenderá hasta finales de este mes, con el objetivo de reforzar la protección de la niñez quintanarroense antes del periodo vacacional de Semana Santa. Como parte del proceso, Mara Lezama detalló que los docentes solicitarán con anticipación a madres, padres de familia o tutores la cartilla de vacunación de las y los estudiantes,

para que el personal de salud pueda revisarla y verificar si el esquema está completo.

En caso de detectar vacunas pendientes, las brigadas aplicarán las dosis correspondientes. Si algún menor no cuenta con cartilla, la vacunación podrá realizarse con autorización previa de los padres o tutores, mediante documento que se les será proporcionado.

En Chetumal, las brigadas acudieron este jueves 5 de marzo a la escuela primaria "Aarón Merino Fernández", en el turno matutino, mien-

tras que este viernes 6 visitarán la primaria "Octavio Paz" en ambos turnos.

En Playa del Carmen, la jornada se realiza este jueves 5 de marzo en la escuela "Gregoria Cob Cob", también en ambos turnos.

La gobernadora destacó que estas acciones forman parte de la estrategia estatal de prevención en salud, con el propósito de proteger a la población infantil y recuperar esquemas de vacunación incompletos, ante enfermedades prevenibles como el sarampión.

Fortalecen comunidades pesqueras de Dzilam de Bravo con *Pintemos Juntos*

Durante la implementación de este programa estatal se intervienen 87 viviendas

DE LA REDACCIÓN
DZILAM DE BRAVO

El puerto de Dzilam de Bravo fue escenario del banderazo de inicio del programa *Pintemos Juntos*, una iniciativa que busca transformar la imagen urbana de las comunidades pesqueras mediante el trabajo colectivo de sus habitantes.

Al encabezar la jornada, la presidenta honoraria del DIF Yucatán, Wendy Méndez Naal, explicó que este proyecto representa una oportunidad para fortalecer el orgullo comunitario, impulsar la actividad turística y generar beneficios directos para las familias que dependen del mar.

La actividad forma parte de un esfuerzo coordinado entre el DIF Yucatán y la Secretaría de Pesca y Acuacultura Sustentables (Sepasy), con el objetivo de promover acciones comunitarias que contribuyan al desarrollo social y económico de los puertos yucatecos.

En esta demarcación, alrededor de 500 pescadoras y pescadores participan en la intervención de 87 viviendas, sumando esfuerzos para embellecer el puerto y fortalecer su identidad como uno de los destinos emblemáticos de la costa del estado.

Durante su mensaje, Méndez Naal detalló que este proyecto tiene un significado especial al desarrollarse en comunidades donde la pesca representa no solo una actividad económica, sino una forma de vida profundamente arraigada.

Recordó que tanto ella como el gobernador Joaquín Díaz Mena provienen de puertos pesqueros, por lo que conocen de primera mano el esfuerzo y los riesgos que enfrentan las familias que viven del mar.

La presidenta honoraria del DIF Yucatán compartió



▲ La presidenta honoraria del DIF Yucatán, Wendy Méndez Naal, explicó que este proyecto representa una oportunidad para fortalecer el orgullo comunitario, impulsar la actividad turística y generar beneficios directos para las familias que dependen del mar. Foto gobierno de Yucatán

que este programa nació con la intención de generar nuevas oportunidades para los puertos de la costa yucateca, particularmente durante las temporadas de veda, cuando la actividad pesquera se reduce.

El puerto fue escenario del comienzo de una iniciativa que busca transformar la imagen urbana de las comunidades

Explicó que iniciativas como *Pintemos Juntos*, impulsadas de manera conjunta con el programa Respeto la Veda, permiten que las y los pescadores participen activamente en

proyectos que fortalecen la economía local, al tiempo que mejoran la imagen de sus comunidades.

En su intervención también agradeció la colaboración de la Sepasy, a cargo de la secretaria Lila Frías Castillo, por impulsar programas que fortalecen el bienestar de las familias del sector pesquero.

Asimismo, reconoció el respaldo de la iniciativa privada, particularmente de la empresa Comex, que se suma como aliada estratégica del Gobierno del Renacimiento Maya para hacer posible estas acciones.

Méndez Naal destacó además el trabajo del equipo del DIF Yucatán, que previamente realizó recorridos y levantamientos comunitarios para identificar las viviendas que serán intervenidas durante esta jornada. Estas medidas, explicó, reflejan el compromiso de llevar bienestar directamente a las comunidades, trabajando de la mano con auto-

ridades municipales, pescadores y sus familias.

El programa *Pintemos Juntos* Dzilam de Bravo busca no solo embellecer el entorno urbano, sino también fortalecer el sentido de pertenencia y la participación comunitaria. Cada vivienda que se pinta representa una acción colectiva que involucra a las familias del puerto, que se convierten en protagonistas de la transformación de su propio entorno.

Estas acciones se alinean con la visión del Gobierno del Estado, que encabeza el gobernador Joaquín Díaz Mena, quien ha impulsado el Renacimiento Maya como una estrategia de desarrollo centrada en las personas, promoviendo proyectos que fortalezcan la economía local, la identidad comunitaria y el bienestar de las familias yucatecas.

Con el inicio de esta nueva jornada de *Pintemos Juntos*, el DIF Yucatán re-

afirma su compromiso de continuar impulsando iniciativas que fortalezcan a las comunidades pesqueras, reconociendo el esfuerzo de quienes día a día trabajan en el mar y contribuyen al desarrollo de la costa yucateca.

También asistieron el presidente municipal de Dzilam de Bravo, Gerónimo Medina Trejo; la secretaria de Pesca y Acuacultura Sustentables (Sepasy), Lila Frías Castillo; la directora general del DIF Yucatán, Shirley Castillo Sánchez; la presidenta del DIF Municipal de Dzilam de Bravo, María del Carmen Canché Toraya; así como un representante de la comunidad pesquera del puerto.

De igual manera estuvieron presentes el director de Pesca del Ayuntamiento de Dzilam de Bravo, Evaristo Lugo Pastrana; el director de Desarrollo Rural del municipio, Benito de Jesús Pastrana Palma; y la directora del DIF Municipal de Dzilam de Bravo, Nazli Faisal Pino.

Barbachano pierde posesión de hoteles Mayaland y The Lodge en Chichén Itzá

DE LA REDACCIÓN
MÉRIDA

Este jueves 5 de marzo de 2026 se llevó a cabo la diligencia judicial mediante la cual se retira la posesión de los hoteles Mayaland y The Lodge, ubicados junto a la zona arqueológica de Chichén Itzá, al empresario Fernando Eugenio Barbachano Herrero, en cumplimiento de la suspensión definitiva concedida por el Juzgado Cuarto de Distrito en Yucatán a favor de Inmobiliaria R4.

La resolución federal dejó sin efecto la entrega de los inmuebles realizada en junio de 2025 a Barbachano Herrero y anuló la decisión de una jueza de Quintana Roo que había autorizado levantar el aseguramiento de los hoteles y entregárselos, pese a carecer de competencia para hacerlo frente a un fallo previo

de un Tribunal Colegiado que estableció la jurisdicción en Yucatán. Asimismo, se determinó que dicha jueza no podía restituírle la posesión, ya que esta había sido entregada por el propio Barbachano Herrero a Inmobiliaria R4 desde el año 2020.

Inmobiliaria R4 firmó con Barbachano Herrero un contrato de promesa de compraventa en 2020

El conflicto se originó en 2020, cuando Immo-



▲ La resolución federal dejó sin efecto la entrega de los inmuebles realizada en junio de 2025 y anuló la decisión de una jueza que había autorizado levantar el aseguramiento de los hoteles. Fotos LJM

biliaria R4 firmó con Fernando Barbachano Herrero un contrato de promesa de

compraventa y le entregó la posesión de los hoteles. Posteriormente, Barbachano

se retractó de la operación pese a haber recibido ya 4.5 millones de dólares.

Cecilia Patrón incentiva turismo de reuniones en Mérida destacando su seguridad e infraestructura de primer nivel

DE LA REDACCIÓN
CIUDAD DE MÉXICO

Con el objetivo de atraer congresos y convenciones que contribuyan al desarrollo económico de las y los meridianos, la presidenta municipal Cecilia Patrón Laviada presentó "Mérida, más que una sede, una experiencia de reuniones" a 80 invitados estratégicos entre Professional Congress Organizers (PCO's), meeting planners y travel managers.

"Mérida les espera con los brazos abiertos, con la calidez de su gente, la seguridad de una comunidad unida e infraestructura de primer nivel para que sus eventos sean un éxito", destacó la alcaldesa.

La edil reiteró la importancia del turismo en la economía local, pues es el in-

greso que más se distribuye entre la población, ya que beneficia al mesero, al artesano, al restaurantero, al hotelero y amplia variedad de proveedores del sector.

El evento organizado por la Unidad de Turismo del Ayuntamiento de Mérida, que encabeza Armando Casares Espinosa, contó con la participación de representantes de empresas clave del sector como BTC Américas, Intermeetings, All Together, BCD Travel, Turismo y Convenciones, Anfitriones Nacionales, Corad y Yo Planne, para darles a conocer de primera mano la infraestructura, conectividad y experiencias que ofrece la capital yucateca para la organización de congresos, convenciones y viajes de incentivo.

La presentación se realizó en conjunto con Visit Yucatán, contando con la presencia

de Beatriz Niño, directora del Fideicomiso Público para el Desarrollo del Turismo de Reuniones en Yucatán (Fidetur), así como con la comitiva del Tren Maya, encabezada por el General de Brigada Mtro. Manuel García Morcillo, titular de la Unidad Estratégica Corporativa y Comercialización del Tren Maya. Durante el evento, ambas instancias compartieron información relevante sobre sus iniciativas y proyectos, sumándose a la presentación del destino y complementando la visión integral de Mérida como sede para el turismo y la industria de reuniones.

Mérida se ha consolidado como uno de los destinos más atractivos para la realización de eventos gracias a su sólida infraestructura turística y su propuesta cultural única.

La capital representa más del 45 por ciento del

total de hoteles en Yucatán, contando con más de 10 mil 700 habitaciones hoteleras en la ciudad y su zona metropolitana, incluyendo hoteles de cadenas nacionales e internacionales con amplios salones y espacios especializados para eventos.

Asimismo alberga dos de los recintos más importantes para congresos y exposiciones del sureste mexicano, el Centro Internacional de Congresos de Yucatán y el Centro de Convenciones Yucatán Siglo XXI, sumando más de 32 mil metros cuadrados en espacios especializados.

A esto se suma la conectividad aérea nacional e internacional a través del Aeropuerto Internacional de Mérida, con vuelos directos a las principales ciudades del país y conexiones estratégicas hacia el extranjero.

Otro de los atributos que

distingue al destino es su reconocimiento como una de las ciudades más seguras de México, factor clave para la realización de eventos nacionales e internacionales.

Además de su infraestructura, Mérida destaca por su amplia oferta gastronómica, cultural y de experiencias auténticas, elementos que enriquecen la agenda de congresos y convenciones y permiten ofrecer a los asistentes vivencias memorables más allá del recinto sede.

Como parte de la experiencia del evento, los asistentes disfrutaron de una muestra de gastronomía yucateca a cargo de Hacienda Teya, reconocida por preservar los sabores tradicionales de la región, permitiendo a los invitados vivir un primer acercamiento a la riqueza culinaria que caracteriza al destino.



Pemex no reconoce deudas a sus proveedores durante 2024

Impago de la petrolera es un duro golpe al sector empresarial: CCE

DE LA REDACCIÓN
CIUDAD DEL CARMEN

La falta de pago de Petróleos Mexicanos (Pemex) se agudiza con la revisión Obra por Obra que se está realizando y en la que acciones, suministros y servicios otorgados en 2024 no están siendo reconocidos, lo que impacta severamente al sector empresarial energético.

El vicepresidente del

Consejo Coordinador Empresarial de Ciudad del Carmen, Gonzalo Hernández Pérez, explicó que la recuperación económica del estado y del municipio parece estancarse, no sólo por lo prolongado de la deuda de Pemex, sino que ahora “asestarán un duro golpe al sector empresarial”.

Detalló que desde hace algunos meses se lleva a cabo una revisión de los contratos de obras, suminis-

tros y servicios realizados en 2024.

En este ejercicio de revisión conocido como Obra por Obra, Pemex estaría dejando fuera de la posibilidad de cobro, acciones, servicios y suministros que se llevaron a cabo en 2024.

“Esto es un duro golpe para las micro y pequeñas empresas del sector petrolero locales, ya que sus finanzas están limitadas por este prologado ayuno de pago y si a ello le suman

que no serán reconocidas obras, servicios y suministros realizados en 2024, el impacto será mayor”.

Sostuvo que, de confirmarse este hecho, las afectaciones en desempleo y crisis serán mucho mayores en el municipio y en la entidad.

“Vamos a estar al pendiente de esta revisión, porque el impacto a las finanzas de las empresas sería muy fuerte y la crisis en el municipio de Carmen se recrudecería”.

Urueta Moha dirigirá seis años más el Sutpmedec

JAIRO MAGAÑA
SAN FRANCISCO DE CAMPECHE

Con más de 5 mil votos contabilizados, 90 por ciento a favor de José del Carmen Urueta Moha, la planilla verde del Sindicato Único de Trabajadores al Servicio de los Poderes, Municipios e Instituciones Descentralizadas del Estado de Campeche (Sutpmedec), fue elegida para que el actual líder se reeligiera por seis años más, en un proceso donde se mostró el respaldo de los trabajado-

Trabajadores subcontractados para cementera Cruz Azul paralizan la obra por falta de pago

JAIRO MAGAÑA
SAN FRANCISCO DE CAMPECHE

Mientras se presumía en el último Martes del Jaguar que la construcción de la Cementera Cruz Azul, en Seybaplaya avanzaba “con pasos firmes”, un centenar de trabajadores se manifestó, paró las obras y bloqueó la Cementera Cruz Azul en Seybaplaya por la falta de pagos, después de tres semanas de labores y múltiples promesas incumplidas.

Los quejosos aseguraron ser más de 100 obreros, entre albañiles, herreros, carpinteros, electricistas, ayudantes en general, que no han visto un solo peso de su esfuerzo y no han podido llevar comida y sustento a sus hogares.

Los trabajadores dijeron que desde hace días les prometen que “hoy sí va a caer”, pero simplemente no les cumplen. Cansados, preocupados y nerviosos por la falta de dinero, advirtieron que aumentaría la presión para que la cementera mandara a un representante para arreglar dicho problema.

Los trabajadores, casi todos oriundos de Seyba-



▲ Los trabajadores, casi todos oriundos de Seybaplaya, señalaron a la empresa Sefasur por originar el conflicto laboral: llevan tres semanas de promesas incumplidas. Foto Fernando Eloy

playa, señalaron a la empresa Sefasur por originar el conflicto laboral por incumplimiento.

Destacaron que desde finales de año pasado, comenzaron a sufrir con los atrasos en los pagos, generando problemas en la economía de las familias

de los trabajadores, sin embargo, ahora es insostenible para algunos obreros, los cuales han pasado días de intranquilidad, ya que han caído en los préstamos o empeño de bienes de sus viviendas.

Algunos mencionaron que los representantes de Sefasur

al contrario de controlar a los obreros, algunos recibieron amenazas de despido en caso de realizar la manifestación, por lo que fue la gota que derramó el vaso, y varios empleados decidieron levantar la voz por ellos y por el grupo, pues afirmaron es injusto el despido por quejarse.

“Hay un acuerdo para que, sin importar recortes, no haya bajas de sindicalizados en el estado”

res al ser planilla única.

Afirmó que en diálogos previos con el gobierno de Campeche, se les informó que hay un acuerdo para que no importando los recortes, no haya bajas de trabajadores sindicalizados, ni en el estado, ni en los municipios.

Ahora, el trabajo seguirá siendo la nivelación de salarios, pues aseguró aún hay trabajadores de categoría 9.1 y 9.2. que ganan muy poco, y es por ellos a quienes deberán apoyar, y pidió unidad para respaldarlos, y recalzó “Falta un nivel más, pues nuestros agremiados continúan en preparación y hay personal con maestría y hasta doctorado”.

NOTICIAS DE OTROS TIEMPOS

El feminismo y... ¿el gobierno?

FELIPE ESCALANTE TIÓ

CUANDO SE BUSCA información, los periódicos suelen brindar un amplio espectro de la misma y es posible perderse, ante el efecto que produce tanta riqueza. Pero al igual que cualquier otra fuente, la clave es contar con las habilidades para distinguir qué es lo que necesitamos para la tarea que se tenga pendiente y lo que queda para el entretenimiento. Eso sí, tener tiempo para hacer temporadas de archivo ya suele ser un lujo reservado para unos cuantos privilegiados.

VOLVIENDO A LOS periódicos, estos suelen ser el espacio en el cual es posible encontrar los inicios de muchos fenómenos sociales y el desarrollo de toda clase de personajes de la vida política, cultural, artística, empresarial, científica y deportiva. Eso sí, algunas de las informaciones que invitan a miraras desde varias perspectivas suelen encontrarse en las publicaciones más insospechadas.

UN EJEMPLO ES el artículo "El feminismo y la política", firmado por Emma Rosado, que apareció publicado en el semanario *La Voz del Estado* en su segunda entrega, el 2 de marzo de 1917, el cual parte de reconocer que para esos años, a nadie "se le oculta que el problema del feminismo es uno de los que más hondamente ha movido al mundo moderno".

TAL VEZ SEA necesario aclarar que posiblemente por espacio o porque el profesor Aurelio Velázquez no le quiso pagar al cajista, el artículo tiene un párrafo que resulta ilegible. Cuestión aparte es que la propia autora haya llamado "problema" al feminismo cuando, revisando el resto del texto, se comprende que hay mucho de positivo en el movimiento. Esto también suele ocurrir cuando se escribe de prisa, que quedan ideas incompletas.

LA AUTORA CONTINÚA también con una muletilla: tres párrafos inician con la frase "En todas las naciones civilizadas". Esto nos dice que también es posible que se le estuviera dando una oportunidad para escribir en un periódico y seguramente era muy joven, aparte de que no contó con el auxilio de un corrector de estilo. Si consideramos que el



▲ Composición: presencia femenina en la gira de Salvador Alvarado a las poblaciones de Ticul, Muna y Sacalum. Foto *La Voz de la Revolución*, 28 de abril de 1915

semanario era de campaña, órgano del "Gran Partido Progresista", con toda certeza no había dinero para que fuera un periódico con calidad editorial. Pero si ahora cuestionamos por qué habría un artículo sobre feminismo en una publicación partidista, vamos por buen camino.

PARA LA AUTORA, el feminismo resultaba un fenómeno mundial, propio de "todas las naciones civilizadas", porque "la mujer va comprendiendo que no solo existe para dar hijos y cuidar del hogar sino que también debe tomar parte política e igual a la del hombre, en todos los grandes acontecimientos de trascendental interés para la buena marcha de las sociedades". Más adelante agrega que "la mu-

jer va comprendiendo que en el mundo moderno todos los asuntos deben resolverse mediante la opinión de los dos sexos y de ninguna manera tomando en cuenta solamente la del hombre y relegando al más completo olvido o al más injustificado desprecio la de ella".

AHORA, LA PRINCIPAL meta del movimiento, según la autora, era "la desfanatización, pues a nadie se le oculta que la religión es el yugo que ha tenido terriblemente esclavizadas las conciencias de las mujeres". Aquí, entonces, ya hay una coincidencia con el programa político iniciado en Yucatán por el general sonorense Salvador Alvarado, y por eso sigue la argumentación:

"CIRCUNSCRIBIÉNDONOS A NUESTRO terruño, todos sabemos que en él, las ideas feministas están ya avanzadas, lo que indica que la mujer yucateca está al tanto de todos los grandes acontecimientos y tiene el espíritu abierto a los vientos de las causas nobles".

"SE HAN VERIFICADO ya en nuestro estado dos Congresos Feministas a los que han concurrido con todo entusiasmo y a tomar parte activa e intensa, todas las damas de nuestro Estado".

"Y TODO ESTO debido a la progresista administración gubernamental de un gran hombre, de un gran liberal, de un gran patriota y un sincero revolucionario que continuará llevando al Estado por esos ideales de prosperidad y nunca bien soñada grandeza".

EMMA ROSALES ESTABA llamando a la movilización femenina en apoyo a la permanencia de Salvador Alvarado en la gubernatura de Yucatán. Y es aquí tal vez donde la conclusión, desde esta época, parece sumamente contradictoria e invita a saber más sobre la época. Primero porque "todas las damas" no estuvieron en los dos congresos feministas, así que existe un sesgo en cuanto a quiénes eran las mujeres que podían participar en política. La otra parte es el llamado a las mujeres yucatecas que "han comprendido plenamente que para que el feminismo en el Estado siga avanzando como hasta hoy, es necesario que al frente de nuestro gobierno se encuentre un decidido partidario de la causa feminista".

MÁS DE 100 años después, resulta triste leer que a una autora diciendo que la participación activa de la mujer yucateca en política será prácticamente desde las sombras, "porque si bien es cierto que hasta hoy no tiene el derecho de votar, en cambio posee infinitos medios de persuasión para conquistar votos".

UNA SEMANA DESPUÉS, Alvarado anunció que no buscaría la candidatura, y esto porque la Constitución se lo impedía. Así, *La Voz del Estado* desapareció en su tercera entrega, y no supimos más de Emma Rosado como editorialista. Tal vez otros periódicos nos brinden información sobre ella, pero eso es materia de otras investigaciones.

felipe@lajornadamaya.mx

La socioestética en una nuez (apuntes al vuelo) I de III

JOSÉ DÍAZ CERVERA

Desde niño, siempre me he hecho preguntas extrañas que usualmente guardo en secreto; algunas veces esas preguntas me divierten, pero también a veces me aterran. Tal vez una de mis interrogantes primigenias tenía que ver con el polvo que yo advertía flotando en un haz luminoso: ¿estaba la luz hecha de polvo?; si esto es así, ¿entonces de qué está hecha la oscuridad?

Hoy sigo preguntándome cosas y a veces lo paso muy gratamente porque descubro asuntos curiosos o construyo conjeturas que me aproximan a certezas que me excitan y me revelan que mi capacidad de asombro parece estar intacta.

La naturaleza de mi vida profesional me pone siempre en contacto con una realidad rica en circunstancias humanas; mi formación me ha permitido desarrollar una consistente imaginación sociológica, pero también me ha llevado al territorio donde las preguntas son cada vez más sencillas y, por tanto, casi imposibles de contestar.

¿Qué hacemos, por ejemplo, cuando damos una clase?, ¿qué hacemos cuando conversamos con alguien?, ¿qué hacemos cuando escribimos un poema o cuando tomamos una fotografía?, ¿qué hacemos cuando leemos un libro o cuando miramos el celaje nocturno?, ¿dónde comienza y dónde termina el acto simple de abrazar?

En estas últimas semanas he pensado mucho en esa circunstancia de la condición humana que llamamos "arte". A partir de algunas certezas mínimas, he comenzado a hacerme algunas preguntas y las respuestas que se esbozan sólo han servido para que las preguntas se hagan más complejas.

En principio, entonces, el arte está relacionado intrincadamente con la sensibilidad humana, misma que podríamos definir como esa capacidad que tenemos los hombres para ser estimulados emocionalmente por la realidad que nos rodea. Tal estimulación acontece en dos ámbitos de lo sensible (nuestras sensaciones y nuestros sentimientos) y se traduce en una emoción compleja e inefable.

Desde la filosofía se plantea que el primer contacto humani-

zado con el mundo fue decisivamente emocional, lo que implica que el primer juicio cabalmente humano fue estético, es decir, fue un juicio de gusto. Frente a una realidad que lo interpelaba de muchas maneras, el hombre sólo acertó a decir: "me gusta" o "no me gusta".

Lo interesante, sin embargo, está en averiguar por qué el hombre puede hacer una u otra afirmación sin el concurso de su raciocinio ("sin conceptos", diría Kant) y qué circunstancias mueven la balanza hacia alguno de los dos polos. Además, cabría preguntar si en ese veredicto sólo interviene nuestro fuero individual o si éste tiene algunas determinantes sociales, culturales y hasta biológicas.

Nuestra capacidad para ser afectados emocionalmente por los estímulos del medio es ciertamente una capacidad innata, que se desarrolla o inhibe según nuestras circunstancias vitales. La pregunta sería: ¿cómo se potencian las habilidades necesarias para "pulsar" emocionalmente la realidad que nos rodea y juzgarla en consecuencia?

Si consideramos, entonces, que la sensibilidad es algo que se cultiva, la tarea sería encontrar los factores que hacen posible la fertilización de la misma para, desde allí, hacer un esfuerzo que nos permita desarrollar las estrategias de Ingeniería Social y de Desarrollo Humano que den pie a la conformación de sociedades de hombres refinadamente sensibles ante la realidad que los rodea.

De momento podríamos suscribir que nuestra sensibilidad personal está configurada por todo aquello que constituye nuestra individualidad, pero que es justamente el medio en el que nos desenvolvemos el factor decisivo para que todo aquello que es potencial en cada uno de nosotros se desarrolle plenamente y florezca, lo que supone, entonces, que hay dinámicas de nuestras formas de asociación que ayudan a desarrollar esa "porosidad" que nos conecta profundamente con nuestro tiempo y nuestra circunstancia, pero también hay factores decisivos que la inhiben y hasta la desertifican.

diacervera@gmail.com



▲ "El arte está relacionado intrincadamente con la sensibilidad humana, misma que podríamos definir como esa capacidad que tenemos los hombres para ser estimulados emocionalmente por la realidad que nos rodea. Tal estimulación acontece en dos ámbitos de lo sensible y se traduce en una emoción compleja e inefable". Foto Rodrigo Díaz

La prisa y la muerte

LOURDES ÁLVAREZ

La prisa se ha vuelto el lenguaje de nuestro tiempo. Decimos “qué gusto verte” mientras el cuerpo ya se va. Prometemos “nos vemos pronto” sabiendo que no habrá pronto. Enviamos corazones en lugar de palabras y flores digitales en lugar de presencia. El gesto sustituye al decir, y el decir ya no alcanza a tocar.

Yo no quiero símbolos. Quiero la voz. Quiero que alguien diga te quiero y que esa frase tenga peso, respiración, riesgo. Quiero un buenos días que no sea un reflejo automático, sino un modo de reconocer que el otro existe.

Despertamos y salimos corriendo. Así comienza el día: con una huida. Quizás podríamos despertar una hora antes y despedirnos de la noche, tomar un café lentamente, dejar que el agua caliente nos devuelva al cuerpo.

Pero no lo hacemos. No hay tiempo. O eso decimos. Vivimos con prisa, como si algo nos persiguiera. Una vez mi hijo lo nombró sin rodeos: la muerte.

Pero la muerte no persigue. La muerte espera. Somos seres para la muerte y lo sabemos desde siempre. Ese saber no debería empujarnos a correr, sino a cuidar. Sin embargo, confundimos aprovechar la vida con agotarla. Creemos que vivir es acelerar, cuando en realidad vivir es permanecer.

La prisa promete intensidad, pero entrega vacío. Nos mantiene ocupados para que no estemos presentes. Nos empuja hacia adelante para que no miremos lo que dejamos atrás. Bajo su mandato, el tiempo deja de ser morada y se convierte en amenaza.

La muerte física es apenas un segundo: el instante en que el cuerpo se suelta. Los que quedan son quienes, por amor o por costumbre, aprenderán a extrañar. Pero hay otras muertes, mucho

más frecuentes, que nadie nombra. Muertes pequeñas, cotidianas, persistentes.

Hay muertes más frecuentes que nadie nombra. Muertes pequeñas, cotidianas, persistentes

Muere algo cada vez que alguien se va sin explicaciones. Cada vez que una cita esperada no llega. Cada vez que somos traicionados, despedidos, despojados.

Muere algo cuando perdemos trabajo, dinero, certezas. Cuando nos roban cosas, pero también cuando nos roban la confianza, la fe, la calma.

Son muertes anticipadas. Duelos sin rito. Pérdidas sin tiempo para el llanto. Vivimos acumulando duelos que no nos permitimos atravesar. Incluso hay un duelo más silencioso todavía: el duelo por nuestra propia muerte, esa que sabemos inevitable y que no queremos mirar de frente.

Tal vez la prisa sea una forma de negación. Corremos para no sentir. Para no detenernos en el dolor. Para no escuchar el silencio donde habitan nuestras preguntas más hondas. Pero lo no vivido, lo no llorado, lo no dicho, no desaparece: se queda, espera.

La prisa no nos salva de la muerte. Solo nos aleja de la vida. Nos vuelve extranjeros de nuestra propia experiencia. Quizás vivir sabiendo que vamos a morir no debería llevarnos a hacer más, sino a estar mejor. A elegir con atención. A decir te quiero sin abreviaturas. A permitirnos la pausa, el duelo, el temblor. Porque la vida no se aprovecha corriendo hacia el final, sino deteniéndose a vivir mientras sucede.



▲ “La prisa no nos salva de la muerte. Solo nos aleja de la vida. Nos vuelve extranjeros de nuestra propia experiencia”. Foto Fernando Eloy



Yuca ha procesado en nueve meses casi 164 años de trabajo de cómputo

Más de 500 usuarios generaron un millón y medio de horas de información // Proyectos abarcan diversas áreas, desde las ciencias naturales hasta las exactas

EIRINET GÓMEZ
CIUDAD DE MÉXICO

A nueve meses de haber sido puesta en marcha, Yuca, la infraestructura de supercómputo más poderosa de México, ha acumulado el equivalente a 163.9 años de trabajo continuo. Más de 500 usuarios, entre investigadores y estudiantes de licenciatura, maestría y doctorado, han generado ya un millón y medio de horas de procesamiento.

El año pasado se capacitó a 251 alumnos que podrán ser los futuros usuarios de la tecnología

Ese volumen "refleja un avance tremendo en la ciencia", afirma María del Carmen Heras Sánchez, responsable del Área de Cómputo de Alto Rendimiento de la Universidad de Sonora (Acarus), en entrevista con este medio.

Para dimensionar la potencia, la especialista explicó que un core (o núcleo) es la unidad que hace los cálculos dentro de un procesador. "Un análisis que tardaría un año si se ejecuta en un solo núcleo puede completarse en alrededor de cuatro horas cuando se distribuye entre los mil 536 núcleos de CPU de Yuca. Esa es la ventaja competitiva que ofrece a la ciencia", señaló.

Los proyectos en desarrollo abarcan diversas áreas, desde las ciencias naturales hasta las exactas. Hay usuarios de física, óptica, nano-

materiales, altas energías y astrofísica, pero también de ingeniería química, mecatrónica y electrónica.

Una característica relevante de Yuca es que no sólo fue diseñada para usuarios experimentados; también tiene Open On-Demand, una plataforma web que permite acceder y utilizar el cómputo de alto rendimiento desde un navegador sin necesidad de trabajar con comandos técnicos o programar desde una terminal.

"Con el auge de la inteligencia artificial y la ciencia de datos, tenemos investigadores que han acumulado grandes volúmenes de información, pero no han podido procesarlos con modelos matemáticos capaces de representar los fenómenos que estudian. Open On-Demand amplía el acceso a este tipo de infraestructura", explica Heras.

Además, durante 2025 se capacitó a 251 alumnos en 12 cursos semestrales sobre redes neuronales, ciencias de la computación, química cuántica y procesamiento de lenguaje natural, formación que les permitirá ser los futuros usuarios de esta tecnología. "Ellos ya van a ver el supercómputo como herramienta para hacer investigación de vanguardia", comenta.

Uno de los principales objetivos de Yuca es brindar a los investigadores la posibilidad de trabajar en su país. "Es otra manera de repatriar a las personas que tuvieron que irse al extranjero para acceder a estas herramientas, donde trabajan con datos estratégicos, cuyos resultados terminan acreditándose a otras instituciones o países".

Entre los proyectos más relevantes que se desarrollan en Yuca, destaca Pro-

metheus, el sistema de pronóstico meteorológico de la Universidad de Sonora; otro sobre optimización global de clústeres soportados, y uno más para determinar la huella hídrica en diversas partes del país.

No obstante, la académica reconoció que hace falta incentivar la presencia de mujeres en este sector. "Es baja su participación, mas no es nula. Es muy importante su presencia, y nos hemos dado a la tarea de promoverla".

Señaló que, en colaboración con el Programa de Mentoría para Mujeres en Computación de Alto Rendimiento (WHPC, por sus siglas en inglés), han promovido actividades exclusivas para fortalecer el desempeño femenino. "Tenemos un capítulo para Latinoamérica, y periódicamente hacemos actividades".

Agregó que en cada acto que organiza, Acarus se tiene presente incluir a alguna mujer destacada en el área para promover que aumente su presencia como usuarias e investigadoras.

Heras Sánchez reconoció que falta incentivar la presencia de mujeres en este sector

"Las mujeres tienen que ver en el cómputo de alto rendimiento un área de oportunidad de crecimiento profesional. Es lo de hoy y es lo del futuro", agrega.

De los 500 usuarios de Yuca, alrededor de 50, es

decir, 10 por ciento es de género femenino.

Con la consolidación del Clúster Nacional de Supercómputo e Inteligencia Artificial Coatlícue, anunciado por el gobierno federal a finales de 2025, Yuca busca convertirse en uno de sus nodos estratégicos. De concretarse una nueva inversión, podría ampliar su capacidad para atender los problemas prioritarios de la nación: seguridad, salud, educación.

Para Heras, no es casualidad que los países desarrollados cuenten con las máquinas más poderosas, pues "hay una correlación entre disponer de herramientas tecnológicas de vanguardia y el crecimiento económico, los niveles educativos y otros indicadores que fortalecen a una nación".

LA ISLA
MÉRIDA
CABO NORTE

Trópicale Sale

LA ISLA MÉRIDA LAISLAMERIDA.MX

Murió Pedro Friedeberg, una figura fundamental del surrealismo en México

El arquitecto, pintor y escultor italo-mexicano falleció en San Miguel de Allende

MERRY MACMASTERS
CIUDAD DE MÉXICO

El pintor y escultor surrealista italo-mexicano Pedro Friedeberg (Florencia, 11 de enero de 1936), falleció este jueves en San Miguel de Allende, informó su familia a través de su cuenta en X. Es conocido por su silla en forma de mano.

Llegó a México a los tres años de edad junto con su familia que huía de la Segunda Guerra Mundial. Estudió arquitectura en la Universidad Iberoamericana donde conoció al artista Mathías Goeritz, quien lo apoyó y promovió. Con Goeritz formó parte de Los Hartos, en 1961, grupo que rechazaba la pintura de tema social y política.

Sibarita y epicurio, más que indignado y rabioso, para Friedeberg había que gozar de la vida con sus “maravillosos” siete pecados capitales, “más bien vicios”, incluso, “virtudes”, expresó a *La Jornada* en 2011 con motivo de la publicación de su autobiografía titulada *De vacaciones por la vida. Memorias no autorizadas del pintor Pedro Friedeberg*.



▲ Para el artista Pedro Friedeberg había que gozar la vida con sus “maravillosos” siete pecados capitales. Foto Yazmín Ortega

MIRADAS

SAL Y LUZ

“En la abnegación lo más raro es la perseverancia”. - Napoleón Bonaparte emperador francés (1769-1821)_

MATEO FUE UNO de los 12 apóstoles elegidos por Jesús de Nazaret y la tradición cristiana le atribuye la autoría de evangelista. Mateo, que vivió 74 años, se dedicaba a coleccionar los impuestos para los romanos; era recaudador cuando entendió la labor que Cristo tenía en la tierra. Mateo que ahora es santo predicó varios años en Judea y en países cercanos para,

al final, morir en Etiopía, atravesado por una espada cuando estaba orando al pie del altar después de una misa por oponerse al matrimonio del rey Hirciaco con su sobrina Ifigenia, la cual se había convertido al cristianismo debido a la predicación de Mateo. Esto viene a cuento debido a su evangelio (que fue el primero de los libros del nuevo testamento originalmente escrito en hebreo y traducido después al griego) sobre la luz y la sal mismo que clarifica lo que deberíamos de ser los seres humanos para nosotros mismos: sal y luz.

LA SAL CONSERVA y le da sabor a los alimentos que preparamos y la luz abre caminos, nos protege de las sombras y nos permite ver con claridad todo lo que nos rodea.

EL EVANGELIO DE Mateo comienza haciendo un repaso a la genealogía de Cristo, el hijo de Dios y su nombre se simboliza como un ángel cuyo significado es mensajero.

EN LA RELIGIÓN cristiana, el ángel es el encargado de guiar y

aconsejar a los seres para que estos sigan en el camino del bien. También Mateo, en algunas esculturas de la antigüedad está simbolizado como hombre: hombre alado o ángel porque se centra en la humanidad de Cristo.

LOS SACERDOTES EN las iglesias nos aconsejan ser como la luz y como la sal para así poder llevar el mensaje que Cristo dió a la humanidad. Sal y luz, luz y sal. Y perseverar en ese objetivo.

mardipo1818@gmail.com



INAH descubre orígenes del maíz en huesos de conejos y venados

DE LA REDACCIÓN
CIUDAD DE MÉXICO

El Instituto Nacional de Historia y Antropología (INAH) informó que su colección arqueozoológica de huesos pertenecientes a conejos y venados revela nuevos datos sobre la aparición del maíz en el valle de Tehuacán.

El estudio, en el cual se analizaron alrededor de 180 huesos, sirvió para que la investigación estuviera encaminada a reconstruir el ambiente paleoambiental del Valle de Tehuacán, para determinar si la aparición del maíz y el inicio de agricultura en la región respondieron a cambios en el clima.

Andrew D. Somerville profesor asociado de Antropología en el Departamento de Lenguas y Culturas del Mundo, de la Universidad Estatal de Iowa, Estados Unidos, publicó el análisis en la revista *Science Advance* y reveló que el primer maíz que creció en el estado de Puebla era un ambiente rico en vegetación, un clima excepcionalmente húmedo y con lluvias abundantes.

El investigador explicó que cuando el maíz apareció por primera vez, los humanos aun se dedicaban a la caza y recolección por lo que esta planta sólo signi-

ficó una pequeña parte de su dieta, siglos después, la agricultura se intensificó y esto va relacionado con el cambio de clima.

Los estudios se realizaron en el Laboratorio de Isótopos Estables del Instituto de Geología de la Universidad Nacional Autónoma de México, se extrajeron muestras de polvo óseo, recibiendo un tratamiento químico que ayudo a determinar la dieta de los venado y conejos, ya que al ser exclusivamente de plantas permitió develar la composición del medioambiente antiguo.

El jefe del Laboratorio de Arqueozología del INAH, Joaquín Arroyo Cabrales, menciona que la selección fue debido a que la mayoría de los ejemplares de la colección son herbívoros, lo que ayudo a tener múltiples ejemplos.

Somerville comentó que la razón por la que se escogieron estas dos especies, fue que viven más de un año y los roedores solo llegan a los seis meses y estos no reflejan los valores químicos de sus huesos, no reflejan el clima general.

Arroyo Cabrales finalmente subrayó la importancia de las colecciones del Laboratorio de Arqueozología y su conservación para la investigación.

UN HIMNO A LA VIDA: MI HISTORIA (2026)



Gisèle Pelicot, que renunció al anonimato en el juicio por violación contra su ex marido y otros 50 hombres, publicó sus memorias el 17 de febrero de 2026 de manera simultánea en todo el mundo con el título *Un himno a la vida* (en su versión en español). [Fotograma](#)

Anuncian que Chetumal y Playa del Carmen serán sede del Segundo Congreso Estatal de Teatro; buscar fortalecer redes artísticas

ANA RAMÍREZ
CANCÚN

Con el objetivo de establecer redes artísticas y fortalecer a la comunidad, se llevará a cabo el Segundo Congreso Estatal de Teatro del próximo 10 al 14 de marzo en Playa

del Carmen y Chetumal. El evento contará con múltiples actividades virtuales diseñadas para que se sumen todos los ayuntamientos del estado.

"Este congreso tiene como objetivo establecer redes entre las direcciones que existen en la entidad; lo que hicimos fue conectarnos entre algu-

nos municipios para realizar las actividades de forma virtual, precisamente para lograr llegar a cualquier rincón del estado", compartió Nadia Hernández, representante estatal del Congreso Estatal de Teatro.

La importancia del evento radica en establecer vínculos entre quienes se dedican al

teatro, reconocer su territorio y explorar las diversas aristas de la práctica teatral. La cartelera y horarios están disponibles en la página de Facebook: Congreso Estatal de Teatro Quintana Roo.

El martes 10 a las 16 horas se realizará la inauguración virtual con el acompaña-

miento del comité organizador del Congreso Nacional de Teatro; posteriormente, a las 18 horas, se llevará a cabo la primera charla virtual, denominada *De la experiencia al aprendizaje colectivo*, donde se compartirán conocimientos sobre el armado de carpetas de proyectos.

El Tricolor debuta ante Gran Bretaña en el Clásico Mundial

Javier Assad, a la loma; tenemos un gran equipo: Rodrigo López

DE LA REDACCIÓN
HOUSTON

Durante tres años, se ha hablado sobre lo lejos que llegó México en el Clásico Mundial de Beisbol del 2023 y cómo la selección dirigida por Benjamín Gil sorprendió a muchos al llegar a la ronda semifinal.

También se ha resaltado cómo ese resultado -que incluyó eliminar a Puerto Rico en cuartos de final y por poco derrotar a Japón en semifinales-, ha elevado el beisbol en México. Pero ya a partir de este viernes, es hora de pasar la página y escribir el próximo capítulo de una selección una vez más guiada por Gil y construida por el gerente general Rodrigo López, escribió David Venn, de MLB Español.

Como participante en el primer partido del Grupo B de Houston, programado para las 12 horas (tiempo del centro de México; T.V.: ESPN y TUDN) en el Daikin Park, el combinado nacional empezará la siguiente fase de lo que se espera sea la continuación del auge del beisbol en el país con un encuentro frente a Gran Bretaña.

Javier Assad, derecho de Tijuana que fue firmado originalmente por los Leones de Yucatán, que lo enviaron a la organización de los Cachorros de Chicago,



▲ El cuerpo técnico de la selección mexicana de beisbol, en el Daikin Park de Houston. Foto LMB

será el encargado de abrir el encuentro de este viernes por el Tricolor. El año pasado, con los oseznos, su récord fue 4-1, con efectividad de 3.65 en 37 entradas.

“A pesar de que hubo algunas bajas, estamos contentos con el roster que pudimos conformar”, dijo López, quien fue el arquitecto del grupo que llegó a darle un susto de mayores proporciones a Japón en Miami en el 2023, antes de que la selección nipona finalmente se coronara campeona. “El pitcheo está muy sólido, especialmente en la parte del bulpén. Y la ofensiva se ve bastante bien, encabezada por Alejandro Kirk.

Nos vamos así, pieza por

pieza y creo que a lo último, lo que tenemos es para llegar a ser campeones de este Clásico Mundial”.

Lo primero, primero. Las ausencias de José Urquidy y Taj Bradley sin duda perjudicarán a la rotación abridora de los mexicanos, que mandarán a Taijuan Walker a la loma el domingo frente a Brasil. Pero como bien menciona López, el relevo se ve mejor que en 2023, con el cerrador estelar Andrés Muñoz a bordo en esta ocasión, apoyado por brazos como Brennan Bernadino, Robert García, Víctor Vodnik y Luis Gastélum, entre otros, se menciona en la nota del portal en español de las Ligas Mayores.

El “lineup” del Tricolor estará encabezado por Jarren Durán (JD), Randy Arozarena (JI), Jonathan Aranda (1B) y Kirk (C), todos estrellas en las Ligas Mayores. También se espera que sean titulares, Rowdy Tóller (BD), Luis Urias (2B), Nick Gonzales (3B), Alek Thomas (JC) y Joey Ortiz (SS). Jack Anderson es el abridor probable por Gran Bretaña.

También este viernes, a partir de las 19 horas, se presenta Estados Unidos, con su trabuco encabezado por Aaron Judge, frente a Brasil, en otro choque del Grupo B. Por los estadounidenses abrirá Logan Webb, estelar de los Gigantes de San Francisco.

Los Venados van por tres puntos vitales al enfrentar a los Correcaminos

Mérida.- Los Venados regresan al estadio Carlos Iturralde con la firme convicción de sumar tres puntos este viernes, cuando se enfrenten a los Correcaminos en punto de las 19 horas como parte de la jornada nueve del torneo Clausura 2026 de la Liga de Expansión.

El equipo yucateco, que viene de perder 2-0 ante los Mineros, se encuentra en la posición 10 de la tabla general con ocho puntos; suman dos triunfos, par de empates y cuatro derrotas. Por su parte, los Correcaminos ocupan el lugar 13 con un juego menos; tienen 6 unidades, producto de una victoria, tres empates y tres derrotas.

Los astados se mantienen como la mejor ofensiva del torneo con 16 goles.

El defensa de los Venados, Brian Navarrete, apuntó que el grupo está consciente de la importancia de este partido y de sumar los tres puntos en casa. “El equipo lo dará todo, tenemos que apretar para cerrar bien este torneo y entrar a la liguilla”.

Liga Mx: Ángel Correa y Sergio Canales se citan en el Tigres-Monterrey de la fecha 10

La batalla entre los Tigres UANL, del campeón del mundo con Argentina, Ángel Correa, y el Monterrey, del español Sergio Canales, acapara los reflectores de la décima jornada del Clausura de la Liga Mx.

El clásico regio, que se llevará a cabo el sábado a partir de las 21 horas, levanta altas expectativas debido al impulso anímico con el que llegan los Rayados luego de golear 4-0 al Querétaro en la novena jornada, en la que debutó como su entrenador el argentino Nicolás Sánchez. También el sábado, a las 19:05 horas, Atlas recibirá a las Chivas.

A los 76 años, Dusty Baker dirige a la selección de Nicaragua, que busca sorprender

Miami.- Dusty Baker será homenajeado como integrante del Salón de la Fama de la Liga del Cactus el próximo día 14, y aunque agradece el reconocimiento, espera no tener que asistir.

Baker, de 76 años, dirige a Nicaragua en el Clásico Mundial, y su equipo tiene cuatro juegos garantizados en el calendario en Miami -este viernes contra República Dominicana,

el sábado ante Países Bajos, el domingo frente a Israel y el lunes contra Venezuela.

Con un par de victorias, la Liga del Cactus quizá tendría que esperar.

“Tengo un boleto abierto. Espero no tener que volver a casa demasiado pronto. Espero estar aquí un tiempo”, comentó Baker.

Baker rechazó la oportunidad

de dirigir en el CMB en 2023 y optó, en cambio, por mantener su enfoque únicamente en los Astros de Houston y en lo que en ese momento era su búsqueda de ganar títulos consecutivos de Serie Mundial, después de haberlos dirigido al campeonato en 2022. Houston perdió el juego siete de la Serie de Campeonato de la Liga Americana en 2023,

y Baker se retiró no mucho después.

Asimismo, los Astros anunciaron el jueves que su torpedero dominicano Jeremy Peña se perderá el clásico con una fractura en el dedo anular derecho. Erik González, refuerzo de los Leones de Yucatán, tomaría su lugar.

Ganan Australia y Corea del Sur al iniciar el mundial de beisbol

Destaca el prospecto Bazzana en una explosiva jornada en Tokio

AP
DE LA REDACCIÓN
TOKIO

Australia inauguró el Clásico Mundial de Beisbol el jueves, con un triunfo de 3-0 sobre Taiwán en el Domo de Tokio, gracias a un jonrón de Travis Bazzana en la séptima entrada y un cuadrangular de dos carreras de Robbie Perkins en la quinta.

Bazzana fue la primera selección del draft amateur de las Grandes Ligas en 2024 y se espera que esta temporada juegue en Triple A con la organización de los Guardianes de Cleveland. El segunda base se fue de 4-2.

"Si te pones a pensar en las dos cosas que más añoraba cuando crecía, estar jugando en el clásico y en el Tokyo Dome, estaban ahí, porque siempre veníamos aquí, así como jugar en la Serie Mundial y las Ligas Mayores", comentó Bazzana. "Es especial".

Por supuesto, su sueño del Clásico de Otoño aún está por cumplirse.

Los dos bambinazos fueron suficientes en un juego cerrado que dominaron los lanzadores. Taiwán consiguió apenas tres hits, y Australia sumó siete.



▲ El equipo australiano logró una victoria fundamental en su debut en el Clásico Mundial. Foto Ap

Fue una victoria potencialmente crucial para los australianos, que también ganaron su primer encuentro en 2023, frente a Corea del Sur, en su camino a los cuartos de final y a una ajustada derrota por 4-3 ante Cuba.

El abridor de Australia, Alex Wells, lanzó tres episodios sin hit, y Jack O'Loughlin resolvió los siguientes tres, en los que permitió sólo dos imparables. O'Loughlin se llevó la victoria y Jon Kennedy logró el salvamento. Po-Yu Chen cargó con la derrota.

Asimismo, Corea del Sur disparó cuatro cuadrangulares y aplastó 11-4 a la República Checa, en el segundo duelo de la jornada del Grupo C en Tokio.

Shay Whitcomb, de los Astros de Houston, bateó jonrones en apariciones consecutivas en el plato; su compañero, Bo Gyeong Moon, conectó un cuádruple con la casa llena, y Jahmai Jones, de los Tigres de Detroit, añadió un bambinazo solitario en el octavo acto.

También, este viernes comienza la acción en los grupos A y D con sedes en San Juan y Miami, respectivamente. En tierras boricuas, Cuba se enfrenta a Panamá a partir de las 10 de la mañana (tiempo del centro de México) y los anfitriones a Colombia a las 17 horas, mientras que en el sur de Florida, Países Bajos choca con Venezuela a partir de las 11 de la mañana y Nicaragua con República Dominicana a las 18 horas.

República Dominicana quiere bajar a Japón y EU de su pedestal

Nueva York.- Si hay una selección capaz de evitar que se repita una final Japón contra Estados Unidos en el Clásico Mundial, esa es la de la República Dominicana.

A la caza de su segundo campeonato en el torneo cumbre del beisbol internacional, después de consagrarse en 2013, los dominicanos presumen de un plantel que incluye a seis peloteros que figuraron dentro de los 10 primeros en el voto MVP el año pasado: Juan Soto, Fernando Tatis Jr., Julio Rodríguez, Junior Caminero, Jeremy Peña y Geraldo Perdomo.

Un torneo lleno de estrellas de la Gran Carpa

Nueve de los diez primeros jugadores en la lista de ESPN de los 100 mejores peloteros actualmente en las Grandes Ligas están en la sexta edición del Clásico Mundial.

Ellos son: Shohei Ohtani (1, BD-P, Dodgers); Aaron Judge (2, J, Yanquis); Bobby Witt Jr. (3, SS, Kansas City); Tarik Skubal (4, P, Detroit); Juan Soto (5, J, Mets); Paul Skenes (6, P, Pittsburgh); Cal Raleigh (7, C, Seattle); Julio Rodríguez (9, J, Seattle); Ronald Acuña Jr. (10, J, Atlanta). El único del "top" 10 que no participa en el torneo es Garrett Crochet (8), abridor zurdo de los Medias Rojas de Boston.

Jonathan Aranda será clave para el Tri, señala Sports Illustrated

México aparece en el quinto puesto de los rankings de poder del Clásico Mundial de ESPN, detrás de Estados Unidos, República Dominicana, Japón y Venezuela.

Sports Illustrated pronostica que el Tri será un "sorpresivo contendiente" y señala que Jonathan Aranda, un muy bateador que empezó encendido el entrenamiento de primavera, será un jugador clave para el equipo nacional.

El conjunto mexicano es peligroso y puede llegar lejos de nuevo: *Baseball America*

La selección mexicana tiene posibilidades de regresar a las semifinales del Clásico Mundial de Beisbol, donde hace tres años estuvo cerca de vencer a Japón, de acuerdo con un análisis de *Baseball America*.

En sus rankings de poder del torneo de naciones que es organizado por las Grandes Ligas, la prestigiosa publicación pone solamente a Estados Unidos, Japón, República Dominicana, Venezuela y Puerto Rico por arriba del Tricolor. Los tres primeros ya ganaron la competencia, y los nipones

lo hicieron en tres ocasiones. "México puede aspirar a someter a sus rivales con una alineación liderada por Alejandro Kirk, Randy Arozarena, Jonathan Aranda y Jarren Durán. En el cuerpo de lanzadores hay un poco más de dudas, pero Andrés Muñoz es un lanzador cierto en las últimas entradas, y el equipo cuenta con muchos abridores experimentados que deberían brillar en situaciones de mucha presión", señala *Baseball America*, que apunta que la velocidad promedio de la recta en el cuerpo de serpentina del

Tricolor es 94.5 millas por hora, la cuarta mejor entre las 20 selecciones participantes.

La publicación menciona que en el combinado nacional, que quedó en tercer lugar en el clásico de 2023, los mejores bateadores son Kirk y Arozarena y el lanzador más destacado es el cerrador Muñoz. Acerca de Estados Unidos, rival de México en el Grupo B, comenta que su roster "es el mejor que ha presentado en la historia del torneo. La profundidad de la alineación y la amplia gama de brazos talentosos deberían fa-

cilitarle a este equipo el camino a través de la fase de grupos." En caso de avanzar a cuartos de final tendrá como abridor al as Logan Webb. En semifinales lanzaría otro as, Paul Skenes. En cuanto a velocidad promedio de la recta, el conjunto estadounidense (95.1) sólo es superado por República Dominicana (96.6). Canadá, Países Bajos, Cuba e Italia completan el "top" 10 de los rankings de poder de *Baseball America*.

Gobierno e IP lanzan una estrategia para contrarrestar percepción de inseguridad

El objetivo es fortalecer la certeza de que México está preparado para recibir turismo

ALEJANDRO ALEGRÍA
CIUDAD DE MÉXICO

Para contrarrestar la percepción de inseguridad en el país, el gobierno federal y el sector privado pusieron en práctica una estrategia internacional, basada principalmente en difundir información verificada, para no afectar al turismo, señaló Antonio Cosío Pando, presidente del Consejo Nacional Empresarial Turístico (CNET).

Después de que Francisco Madrid, director del Sustainable Tourism Advanced Research Center (STARC Anáhuac Cancún), señaló que la actividad turística en el país crecerá de forma moderada este año, Cosío Pando comentó que se contrató a la firma de asesoría Global Nexus para realizar esta tarea.

Apuntó que esta iniciativa, en colaboración con la Secretaría de Turismo (Sectur), busca garantizar la difusión de información verificada, oportuna y transparente a los principales



▲ Según STARC Anáhuac Cancún, para este año, se prevé un incremento de 5 por ciento en divisas y un crecimiento de 4 por ciento en la llegada de turistas internacionales. Foto Juan Manuel Valdivia

mercados emisores, Estados Unidos y Canadá.

Detalló que la estrategia consiste en comunicación inmediata y basada en datos, gestión proactiva con medios y actores clave en Estados Unidos y Canadá, y monitoreo permanente con respuesta rápida para evitar la desinformación y prote-

ger la confianza en México.

Señaló que el objetivo es fortalecer la certeza de que México está preparado, operando y listo para recibir turismo internacional, especialmente rumbo al Mundial de 2026 y otros eventos de relevancia global.

Cosío Pando enfatizó que la estrategia busca contra-

restar los efectos negativos derivados de la inseguridad generada tras el abatimiento de Rubén Nemesio Oseguera Cervantes, El Mencho, líder del Cártel Jalisco Nueva Generación (CJNG).

Explicó que tanto el CNET como la Sectur pagarán esta estrategia, aunque no reveló el monto pagado. Anotó que

el plan, que ya se encuentra en marcha desde hace dos semanas, se mantendrá al menos durante todo el año, con la posibilidad de extenderse en el futuro.

Acotó que la afectación en Puerto Vallarta y Guadalajara fue una disminución del 30 por ciento de ocupación hotelera en la primera semana posterior al 22 de febrero. Sin embargo, la recuperación fue rápida, con los aeropuertos operando al 100 por ciento y sin afectaciones para Semana Santa. Anotó que no disminuyó la llegada de cruceros, y la afectación a las aerolíneas solo fue de 24 horas.

De acuerdo con el STARC Anáhuac Cancún, para este año, se prevé un incremento de 5 por ciento en divisas y un crecimiento de 4 por ciento en la llegada de turistas internacionales, impulsados por la visibilidad que dará al país el Mundial de Fútbol, la ampliación de la oferta aérea nacional y el dinamismo de la economía estadounidense y del mercado canadiense en invierno.

Grupo de 24 estados de EU demandan a la administración de Donald Trump para frenar nuevos aranceles globales

REUTERS
WASHINGTON

Un grupo de 24 estados estadounidenses demandó este jueves al gobierno del presidente Donald Trump en la primera impugnación legal contra nuevos aranceles globales de 10 por ciento, alegando que el presidente no puede eludir una reciente sentencia de la Corte Suprema de Estados Unidos que invalidó la mayoría de los anteriores impuestos a los productos importados.

Estados liderados por los demócratas, entre ellos

Nueva York, California y Oregon, sostienen que los nuevos aranceles, que Trump anunció inmediatamente después de la sentencia del alto tribunal del 20 de febrero, también son ilegales.

Los aranceles se impusieron por 150 días en virtud de la Ley de Comercio de 1974, que tiene por objeto hacer frente a emergencias monetarias a corto plazo, y no a los déficits comerciales habituales que hay cuando una nación rica como Estados Unidos importa más de lo que exporta, según la demanda presentada por los estados ante el Tribunal de Comer-

cio Internacional de Estados Unidos, en Nueva York.

El fiscal general de Oregon, Dan Rayfield, dijo durante una rueda de prensa que los nuevos aranceles de Trump son un intento de "eludir" la colaboración con el Congreso, tal y como exige la Constitución de Estados Unidos.

"No nos equivoquemos, la política económica característica del presidente Trump es históricamente impopular y está costando a los estadounidenses, a nuestras empresas y a nosotros como estados cientos de miles de millones de dólares", dijo Ra-

yfield. "No puede continuar solo porque unos pocos abogados de Trump hayan encontrado la manera de tergiversar las palabras y elaborar un argumento legal".

El portavoz de la Casa Blanca, Kush Desai, dijo en un comunicado que el gobierno defenderá energicamente la acción del presidente en los tribunales.

"El presidente está usando la autoridad que le ha otorgado el Congreso para abordar problemas fundamentales de pagos internacionales y hacer frente a los grandes y graves déficits de la balanza de pagos".

El decreto de Trump del 20 de febrero impuso un arancel de 10 por ciento a las importaciones, pero el secretario del Tesoro de EU, Scott Bessent, dijo el miércoles que es probable que esas tasas aumenten hasta 15 por ciento esta semana.

Trump ha convertido los aranceles en un pilar central de su política exterior en su segundo mandato, reclamando una autoridad absoluta para imponer aranceles sin la intervención del Congreso. Pero el 20 de febrero, la Corte Suprema le infligió una dura derrota al anular una gran parte de los aranceles.

“Pase a inauguración del Mundial será para joven que mejor *domine* el balón”

Claudia Sheinbaum revela dinámica para sortear boleto 0001 para juego en el Azteca

EMIR OLIVARES
CIUDAD DE MÉXICO

El boleto 0001 para la inauguración del Mundial de Fútbol 2026, el 11 de junio en el estadio Azteca, será para una adolescente o joven que sea la mejor dominando el balón.

Así lo anunció esta mañana en su conferencia la presidenta Claudia Sheinbaum Pardo al dar a conocer la dinámica para que una niña o joven de 16 a 25 años pueda concursar por ese acceso y vivir el sueño de testificar el primer juego de la justa mundialista: México-Sudáfrica.

“Pienso que una joven que juega al fútbol es una gran representante de nuestro país”, señaló la mandataria federal. Reiteró el anuncio que hizo meses atrás, al señalar que ella verá la inauguración del Mundial de la FIFA en el Zócalo capitalino, y una joven mexicana “me va a representar y al pueblo de México... muy



▲ La elegida, de entre 16 y 25 años, ocupará el lugar asignado a la Presidenta, quien ha decidido ver la inauguración de esta Mundial 2026 desde el Zócalo de la Ciudad de México. Foto Presidencia

poca gente va a poder ir a la inauguración”.

Las bases para participar se pueden consultar en la sitio mundialsocial.gob.mx. Las participantes deberán enviar un video de un minuto de duración dominando el balón. La convocatoria para enviar los videos

estará abierta del lunes 9 de marzo al viernes 10 de abril.

Las juezas para determinar a la ganadora de esta convocatoria serán la destacada futbolista mexicana Charlyn Corral, la árbitra internacional Katia Itzel García y la periodista deportiva Gabriela Fernández de Lara.

La jefa del Ejecutivo destacó la trayectoria de estas tres destacadas mujeres y recordó que por años se cerraron las puertas de este deporte a las mujeres, pero no sólo del fútbol, sino que se decía que las mujeres no podían ser ingenieras, matemáticas, policías, bomberas,

soldadas, entre otras. Sin embargo, “queremos abrirles las puertas, que las mujeres sean lo que quieran ser. Este concurso es un símbolo: esta joven (la ganadora) representará a todas las mujeres mexicanas”.

La goleadora Charlyn Corral, quien fue pichichi en la liga española femenil y ganadora del Premio Nacional del Deporte 2024, rememoró su historia y cómo su padre la hacía hacer “dominadas” antes de dormir.

Demandó que se debe valorar a las mujeres deportistas por su talento y lo que hacen dentro de la cancha, no hasta que haya resultados. “Hoy las niñas tienen la esperanza de ser una Charlyn o mejor... Las mexicanas estamos hechas de otro calibre”.

Katia Itzel Castillo destacó que el fútbol debe fomentar la igualdad, la equidad y la diversidad. Remarcó que aquellas jóvenes que participen en el concurso “representan a nuestras antepasadas”.

Dos distribuidores de fentanilo del cártel de Sinaloa son detenidos

GUSTAVO CASTILLO
CIUDAD DE MÉXICO

Autoridades federales detuvieron en en los poblados de Soyatita y Pueblo de Alaya, en el estado de Sinaloa, a cuatro integrantes del Cártel de Sinaloa, entre ellos Regulo Gilberto “N”, El Tobillo, identificado como líder de una red de distribución de fentanilo, y Karina Guadalupe “N”, encargada de la logística y adquisición de precursores químicos.

Durante estas acciones se aseguraron armas largas,

cargadores, cartuchos, droga y equipo utilizado para la elaboración de drogas sintéticas.

En un primer operativo fue detenida en el poblado de Soyatita, posteriormente fue identificada como Karina Guadalupe “N”.

En la comunidad de Alaya, fueron detenidos tres hombres que iban a bordo de un vehículo sin placas y que fueron identificados como Régulo Gilberto “N”, José Jairo “N” y Jesús Geovany “N”, a quienes les aseguraron tres armas largas, 11 cargadores, 250 cartuchos útiles y una mochila táctica.

Oposición a reforma electoral no es una traición a la 4T: Presidenta

ALMA E. MUÑOZ
EMIR OLIVARES
CIUDAD DE MÉXICO

“Son puntos de vista distintos, no lo pondría como una traición a la cuarta transformación”, la decisión de los partidos del Trabajo y Verde de no apoyar la reforma electoral, aseguró la presidenta Claudia Sheinbaum Pardo, y cuestionó la denostación, “la virulencia y uso de palabras altisonantes” de los opositores para la institución presidencial.

Insistió que para ella es “muy importante” la inicia-

tiva “porque yo me comprometí a enviarla de esa manera”, pero en el Congreso “hay puntos de vista distintos; vamos a esperar cómo será el debate y la votación”. Y serán los partidos los que definan las coaliciones para el 2027.

Criticó que el debate se centre en la división entre los institutos políticos que la postularon a la Presidencia y no “hablan de la posición de los otros partidos. Me llama mucho la atención la denostación y el uso de groserías hacia la Presidenta de México de algunos: Diego Fernández de Cevallos” y otros.

“¿Cómo les dolió! O sea, no hay argumentos, es el insulto. Digo, a mí ni me afecta, pero es de llamar la atención los argumentos que se usan. Otra vez están con que partido de Estado, Morena se quiere y que somos dinosaurios y que quién sabe qué tanto. No, se reconoce la proporcionalidad de los votos de los partidos”.

Insistió que la única diferencia es que “en vez de que el partido defina a los de la lista plurinominal, pues que los vote la gente. Eso es todo. Si votaste por un partido, pues también tienes derecho a definir quién va en la lista *pluri*”.

“Ecocidio por derrame de combustible en costas de Veracruz es un etnocidio”

PC de Mecayapan, señaló que en su municipio, más de 400 personas han sido víctimas

IVÁN SÁNCHEZ
MECAYAPAN

El derrame de hidrocarburo que contamina costas del sur del estado de Veracruz, y ha impactado a más de cuatro municipios, afecta de manera directa a cientos de integrantes de pueblos originarios que viven y dependen directamente del mar, así como del medio ambiente. Tres días después de que comenzó la contingencia, ninguna autoridad estatal o municipal ha precisado qué la originó.

A su vez, representantes de la comunidad náhuatl de la entidad aseguraron que el derrame de chapopote amenaza sus tradiciones y forma de vida, pues una de sus principales herencias culturales es la pesca y la convivencia con el mar.

Uno de los integrantes de dicho grupo poblacional, Obed Hernández, sostuvo que “este ecocidio está siendo un etnocidio en sí, porque está perjudicando a nuestra etnia como tal, a nuestra cultura, a las tradiciones de la pesca, en nuestro caso como pueblos originarios es un agravio a



▲ Obed Hernández, sostuvo que “este ecocidio está siendo un etnocidio en sí, porque está perjudicando a nuestra etnia como tal, a nuestra cultura, a las tradiciones de la pesca, en nuestro caso como pueblos originarios es un agravio a nuestro derecho a un medio ambiente sano”. Foto Facebook Red Pajapan

nuestro derecho a un medio ambiente sano”.

Agregó que se han reportado estragos a la salud entre los habitantes de la región, pues los olores fuertes y la contaminación del agua generan dolores de cabeza, vómito y problemas en la piel.

Dijo que los ciudadanos veracruzanos de origen náhuatl se esfuerzan para proteger al medio ambiente y al ecosistema de la zona, pero ante este problema no se ha obtenido una respuesta de las autoridades para llegar a una solución.

Hernández lamentó que Petróleos Mexicanos (Pe-

mex) y las autoridades del estado de Veracruz se hayan deslindado de su responsabilidad ante la presencia de hidrocarburo en más de cien kilómetros de playas. Reprochó que al momento no se han comenzado tareas de limpieza en Pajapan, a pesar de que la

tardanza implicará mayores perjuicios a la población y al medio ambiente.

Más de 400 personas afectadas

Mientras, Mario Bautista, director de Protección Civil de Mecayapan, señaló que sólo en su municipio, más de 400 personas han resultado víctimas del derrame, por lo que piden apoyo a las autoridades para que sean atendidas.

Añadió que en Mecayapan ni Pemex ni alguna autoridad ambiental se ha presentado para analizar el impacto del derrame, ni los estropicios que ha dejado a la población y al medio ambiente costero.

En tanto, organizaciones civiles ambientalistas expresaron su preocupación ante la falta de una respuesta eficaz de las autoridades, y destacaron que se necesitan estudios académicos independientes y públicos para esclarecer el origen de la presencia de la sustancia derramada.

Añadieron que han muerto tortugas, manatíes y peces, por lo que exigieron una investigación sobre las causas y auxilio inmediato para la recuperación de los ecosistemas deteriorados.

Fallo histórico de la Suprema Corte: autoridades indígenas tienen fe pública para registrar nacimientos y defunciones

IVÁN EVAIR SALDAÑA
CIUDAD DE MÉXICO

La Suprema Corte de Justicia de la Nación (SCJN) emitió este jueves un fallo histórico que atiende un problema de al menos dos siglos en comunidades de la Sierra Tarahumara, donde un incontable número de personas han vivido —y también muerto— sin acta de nacimiento ni de defunción, lo que en los hechos

las ha mantenido fuera del registro oficial del Estado.

Con ocho votos contra uno, el máximo tribunal del país amparó a las autoridades de la comunidad rarámuri de Tehuerichi, en Chihuahua, facultades de fedatario público para certificar nacimientos y fallecimientos en su territorio; dichas constancias deberán ser validadas por el Registro Civil para la expedición de las actas correspondientes.

El fallo, sobre el amparo en revisión 423/2025, sienta un precedente para atender una situación que por generaciones ha dejado sin documentos oficiales a miles de personas de comunidades indígenas en México.

“En la Sierra Tarahumara, la Sierra Rarámuri, ahí, después de dos siglos sigue habiendo personas que no tienen acta de nacimiento o que no tienen acta de defunción. Y esta es una tragedia, por-

que tener un acta de nacimiento abre las posibilidades para acceder a beneficios, a programas, a distintas instituciones e instancias del Estado”, dijo el ministro presidente, Hugo Aguilar Ortiz.

El fallo, destacó, refleja que “la Corte está iniciando a construir la nueva perspectiva y abriendo un horizonte de gran importancia para los pueblos indígenas”, partiendo de la reforma al Artículo 2 de la Constitución federal.

Desde 2012, la comunidad rarámuri de Tehuerichi, en la Sierra Madre Occidental de Chihuahua, emprendió gestiones ante diversas autoridades para obtener actas de nacimiento y defunción de sus integrantes. Sin embargo, el derecho les fue negado sistemáticamente al desconocerse la validez de los registros elaborados por el Siríame, máxima autoridad encargada de certificar nacimientos y defunciones conforme a sus sistemas normativos.



OMS confirma trece ataques contra edificios de salud en Irán

REUTERS
GINEBRA

La Organización Mundial de la Salud (OMS) informó este jueves que se han verificado 13 ataques contra infraestructuras sanitarias en Irán en el marco de la campaña estadounidense-israelí y que se está investigando informes que indican que cuatro médicos han resultado muertos y otros 25 heridos.

“La OMS ha verificado 13 ataques contra la atención sanitaria en Irán y uno en el Líbano”, declaró el director general de la organización, Tedros Ad-

hanom Ghebreyesus, en una rueda de prensa, sin atribuir culpas y tampoco dio más detalles.

La doctora Hanan Balkhy añadió en la misma rueda de prensa, citando a las autoridades iraníes, que cuatro ambulancias en Irán también se vieron afectadas y que los hospitales y otros centros sanitarios sufrieron daños menores debido a los ataques cercanos.

Uno de estos hospitales, situado en la capital, fue evacuado como consecuencia de ello, según informó anteriormente la agencia de salud de la ONU.

“España es una perdedora”, Trump arremete contra Sánchez por postura frente a la ofensiva en Medio Oriente

ARMANDO G. TEJEDA
MADRID

El presidente de Estados Unidos (EU), Donald Trump, volvió a arremeter contra el gobierno español, presidido por el socialista Pedro Sánchez, en el marco de una entrevista telefónica con el medio de comunicación *The New York Post*, en la que aseguró que en la actual situación mundial “hay muchos ganadores, pero España es una perdedora”.

La tensión diplomática entre España y EU es de tiempo atrás, sobre todo desde la elección de Trump y su empeño por obligar a los países miembros de la Alianza Atlántica (OTAN) a destinar más recursos públicos en armamento y Defensa. España es uno de

los que menos aportan (el 2.1 por ciento del Producto Interno Bruto), cuando el objetivo inmediato es llegar hasta el cinco por ciento. Pero además el desencuentro se intensificó a raíz del bombardeo contra Irán y la decisión del gobierno español de no autorizar la utilización de las bases aéreas del ejército estadounidense en territorio español (Rota y Morón de la Frontera) si la operación no está amparada por la legalidad internacional, tal y como estipula el acuerdo de colaboración.

Esta decisión provocó la ira de Trump, que el pasado lunes tildó a España “aliado terrible” y amenazó con romper cualquier tipo de relación comercial, bajo la figura del “embargo”.

La respuesta de Sánchez fue de mantener su deci-

Rechazan uso de las bases militares si no es bajo el amparo de la legalidad internacional

sión de no permitir el uso de las bases militares si no es bajo el amparo de la legalidad internacional y de advertirle a Trump que la política de su gobierno es de “no a la guerra”, además de recordarle otras empresas bélicas del pasado que acabaron en un desastre y estuvieron basadas en mentiras, como fue el caso de la guerra de intervención de Irak del año 2003.

A diferencia del gobierno español, en Francia e Italia autorizan a Estados Unidos utilizar sus bases para suministro y defensa



▲ La presidenta Giorgia Meloni, confirmó que su gobierno autorizó el suministro que equipamiento militar para los países del Golfo Pérsico, pero sólo como defensa. Foto Ap

ARMANDO G. TEJEDA
MADRID

A diferencia de España, que prohibió a Estados Unidos (EU) utilizar las bases aéreas que tiene en su territorio si es para una intervención bélica que no está amparada por la legalidad internacional, Francia e Italia autorizaron la utilización parcial de sus centros operativos en Medio Oriente, pero sólo de material de “apoyo operativo” y de defensa, no de combate. En el escenario cada vez más explosivo de los países mediterráneos, el gobierno español, presidido por el socialista Pedro Sánchez, ordenó el traslado de su fragata naval más grande, la *Cristóbal Colón*, que se traslade a Chipre como refuerzo de la defensa del continente ante los ataques registrados en los últimos días por Irán.

El vocero del Estado Mayor francés lo confirmó en un comunicado, en el que señaló que “en el marco de nuestras relaciones con EU se ha autorizado temporalmente la presencia de sus aviones en nuestras bases. Estos aviones contribuyen a la protección de nuestros socios en el Golfo”. Además matizaron que la utilización de las bases es “dado el contexto, Francia exigió que los activos en cuestión no participen en modo alguno en las operaciones llevadas a cabo por Estados Unidos en Irán, sino estrictamente en apoyo a la defensa de nuestros socios en la región”.

Desde Italia, la presidenta Giorgia Meloni, confirmó que desde su gobierno se autorizó el suministro militar para los países del Golfo Pérsico, pero sólo como defensa de los potenciales ataques iraníes.

Trump anuncia destitución de Noem como la reponsable de Seguridad

REUTERS
WASHINGTON

El presidente de Estados Unidos, Donald Trump, anunció este jueves que el senador estadounidense Markwayne Mullin sustituirá a Kristi Noem como secretario de Seguridad Nacional a finales de mes.

Trump hizo el anuncio en redes sociales el jueves, dos días después que Noem enfrentara un duro interrogatorio en el Capitolio por parte de miembros del Partido Republicano, así como de demócratas.

Trump designará a Noem como Enviada Especial para el Escudo de las Américas, una nueva Iniciativa de Seguridad en el Hemisferio Occidental que será anunciada el sábado en Doral, Florida.

Noem es la primera secretaria del gabinete en dejar el cargo durante el segundo mandato de Trump. La salida de Noem pone fin a un periodo turbulento al frente de tácticas de control migratorio que han sido recibidas con protestas y demandas.

Sobre Markwayne, Trump destacó en sus redes sociales que el senador es "un guerrero MAGA y ex luchador profesional invicto de MMA", que posee la sabiduría y el coraje necesarios para impulsar la agenda de "América Primero".

"Como el único nativo americano en el Senado, Markwayne es un defensor excepcional de nuestras increíbles comunidades tribales. Markwayne trabajará incansablemente para mantener nuestra frontera segura, detener la delincuencia migratoria, los asesinos y otros delincuentes que ingresan ilegalmente a nuestro país, acabar con el flagelo de las drogas ilegales y hacer que Estados Unidos vuelva a ser seguro. Markwayne será un excelente Secretario de Seguridad Nacional," concluyó Trump en su mensaje.

Cuba reconecta red eléctrica tras un nuevo apagón masivo

Avería provocó una desconexión "inesperada" de la central Guiteras

AFF
LA HABANA

Cuba logró reconectar su red eléctrica la madrugada de este jueves, un día después de un nuevo apagón masivo que afectó a dos tercios de la isla, incluida La Habana, anunció el Ministerio de Energía y Minas.

El centro y el oeste del país, incluida la capital, estuvieron sin electricidad desde el miércoles a mediodía debido a una avería que provocó una desconexión "inesperada" de la central termoeléctrica Antonio Guiteras, la principal de la isla.

Varios barrios de La Habana contaban con electri-

cidad el jueves por la mañana, constató la Afp.

"A las 05:01 de esta madrugada quedó interconectado el Sistema Eléctrico, desde Guantánamo hasta Pinar del Río", provincias en los extremos este y oeste de la isla, informó el ministerio en X.

"Continúa la incorporación de unidades de generación (eléctrica)" para que la corriente siga llegando a la población, precisó el gobierno.

La red eléctrica de Cuba sufre regularmente cortes de suministro debido al envejecimiento de la infraestructura y la escasez de combustible. La isla de 9.6 millones de habitantes ha experimentado cinco apagones generalizados desde finales de 2024.

Además, los cubanos soportan a diario larguísima cortes programados. La capital cubana ha tenido en los últimos días cortes de más de 15 horas, que en las provincias pueden prolongarse por más de un día.

Los apagones se han agravado desde que la administración de Donald Trump impuso un bloqueo energético de facto tras el secuestro del mandatario venezolano, Nicolás Maduro, aliado de La Habana, y el cese, bajo presión de Washington, de los envíos de petróleo desde Caracas a la isla.

Desde el 9 de enero no ha llegado a Cuba ningún tanquero, lo que obligó al gobierno de Miguel Díaz-Canel a adoptar medidas drásticas

de ahorro, incluidas la suspensión de la venta de diésel y el racionamiento de la gasolina, así como la reducción de algunos servicios de atención hospitalaria.

Para justificar su política, Washington alega la "amenaza excepcional" que representa Cuba, una isla caribeña situada a tan solo 150 kilómetros de la costa de Florida, para la seguridad nacional estadounidense, debido a sus relaciones con China, Rusia e Irán.

La Habana acusa a Trump de querer "asfixiar" la economía de la isla, sometida a un bloqueo estadounidense desde 1962 y que en los últimos años ha sufrido un endurecimiento de las sanciones de Estados Unidos.

NEPAL INICIA ELECCIONES CRUCIALES



▲ Nepal vota este jueves en unas elecciones legislativas cruciales, marcadas por el enfrentamiento entre la vieja clase política y un poderoso movimiento juvenil que hace seis meses impulsó un levantamiento que provocó la caída

del gobierno. Entre los principales candidatos se encuentran un ex ministro obligado a dimitir en septiembre y que pretende volver a la escena política, así como un rapero que corteja el voto de los más jóvenes. Foto Reuters

La Jornada
SEMANAL

SUPLEMENTO CULTURAL DE LA JORNADA
VIERNES 6 DE MARZO DE 2026
NÚMERO 1618

*De Kandahar a
Filadelfia: el griego
en el tiempo*
Alex Kalamarides

*Más allá de las
etimologías*
Daniel Navarrete
Beltrán

Dos cuentos griegos
Hilías
Papadimitrakópoulos
Melpo Axioti

DÍA MUNDIAL DE LA
LENGUA GRIEGA

Día Mundial de la Lengua Griega

Tomando la fecha de muerte de Dionisios Solomós (1798-1857), poeta nacional de Grecia y autor del poema que sería el himno nacional de su país, la UNESCO declaró el 9 de febrero como Día Mundial de la Lengua Griega. La Embajada de Grecia en México y la Escuela Nacional de Lenguas, Lingüística y Traducción (ENALLT) de la UNAM, convocaron a celebrar, como en muchas otras partes del globo, la historia, la continuidad y la vigencia de una lengua que el gran pensador George Steiner considera una de las más trascendentes y con mayor influencia en la formación de la civilización occidental. En resonancia, dos narraciones de autores involucrados en la resistencia a la ocupación nazi de Grecia en la segunda guerra mundial; un recorrido por el léxico griego en nuestra lengua y un texto sobre la capacidad del griego para generar palabras para nuevos conceptos conforman esta entrega.



PORTADA:
Rosario Mateo Calderón,
con letras capitales del
Etymologicum Magnum (1499).

La casa con la aldaba

Melpo Axioti*



▲ Concepto de la imagen: Rosario Mateo. Realizada con IA.

La puerta de la casa tiene aldaba y está descolorida. Afuera en la pared cuelga una cosa mísera, como un árbol, como una planta. Como un hombre-cillo ahorcado. Su último dueño fue un cristiano ortodoxo de los antiguos.¹ Sus últimos arrendatarios –esos no los conozco. Se encuentra a la cola de la ciudad y enfrente tiene una zanja. Poco profunda. Se utiliza para la orina y también para la basura. Durante la Ocupación² se encontró tirada ahí dentro una lujosa enagua de mujer, empapada en sangre. ¿Qué fue? Misterio. Todos salieron de las casas de alrededor a verla. Pero inmediatamente

se volvieron a meter y cerraron con cerrojo sus puertas. Entonces el aire olió a muerte.

En esa época las casas eran tan escasas como un cometa. Tenías que tener unas diez para cambiarte de cuando en cuando, y ni sepultura llegabas.

Entonces alguien nos dijo: “Saben, yo tengo una casa.” Como si nos dijera: ¡Tengo un Papa! Entonces nos le echamos encima a esa casa y la atormentamos. La exprimimos como a un limón, la dejamos como a una cabra que ordeñas sin parar y ya no puede mantenerse en pie.

Hubo una noche en que dormían ahí ocho personas y el último hacía guardia para pres-

tar oído a los pasos. Te hablaban con indirectas para que la encontraras. “Verás una aldaba en la puerta, pero no debes tocarla, sólo golpea –toc toc– en la ventana de la izquierda y te abrirán para que entres.” “Ábrete, sésamo”, como decían los bellos cuentos antiguos que tanto les gustaban a los niños. De ese modo entró Kostas un día a la casa.

Vio un espejo colgado, fue derecho a él, se detuvo enfrente y dijo: “¡Eh tú! ¡Cómo perdimos nuestra juventud! ¡Sin cuello de almidón y sin amor! ¡Pero llegará la libertad y entonces también nosotros nos vamos a alegrar!” Pero antes de que llegara la libertad, a Kostas lo ejecutaron en Salónica. Era, dicen, secretario del partido prohibido. Un gran secretario y una persona bajita. En ese entonces iba seguido a aquella casa, pero la casa no sabía quién era él.

“¡Toc toc! ¡Ábrete, sésamo!, dijo también un día Meri y entró. Ahí encontró una cama y se acostó. De las tres en punto a las tres con veinte minutos le daba tiempo su trabajo para acostarse y luego, de un salto, se levantaba como si fuera con despertador, y nos explicaba: “Somos soldados en combate, nos acostamos donde nos toque y los minutos que alcancemos.”

Un día, cuando se iba, dijo a los que se quedaban: “Volveré el martes.” Llevaba en la mano una cubetita, un juguete para su hija. El martes la esperaban, pero no volvió. Precisamente esa mañana, a las siete y media, la detuvo la Seguridad Especial.³ Al anochecer había muerto. Su examen médico forense inscrito oficialmente, con número de serie. Era una mujer importante. Y mamá. Era Elektra Apostolou.⁴ Ella también iba a aquella casa, pero la casa no la conocía.

“¡Toc toc! ¡Ábranme a mí también!”, dijo un día Anna y entró. La perseguían mil demonios. Donde podía se acurrucaba. Como gato sarnoso. Aquella casa le pareció segura. Nos dijo: “Mañana en la mañana iré por mis cosas.” Como lo determinaban las familias de antes de la guerra: “La mudanza la haremos en tal fecha.”

Así ella también, Anna, la rubia, una muchacha judía perseguida que tenía tres heridas en los pies por las carreras y ni un trapo para vendarlas; Anna, la bella de Tríkala,⁵ al día siguiente “se mudó”. Una pequeña cacerola azul esmaltada y una cuchara de madera. De segunda mano. Eso era su ropa interior, su ropa, sus muebles y



▲ Concepto de la imagen: Rosario Mateo. Realizada con IA.

toda su casa. Y porque a veces las personas pueden ser peores que las bestias salvajes, nosotros tuvimos entonces el valor de preguntarle. Y Anna nos explicó con precisión. “En la otra casa en que vivía vieron que no tenía nada y algunos amigos me las dieron. Me dijeron: “Toma esto, Anna, para que más o menos empieces, para que pongas de nuevo tu casa.”

Poco después Anna se fue. De nuevo la persiguieron. ¿Quién era? No sé. Vive, murió, no lo supe. Sólo nos quedaron la cacerola y la cuchara. Las arrastraba consigo, hasta que en aquella casa abandonó su patrimonio.

Desde entonces ocurrieron muchas cosas terribles. Se fueron los alemanes y nosotros llenamos las calles hondeando banderas y gritando “¡Viva!” Por un lado, también yo grité, por el otro, mi mente estaba en la cacerola. Pensaba que le debíamos un poquito nuestra liberación.

Luego nos golpearon griegos e ingleses, en los hechos de diciembre,⁶ y cuando tronaba el cañón del Likabeto⁷ yo pensaba: “¿No dará el cañón con aquella casita para derruirla?”

Pero como corresponde a los combatientes más valientes, la casa permaneció firme.

Ahora la casa con la aldaba se renta. Y si alguien la quiere la puede tomar. Se encuentra a la cola de la ciudad. Al oriente. Le medio pintaron la puerta. Le hicieron arreglos improvisados a unos adornos de barro en la fachada. Una zanja poco profunda, que a pesar de todo todavía se ve, seguramente los guiará hasta ese lugar. De preferencia vayan en la mañana.

Sería bueno que llevaran, si quieren, una medalla, para colgarla en el pecho de la casa. Es lo debido y es lo correcto ●

Notas:

1. La palabra del original *παλαισημερολογίτης* (*paleoimerologítis*) no tiene una traducción directa al español. Según el diccionario de Yorgos D. Babinotis, se trata de un “cristiano ortodoxo que respalda la conservación del antiguo calendario juliano sin la corrección de los trece días, el cual se estableció en Grecia en 1923, y celebra todas las fiestas eclesiásticas de acuerdo con este calendario”. Tiene un matiz peyorativo.
2. La ocupación nazi de Atenas duró del 27 de abril de 1941 al 12 de octubre de 1944.
3. La Dirección Internacional de Seguridad Especial del Estado, o Seguridad Especial o La Especial, se fundó en 1929 como un cuerpo de vigilancia para la persecución de las organizaciones comunistas. Durante la Ocupación (1941-1944) colaboró con las fuerzas del Eje y participó en bloqueos, torturas y ejecuciones de miembros de la Resistencia, lo que llevó a que se le llamara la “Gestapo griega”. Se disolvió en septiembre de 1944.
4. Elektra Apostolou (1912-1944) fue una política griega, miembro de la Resistencia. Por su activismo fue encarcelada y exiliada en varias ocasiones. Fue asesinada por mandos de la Seguridad Especial en 1944.
5. Tríkala, ciudad al noroeste de Tesalia, en Grecia central.
6. O la Batalla de Atenas. Serie de enfrentamientos armados que ocurrieron en Atenas de diciembre de 1944 a enero de 1945, entre las fuerzas armadas del Frente de Liberación Nacional y el Partido Comunista de Grecia, por un lado, y las fuerzas gubernamentales británicas y griegas por el otro, en el contexto anterior al estallido de la Guerra Civil griega tras la Ocupación alemana.
7. Monte Licabeto, situado en Atenas. Tiene 227 m de altura.

*Melpo Axioti (1905-1973) estudió en la Facultad de Filosofía de la Universidad de Atenas. En 1933 se afilió al Partido Comunista Griego y al Frente de Liberación Nacional, y participó de manera muy activa en la Resistencia durante la ocupación alemana, fue determinante en el desarrollo y difusión de la prensa clandestina. Durante la Guerra Civil, se exilió en Francia, Italia, la Unión Soviética, Polonia y la República Democrática Alemana, donde conoció a Luis Aragón, Pablo Neruda y Nazim Hikmet. Fue poeta, narradora, ensayista y traductora, y una de las figuras más importantes de la literatura de postguerra.

Versión de Francisco Torres Córdova.

LA PLASTICIDAD DEL GRIEGO PARA GENERAR PALABRAS PARA NUEVOS CONCEPTOS ES UNO DE LOS RASGOS MÁS NOTABLES DE LA INFLUENCIA QUE HA EJERCIDO EN MUCHOS ÁMBITOS DEL CONOCIMIENTO, SOBRE TODO EL TÉCNICO. DESDE LAS ETIMOLOGÍAS A LOS NEOLOGISMOS, ESTE ARTÍCULO OFRECE UN TESTIMONIO Y EJEMPLOS MUY ILUSTRATIVOS DE ESA CAPACIDAD Y CÓMO PUEDE EJERCERSE EN UN AULA DE LA PREPA 8 O EN LA MENTE DE GRANDES PENSADORES Y CIENTÍFICOS.

A VER, TÚ: ¿QUÉ es ‘semáforo’?”, preguntó la maestra de una materia de nombre enigmático, Etimologías Grecolatinas del Español, a un alumno del grupo 506 de la Escuela Nacional Preparatoria, plantel 1, “Gabino Barreda”. Era un martes de inicios de agosto de 2009, más o menos a las 10:30 de la mañana. “Un poste que tiene tres focos de distintos colores: verde, amarillo y rojo, y controla el flujo de los carros”: algo así fue lo que respondió el estudiante interrogado. “A ver, tú: “¿qué es ‘semáforo’?”, preguntó de nuevo la profesora a otra alumna, quien contestó algo parecido a lo del primer chico. Evidentemente lo que la profesora nos estaba pidiendo que respondiésemos no era qué era un semáforo, sino qué era *semáforo*, sin el artículo; es decir, no el referente material, tan sólo la palabra. Y evidentemente también estaba preparando el terreno para sorprendernos cuando ella diera la respuesta, la respuesta de esa pregunta que nos había hecho dudar de nuestro conocimiento del léxico, que nos había hecho pensar en un objeto tan cotidiano en nuestra vida y que, sin embargo, no lográbamos definir bajo los criterios de tal cuestionamiento. Y vaya que nos sorprendimos cuando la maestra escribió en el pizarrón la palabra “semáforo” y subrayó la primera mitad y dijo: “*sema* significa *señal* en griego”; y escribió la acepción debajo. Luego hizo lo mismo con la segunda parte y dijo: “y *foro* significa ‘portador, que transmite’, por lo que ‘semáforo’ significa etimológicamente ‘portador de señales, que transmite señales.’” Yo estaba del lado de los pupitres, pero puedo jurar que la imagen que la profesora Susana Rodríguez vio en ese momento, y vio a lo largo de muchas generaciones, fue la misma que he visto yo en mis primeras clases de Etimologías ya como profesor, cuando con mis estudiantes intento recrear modestamente esta dinámica con otras palabras: la imagen de varios rostros sorprendidos por tal descubrimiento, etimológicamente hablando, pues *descubrimiento* (esta vez palabra del latín) quiere decir que *algo que estaba cubierto ya no lo está*. La maestra nos reveló (es decir, *re-tiró el velo*) el significado prístino de la palabra, la “verdad” que se escondía tras la forma “semáforo”. La sorpresa en el rostro de las y los estudiantes es única: es el cobro de conciencia de que las palabras –el instrumento de comunicación que más usamos, el más obvio y conocido– guardan secretos en su forma, por más que sepamos el concepto físico o abstracto al que dan nombre. La maestra nos preguntó luego qué era “nostalgia” y qué era “melancolía”, y descubrimos que, aunque los dos términos conllevan el sentido de tristeza, su respectiva forma nos llama la atención sobre sus diferencias: “dolor por el regreso”, el primero; “bilis negra”, el segundo. Luego vinieron más términos, pero ése fue el inicio de toda mi trayectoria académica, para mí que desde niño me habían atraído las palabras. Éste también fue mi primer contacto con el griego y el primer peldaño de mi formación profesional.

La helenidad sin tiempo

“SEMÁFORO”, “NOSTALGIA” y “melancolía”, tres palabras con “helenidad” o “grecidad” distinta en cada caso. La única de ellas que existe desde el griego antiguo es “melancolía”, práctica-

Más allá de las etimologías: la helenidad de las palabras

Daniel Navarrete Beltrán*



▲ El Partenón de Atenas.



mente con el significado que hoy le damos. “Nostalgia” existe en griego moderno (νοσταλγία), pero en realidad resulta ser una creación del médico suizo Johannes Hofer, que a mediados del siglo xvii se valió de los vocablos griegos *nóstos* (“regreso” o “retorno”) y *álgos* (“dolor”) para formar un término universal que diera nombre al “deseo intenso de volver a casa”, que surgió del concepto alemán *heimweh*; esto es, se trata de un neologismo de hace cuatro siglos. Por su parte, la palabra “semáforo” (σημάφορος), como ya dije, tampoco existió en griego clásico, o al menos no ha quedado registrada, y aunque existe en griego moderno, no designa al aparato con luces regulador de la circulación vial, al que los griegos llaman, más bien φανάρια (término que significa “lámparas” o “luces”) o, por más señas, φανάρια κυκλοφορίας (es decir, “lámparas o luces de circulación”), del verbo φαίνω (“brillar”), la misma raíz de φῶς (“luz”). “Semáforo”, en realidad, es otro neologismo –esta vez del siglo xix y al parecer creado por el francés Claude Chappe–, que designó en un inicio cualquier aparato transmisor de señales (como los primeros telégrafos). Precisamente, este es el significado, ahora caído en desuso como aquellos transmisores primigenios, que tuvo la palabra en griego moderno, y actualmente nombra también una variable de restricción o acceso a datos en informática, pero nada más... En español –lengua en la que la palabra aparece registrada desde 1884–, el neologismo inventado por Chappe, con el tiempo, pasó a denominar el trans-



▲ Fragmento de Altar de Pérgamo.

misor de un tipo de señales en particular, las señales viales, cuando empezaron a implementarse en varias ciudades, gracias a la invención del ingeniero inglés John Peake Knight, los primeros reguladores de tránsito, los ancestros de los semáforos que hoy conocemos. Parece que sólo algunas lenguas romances, como el español, el portugués, el italiano, el rumano o el catalán, adoptaron la palabra “semáforo” para nombrar este invento; las lenguas germánicas, como el sueco, el danés, el noruego o el inglés, prefirieron llamarlas “luces de tránsito” (véase *traffic lights* en inglés). Curiosamente para nuestro caso, lo mismo hizo la lengua griega: no empleó el neologismo formado con sumo rigor a partir de vocablos propios de siglos (σήμα y φόρος) y un mecanismo de composición típico en ella, sino que recurrió también a una frase de dos palabras que literalmente significa “luces de tránsito o circulación” (φανάκια κυκλοφορίας). No obstante, ¿el hecho de que en griego la palabra “σημαφόρος” no sea tan común y de que en realidad no haya surgido originalmente en esa lengua hace menos griega esta palabra?

Me parece que no. La “helenidad” o la “grecidad” de ella no reside en su autenticidad histórica o empleo cotidiano, sino en que, cuando Claude Chappe se vio en la necesidad de dar nombre a su telégrafo, pensó en la lengua griega para crearlo. Es que Occidente sigue teniendo a Grecia y a su lengua, *milennaria*, como cuna de su identidad cultural en todos los rubros: el primer médico, Hipócrates; la primera mujer poeta, Safo; el primer historiador, Heródoto; el primer biólogo, Aristóteles... Así pues, cuando en la modernidad se requiere dar nombre a un nuevo concepto, es decir, crear un neologismo (de los vocablos griegos *néos*: “nuevo”; y *lógos*: “palabra”), las distintas lenguas de origen europeo han solido preguntar al griego cómo lo habría llamado éste en la Antigüedad, sobre todo cuando se trata de conceptos técnicos. Pongamos por ejemplo no ya “semáforo”, sino ahora “nostalgia” (“dolor por el regreso”, como ya dijimos). ¿Por qué, si el concepto surgió en alemán a partir de la palabra *heimweh*, el médico Johannes Hofer recurrió a raíces griegas para darle un nombre universal? ¿Por qué no simplemente se adoptó la palabra alemana y se la adaptó en cada lengua a la fonética propia? Porque el hecho de que esté en griego cohesiona todas las lenguas occidentales hacia un mismo origen, no un origen lingüístico (pues el griego no es lengua madre de ninguna de ellas), pero sí identitario culturalmente hablando.

Nombres nuevos con raíces antiguas

ADEMÁS DE SU legado cultural, el griego se caracteriza por su insigne capacidad de sintetizar las ideas más abstractas en una sola palabra (quizá por ello es la lengua en la que surgió la filosofía); siempre ha poseído una gran plasticidad para la formación de términos que *significan mucho*, palabras que dan nombre a conceptos amplios y a la vez precisos que en otras lenguas, como el español, tienen que expresarse necesariamente por medio de frases completas. En este sentido, sus raíces semejan a fichas o ladrillos de Lego que pueden combinarse de múltiples maneras siempre con resultados sorprendentes. Esto lleva a pensar que todavía en nuestra época, cuando queremos expresar un concepto muy sofisticado, podemos crear palabras en griego antiguo para llamarlo, o dicho de mejor modo, podemos

crear palabras como habrían sido si hubieran existido en griego antiguo.

Yo lo hago cada ciclo con mis estudiantes, pues las y los visualizo como futuros profesionistas que descubrirán, por ejemplo, alguna nueva enfermedad, que inventarán algún nuevo tratamiento o alguna nueva técnica en su área, o bien, propondrán un sistema político novedoso, entre otras acciones innovadoras. Todas estas cosas tendrán que ser nombradas por primera vez en algún momento. Recuerdo una palabra que crearon algunos de mis alumnos de la Prepa 8. Ellos querían ser médicos e imaginaron una terrible enfermedad que podría existir en un futuro y que consistiría en que la sangre comenzara a secarse en nuestro organismo: la nombraron “hematoxerosis” (*hémato*: “sangre”; *xero*:

“seco”; -*sis*: “proceso”: “proceso de desecación de la sangre”). Ojalá que esta enfermedad nunca exista, pero si apareciera, el nombre que ellos le crearon con raíces griegas sería perfecto. Otra palabra, que creó un grupo de alumnos de la Prepa 5 que tenían intereses matemáticos: “aracnaritmo” (*arachni*: “araña”; *arithmó*: “número”: el “número araña”). Según me explicaron, sería una potencia que sintetizaría todas las otras potencias y ayudaría a resolver operaciones complejas; su nombre sería tal porque se trataría de un número que, tal como una araña, escalaría y escalaría en niveles de su propia “telaraña”.

Así pues, en el ámbito científico y especializado, todos los hablantes de lenguas occidentales seguimos hablando, *mutatis mutandis*, con las palabras de Platón o de Tucídides de hace dos milenios y medio: ni Hipócrates ni Galeno descubrieron ninguna enfermedad que consistiera en la desecación de la sangre, pero si hubiera ocurrido, es sumamente probable que la habrían llamado “hematoxirosis”; tal vez ni Pitágoras ni Euclides idearon nunca una superpotencia matemática, pero si lo hubieran hecho, “aracnarithmós” habría sido una buena propuesta para llamarla.

¿Qué buscamos, entonces, en la lengua griega los hablantes de español, de francés, de italiano, de inglés, de alemán, de sueco, de ruso? ¿Por qué la UNESCO en 2017 instauró un día específico para celebrarla? Me parece que lo que buscamos en ella es una identidad cultural milenaria, pero también la universalidad y la precisión con la que el griego puede expresar los conceptos más sofisticados gracias a su maleabilidad, por lo cual es idónea para la formación de nuevos términos.

Si cuento desde aquel martes de inicios de agosto de 2009, llevo más de dieciséis años estudiando griego. En el Plantel 1 de la Escuela Nacional Preparatoria aprendí el alfabeto y mucho vocabulario antiguo (aún conservo las hojas de palabras que constituyeron los temidos exámenes orales de la profesora Susana Rodríguez); luego, con la maestra Beatriz Acevedo, aprendí que el griego es una lengua de casos sintácticos (nominativo, genitivo, acusativo, etcétera) y aprendí a declinar nombres y conjugar un poco los verbos. En la Facultad de Filosofía y Letras conocí la endiablada morfología de esta lengua en su etapa antigua y, con el tiempo, pude leer, gracias a grandes profesores, a poetas “clásicos” cuyos textos han significado mucho en mi vida: Íbico, Apolonio de Rodas, Mosco de Siracusa, Bion de Esmirna, Museo Gramático. A la par, estudié también griego moderno en la Escuela Nacional de Lenguas, Lingüística y Traducción, con la gran maestra Anny Papavasileiou, quien no sólo me adentró en la cultura de la Grecia actual y su historia, sino también en la poesía de Kavafis, el poeta de la sencillez profunda, como lo concibo yo.

Hoy soy profesor de griego antiguo. Me encuentro ya subiendo el décimo séptimo peldaño, si pensamos que cada año consti-tuye un escalón, y he disfrutado mucho el ascenso. ¿Qué traerá el décimo octavo, el décimo nono, el vigésimo? ●

*Daniel Navarrete Beltrán es filólogo y profesor de Letras Clásicas, ENP/UNAM.

VIVÍA JUNTO A nuestro terreno, al sureste de Pírgos,¹ pero nunca lo habíamos visto. Años y años estuvo en América. Su familia (su mujer y dos hijos de nuestra edad), vivían en una casucha de adobe, un pino enorme hacía sombra al lugar y aumentaba los problemas inherentes de la casa y de la familia.

Las raíces del pino socavaban los cimientos de las delgadas paredes (una o dos ya se habían derrumbado y habían sido sustituidas con láminas de metal), y cuando hacia el atardecer veíamos salir humo del tiro de la chimenea, trepábamos por las ramas y, subiendo sobre las tejas (que se hacían trizas sin hacer ruido debido a la gran humedad), caminábamos de puntillas hacia la corona de la chimenea desde donde lanzábamos a la cacerola destapada (Dios sabe por qué se nos había hecho ese vicio), pedacitos de madera, piñas y hasta tierra...

Un día (debió ser en 1937) regresó de pronto de América el dueño de la casa. Literalmente se alborotó el lugar –y en la noche, en aquella estrecha habitación en la que se quedaba la familia, se juntó todo el barrio para saludar y ver (por fin) al ausente perenne, mientras que todos esperábamos que nos hubiera traído algún regalo el migrante de regreso con total misterio.

Él (su familia se había puesto la ropa de fiesta y todos resplandecían) con manchas en la cara, manos temblorosas y en general aspecto de la persona que nuestra gente llama con acierto un recién desembarcado, iba y venía con notorio desconcierto, casi inquietud, mezclando en la conversación extrañas palabras americanas, mientras cada tanto sacaba de un enorme baúl ropa usada, telas, sombreros –pero también varios objetos raros.

En algún momento se nos acercó llevando con cuidado una caja de cartón: entonces ya estábamos seguros de que nos iba a regalar algo americano, o aún más, algo exótico. Abrió la caja y de adentro sacó un paquete de pequeños cartones grises que tenían impresos (con tinta café oscuro) letras y números, y en las orillas dos o tres pequeños agujeros redondos. Nos los mostraba con aire triunfal y nos explicó que con esos cartoncitos entras en un tren que se mueve por debajo de las casas y de los altísimos edificios y surca toda Nueva York.

Ya con dificultad ocultábamos nuestra desilusión. Nos miramos de reojo –o sea, nos

El Americano

Hilías Papadimitrakópoulos*



▲ Concepto de la imagen: Rosario Mateo. Realizada con IA.

queríamos decir y ahora qué cosa nos endilga...

Entonces el Americano desapareció por un rato. Cuando regresó traía en las manos una extraña caja de madera café, alargada, con muchas perillas y una gruesa manecilla debajo de una superficie de vidrio sobre la cual estaban impresos en diagonal, en letras mayúsculas extranjeras, nombres de grandes ciudades y capitales del mundo.

Miramos con asombro. Entonces alguien, mayor que nosotros (también ya viajado), pronunció la insólita frase:

–¡Un radio!

Mientras tanto, el Americano continuaba mudo los preparativos. Extendió fuera de la casa un largo alambre de cobre al cual conectó otro parecido que salía del radio. A falta de enchufes, hizo algunos cambios en el único portalámparas de la habitación y ahí conectó otro alambre negro. Un tercer alambre, más pequeño, colgaba de la parte de abajo del radio. El Americano me llamó para que lo sostuviera entre mis dedos y al mismo tiempo debía pararme fuera de la ventana, pisando descalzo el suelo.

Me acerqué aterrado. La concurrencia me observaba temerosa. Alguien (muy probablemente el que había pronunció la palabra radio), me llamó la atención sobre no soltar el alambre porque había riesgo de explosión.

Ya estaba empapado en sudor cuando el Americano decidió girar una perilla. Un foquito verde se encendió detrás del vidrio con los nombres de las grandes ciudades y poco después se empezaron a oír unos ruidos extraños, como gruñidos o como truenos. En medio de la sorpresa general, el Americano hacía girar lentamente una segunda perilla, la aguja entonces se movía de una ciudad a otra.

De pronto se escuchó una voz femenina (un chillido mejor) que cantaba algo en italiano, como se aclaró poco después. Todos callamos, atónitos.



El Americano sonreía y sus hijos nos miraban con cierto desdén.

Entonces ocurrió una pequeña explosión (yo seguía sosteniendo el alambre de abajo), un destello rasgó la habitación y de la parte de atrás del radio empezó a salir humo gris y un olor muy feo inundó el lugar. Nos echamos a correr.

No volvía a ver el radio aquel. El Americano iba y venía todos los días a un terreno cercano, seguido siempre de una cabra blanca. Su familia se mudó a la ciudad y vivía solo desde entonces. Con láminas, piedras y vigas trataba de sostener las paredes de la casa, que cada invierno se curvaban y caían.

Durante la Ocupación,² el Americano se debilitó y empezó a decaer. Un día se enfermó gravemente y murió solo en la casa en ruinas. En el barrio decían que se contagió de alguna enfermedad por una mula que habían matado y enterrado los italianos ahí cerca. El Americano fue de noche, la desenterró y cortó en pedazos, los curó con mucha sal y los colocó en grandes vasijas redondas de barro. De ahí sacaba todos los días un pedazo y se lo comía frito, a veces echaba dentro un huevito de las dos gallinas de su terreno ●

Notas:
1. Pírgos es una ciudad en la unidad periférica de Élide, Grecia occidental.
2. La ocupación nazi duró del 27 de abril de 1941 al 12 de octubre de 1944.

*Hilías Papadimitrakópoulos (1930-2024) nació en Pilio, en Tesalía. La muerte de su padre durante la Ocupación alemana provocó la ruina económica de su familia. Estudió en la Facultad de Medicina Militar de la Universidad de Salónica, con especialidad en Medicina Interna y postgrado en Ciencias de la Salud. Permaneció en el ejército hasta 1983, año en que se dio de baja voluntaria con el grado de Director Médico. Durante seis años fue jefe de redacción de la *Revista Médica de las Fuerzas Armadas*. Inició su carrera en las letras en 1962, publicando cuentos en varias revistas literarias. En 1995 recibió el premio de cuento de la revista *Leer (Diavazo)*. Es autor, entre cuentos, narraciones y ensayos, de dieciocho libros. Formó parte de la generación griega de narradores de la postguerra.

Versión de Francisco Torres Córdova.

LA HISTORIA DE LA LENGUA GRIEGA ES AMPLIA Y EXTENSA. SUS HUELLAS SON IDENTIFICABLES EN TODAS LAS CIVILIZACIONES OCCIDENTALES E INCLUSO MÁS ALLÁ. ESTE ARTICULO SIGUE ESA TRAYECTORIA EN EL TIEMPO A TRAVÉS DE LAS PALABRAS COMUNES Y TÉRMINOS ESPECÍFICOS PROVENIENTES DEL GRIEGO EN ÁMBITOS COMO LA GEOGRAFÍA, LA TECNOLOGÍA, LA CIENCIA, LA CULTURA Y MUCHO MÁS.

De Kandahar a Filadelfia:

la lengua griega en el tiempo

Alex Kalamarides*

Una lengua como la griega donde una cosa es el amor y otra cosa es el enamoramiento. Otra cosa es el deseo y otra la añoranza. Otra cosa es la amargura y otra el desasosiego. Otra cosa son las entrañas y otra los intestinos.
Odysseas Elytis

HACE ALREDEDOR de cuatro mil años algunas tribus de las que hoy llamamos indoeuropeas, pueblos que se había instalado en las estepas del norte del Mar Negro, se asentaron alrededor de los cerros del sur de la península balcánica. Las tribus traían consigo no sólo conocimientos de agricultura y de cerámica, sino también sus impresionantes caballos, sus armas metálicas, sus carros con ruedas y, parte muy importante, su religión y leyendas ricas en personajes y cuentos.

En el área actualmente conocida como Grecia, las tribus invasoras encontraron pueblos agrícolas con su propia civilización, costumbres y arte. En pocos siglos, mediante un proceso de invasión y conquista, se adueñaron de Grecia, mantuvieron su estructura tribal y su idioma indoeuropeo, y esclavizaron a la población local y se mezclaron con ella. El proceso de conquista probablemente fue algo parecido a la conquista de México por los españoles.

Los análisis de ADN revelan que los indoeuropeos, a pesar de dominar con su lengua y costumbres, sólo contribuyeron con un quince por ciento en el ADN actual de sus descendientes, los griegos. El ochenta y cinco por ciento restante viene de las tribus primigenias de Grecia, cuya cultura está preservada en cuentos, palacios, escultura, pinturas y hasta su escritura aún no descifrada, Lineal A, encontrada principalmente en el sur de Grecia y en Creta.

Hace tres mil quinientos años, el nuevo idioma, indoeuropeo en su núcleo pero con elementos autóctonos, adoptó y adaptó la escritura Lineal, en



▲ *Odiseo y Polifemo*, Arnold Böcklin.



▲ *Letra gama, en una letra capital del Etymologicum Magnum (1499).*

la forma de Lineal B, estableciendo el griego como el segundo idioma indoeuropeo más antiguo, y el idioma mundial más longevo en la historia.

Entre la multitud de héroes de la larga historia griega, él más cercano al arquetipo griego es Odiseo, mejor conocido en español como Ulises. [Πολυμήχανος Οδυσσεύς, (*Polimíjanos Odiseas*)] el ingenioso Odiseo, que nunca se detiene, explora el mundo, se adapta a él, ingenia nuevos conceptos y soluciones a los retos encontrados en el camino, deja su huella, pero nunca olvida su origen, y así siempre regresa a su Ítaca en Grecia, la fuente de su nostalgia y su alimento espiritual. ¡Qué metáfora más apta para el viaje y el impacto de la lengua griega alrededor del mundo a lo largo de miles de años!

Nikos Kazantzakis, el griego universal, representa un ejemplo perfecto del arquetipo de Odiseo. Kazantzakis pasó largas temporadas en varias partes del mundo, lugares en donde, como una abeja, obtuvo el néctar que hizo posible la miel de sus obras. Desde su tierra natal en Creta, en Atenas, París, Monte Athos, Zurich, Tbilisi, Viena, Berlín, donde escribió su famosa *Ascética*, la isla de Egiña, donde pasó los días oscuros de la ocupa-



▲ El Partenón, Ippolito Caffi.

ción nazi de Grecia y, eventualmente Antibes, en el sur de Francia, un medioexilio donde escribió algunas de sus obras maestras. Kazantzakis viajó siempre, hasta sus últimos días.

Letras y lugares

¿QUÉ TIENE QUE ver todo esto con el idioma griego? En sus viajes, durante siglos, el griego, como Odiseo y Kazantzakis, se convirtió en un idioma universal y así interactuó y dejó su huella profunda de muchas e inesperadas formas alrededor del mundo.

La interacción más famosa fue la invención del alfabeto griego en el siglo VII aC, basado en las letras fenicias que dieron sonidos específicos a ciertos jeroglíficos egipcios: la cabeza de vaca con sus cuernos, boca arriba, se convirtió en la letra A, manteniendo la palabra original semita, *alfa*; la casa se convirtió en “beta”, B, de la palabra semita *beth* que significa casa, como en Beth-lehem o Belén, (“casa de pan” o panadería); el camello, así como se ve un camello de lejos en el desierto, dio la forma de Γ, la letra “gamla” o “gamma” manteniendo la palabra original hasta para el mismo animal; el triángulo, “delta”, Δ, de la palabra semita para el número “tres”, *thalátha* en el árabe hasta hoy en día; y las demás letras. Los griegos mantuvieron con fidelidad las formas originales de los jeroglíficos; esas formas se perdieron en otros alfabetos provenientes del fenicio, como el actual árabe, el hebreo, etcétera. Por su lado, el alfabeto griego dio luz a sus dos descendientes inmediatos: el nuestro, el alfabeto latino, y el cirílico, del imperio ruso.

El griego en la historia

MÁS ALLÁ DEL alfabeto, el idioma griego acuñó muchas de las palabras que se usan en cualquier idioma. La misma palabra “palabra”, como el verbo “hablar”, provienen del griego παραβολή (*parabolí*), que se usaba en la época romana para



▲ Tablilla de escritura Lineal B.



▲ Letra delta, en una letra capital del *Etymologicum Magnum* (1499).

los discursos y los sermones de Jesucristo. Curiosamente, la palabra más común para discurso en el griego moderno es ομιλία (*omilía*), que existe así en español, “homilía”, y significa un discurso cristiano. La mayoría de las palabras del griego, sí, existen en español (aunque medio a escondidas) lo que en realidad facilita el aprendizaje del griego especialmente para un hispanohablante.

Cuatro razones generan el impacto extraordinario de un idioma que sólo se habla actualmente por apenas 0.2 por ciento de la población mundial. La primera es la cultura: Grecia desarrolló los elementos estructurales de la civilización occidental, como la lógica matemática, la filosofía, las instituciones políticas, la historia, las siete artes y muchos más. Por eso, las palabras asociadas con los conceptos se aplicaron alrededor del mundo. Palabras como *música*, *hora*, *teatro*, *poesía*, *astronomía*, *geometría*, *física*, *geología*, *microbiología*, *anatomía*, pero también *gimnástica*, *carácter*, *problema*, *sistema*, *gastronomía*, *análisis*, *política*, *oratorio*, y muchísimas más nacieron en Grecia. Un secretario de Hacienda de Grecia, Xenofón Zolotas, con mucho orgullo dio un discurso en el Fondo Monetario Internacional, en 1957, supuestamente en inglés, que consistía enteramente de palabras en griego.

/ PASA A LA PÁGINA 34

La segunda razón tiene un nombre: Alejandro Magno. El joven heredero del reino griego de Macedonia en el norte de Grecia y alumno de uno de los filósofos más importantes, Aristóteles, pudo conquistar, en el año 330 aC, todo el imperio persa y así extendió el uso del griego desde Grecia hasta India. Fundó una serie de ciudades que llevan su nombre, Alejandría. La más famosa es la ciudad de Alejandría de Egipto, pero también Alejandría es la ciudad de Kandahar, con el mismo nombre hasta hoy en día en Afganistán. Alejandro fue tan famoso y respetado alrededor del mundo que varios héroes y reyes se identificaron con su nombre –del rey Iskandar de Malasia, hasta Skenderbeg, el héroe nacional de Albania. Alejandro convirtió el griego en el idioma internacional durante siglos después de sus conquistas, en las épocas llamadas helenística, romana y bizantina.

A pesar de la conquista romana, el griego siguió siendo el idioma internacional en la época de Jesucristo. Los romanos veneraban el griego por sus conceptos y civilización, adoptaron muchas de sus palabras al latín y los más cultos hablaban en griego entre ellos. Por eso el cristianismo se difundió en griego, el idioma original de los Evangelios y del resto del Nuevo Testamento. La traducción del Nuevo Testamento al latín clásico no tuvo éxito: sólo se adoptó, al final, la traducción en el siglo IV al latín de vulgar, cuando mucha gente en Italia, España, Francia y el norte de África ya no se educaban en latín clásico ni en griego como consecuencia de la derrota del imperio romano. La palabra *cristo* proviene del griego, así como *iglesia*, *obispo*, *monje*, *ángel*, *diablo*, etcétera. El nombre de Múnich, la ciudad alemana, proviene del griego, *Μόναχον* (*monajón*) porque era originalmente el sitio de un monasterio de monjas. De la misma época provienen palabras como: *cielo*, del griego *κοῖλον* (*kílon*); *cobre* proveniente del nombre de Chipre, una fuente importante de ese metal en la Antigüedad; *calamar* del griego *κάλαμος* (*kálamos*), caña, porque el hueso de calamar se siente como una pequeña caña, y nombres como Esteban y Estefanía, que significan *corona*.

La tercera razón es por su parentesco indoeuropeo con la mayoría de los idiomas de Europa y de India, lo que hace su estructura más familiar y las palabras menos extrañas. Obviamente, algunas veces eso podría llevar a conclusiones equivocadas, por ejemplo, la palabra original de un campo cultivado, *ager* en latín, es muy parecida a *ἀγρός* (*ágros*) en griego, debido al parentesco indoeuropeo de los dos idiomas. Pero la palabra *agricultura* es de origen latino, no griego: en este caso la palabra en griego es *γεωργία* (*georgía*): *trabajo* (*ἐργον*/*érgon*) de la tierra (*γαία*/*gaia*) que *generó* los nombres Georgia y Jorge. Además, el griego tiene una incomparable agilidad para formar nuevas palabras precisas y elegantes y crear nuevos conceptos, por ejemplo *filadelfia*, el nombre de varias ciudades, incluso la más famosa en Pensilvania, que significa “amor o amistad de hermanos”, un nombre lleno de mensajes, significado y elegancia.

La cuarta razón emerge del reemplazamiento de la parte oriental del imperio romano debido a la conquista de su capital indispensable, Constantinopla, por los turcos otomanos en 1453. El imperio romano, al convertirse en un imperio cristiano por el emperador Constantino en el año 325, y establecer su capital en Constantinopla, la antigua colonia griega de Bizancio, pudo salvar y mantener la presencia imperial romana en el mundo por más de once siglos, a pesar de la caída eventual de Roma en el año 476. Sus habitantes, casi todos de habla griega, se definieron siempre como “romanos”, y su forma coloquial, *ρωμοί*



▲ Colonia griega de Marsella o Masalia, Pierre Puvis de Chavannes, 1868.



La caída de Constantinopla a manos de los turcos musulmanes, quienes establecieron su imperio otomano sobre las cenizas de los romanos, aceleró la migración de los griegos educados a Italia y a otros países cristianos de Europa. Ahí impulsaron el Renacimiento humanista de Europa, en los siglos XV, XVI y XVII. Los demás europeos, al redescubrir así la era clásica de Grecia, empezaron por fin a salir gradualmente del dogmatismo de la Edad Oscura.

(*romii*) sirve de autodefinición entre los griegos modernos hasta el presente. Con su base en Constantinopla y la fuerza del idioma griego, los romanos del este pudieron mantener muchos aspectos de la cultura, civilización y pensamiento de los antiguos griegos, consiguiendo un sincretismo con una nueva religión dogmática. En contraste, la religión impulsó al resto de Europa a los siglos de la Edad Oscura, a pesar de la “reinención”, en el oeste, de Roma como “Imperio Santo”, por Carlomagno y otros líderes durante esos tiempos turbulentos.

La caída de Constantinopla a manos de los turcos musulmanes, quienes establecieron su imperio otomano sobre las cenizas de los romanos, aceleró la migración de los griegos educados a Italia y a otros países cristianos de Europa. Ahí impulsaron el Renacimiento humanista de Europa, en los siglos XV, XVI y XVII. Los demás europeos, al redescubrir así la era clásica de Grecia, empezaron por fin a salir gradualmente del dogmatismo de la Edad Oscura. El griego se convirtió en el idioma de los educados de Europa y pronto formó parte fundamental en los currículos de las universidades que se fundaban por todas partes. Por ejemplo, el científico inglés más famoso, Isaac Newton (1643-1727), usaba principalmente el griego para anotar sus ideas y descubrimientos en sus diarios y cuadernos. Edgar Allan Poe (1809-1849) tradujo y adaptó poemas del griego antiguo, como parte de sus primeras obras.

La terminología del griego se estableció firmemente en la mayoría de los idiomas y la invención de palabras griegas para nuevos conceptos, lugares y descubrimientos se hizo práctica normal. De esa época provienen nombres de lugares como Polinesia, el lugar de muchas islas, Antártica, el lugar opuesto a las tierras de los osos (*árticas*, de *άρκτος* /*árktos*), oso en griego); Filipinas, las islas del rey Felipe de España, cuyo nombre significa

“aficionado (*φίλος* / *filos*) a los caballos (*ἵππων* / *ippón*)”, Indianápolis, la ciudad (*πόλις* / *polis*) de la tierra de indios (*ινδιάνοι* / *indianos*). También nombres de descubrimientos y conceptos científicos, como “electricidad”, el efecto del ámbar (*ἤλεκτρον* / *electron*); “entropía”, la energía “que se torna (*τροπή* / *tropi*) hacia adentro (*εν* / *en*); dinamita, el material *lleno* de fuerza (*δύναμις* / *dinamís*); “psicología”, el razonamiento (*λόγος* / *logos*) del alma (*ψυχή* / *psique*) y muchos más.

Las colonias antiguas griegas alrededor del Mediterráneo necesitaban reclutar colonos que dejaran voluntariamente (¡por ser democráticos y ciudadanos libres!) sus hogares en Grecia para establecerse en las nuevas colonias. Por eso daban nombres a los nuevos lugares que fuesen lo contrario de alguna desagradable realidad: el Mar Negro, con los indígenas belicosos en sus alrededores, se estableció en griego como *Εύξεινος Πόντος* (*Efxenios Pontos*), la tierra buena y hospitalaria. La adopción de esa práctica por los europeos llevó, por ejemplo, al nombre “Groenlandia”, Tierra Verde, para una tierra que no tiene árboles Y “eucalipto” para un árbol útil pero cuyas hojas cubren la tierra con casi nada de sombra.

Para cerrar, he aquí la inscripción que adorna la entrada de mi *alma mater*, la Universidad de Rice en Houston: “Entonces fue Demócrito quien, como se pretende, decía que querer encontrar una razón de las cosas es más que hacerse el rey de los Persas”, el imperio más poderoso en su época ●

*Alex Kalamarides, nacido y educado en Grecia, estudió en la Universidad Nacional Kapodistriaca de Atenas y es doctor en Física por la Universidad Rice en Houston, Texas. Vive entre México y Estados Unidos. Es además un políglota (español, inglés, francés, alemán y portugués) que se ha dedicado durante décadas a promover la lengua y la cultura griegas en el mundo.

Traducir una obra maestra

Marco Antonio Campos

Adonáis,
P.B. Shelley,
versión de Víctor Manuel
Mendiola, revisión de Víctor
Rodríguez Núñez y nota de
presentación de José María
Espinasa.
Bonilla Artigas Editores,
México, 2025.

EN LOS ÚLTIMOS años el poeta Víctor Manuel Mendiola ha llevado a cabo las versiones al español de dos amplias antologías inglesas: de los isabelinos (*Violencia e inmensidad en la poesía de los siglos XVI y XVII*) y de los románticos ingleses (*La arena en fuga*). De esta última, publicada por la UNAM, desprendió su versión del *Adonáis* de P.B. Shelley (1792-1822), una de las más hondas elegías en la historia de la poesía, dedicada a la memoria de John Keats, de quien dijo más de una vez por escrito que era un genio. Nietzsche amaba los libros que debían leerse de pie; *Adonáis* debe leerse así. Desde muy joven, *Adonáis* ha sido el poema que más ha ahondado en mí del romanticismo inglés, aunque otros preferirán con razones soberbios poemas de Coleridge, Keats o Byron.

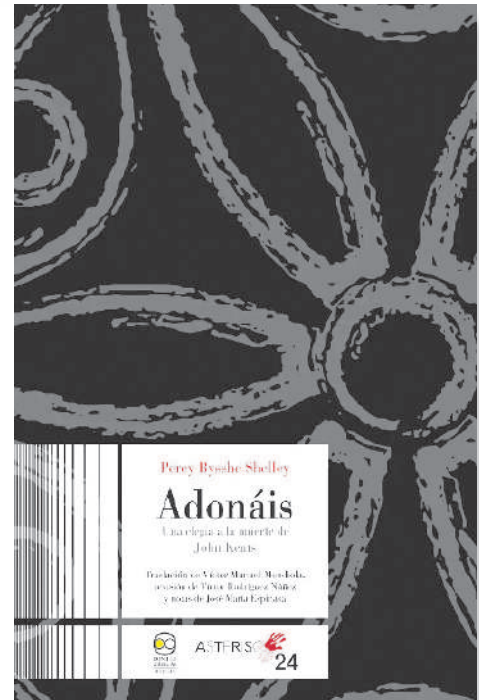
En el prólogo, José María Espinasa señala dos versiones anteriores: una, que tuvo un destino desordenado, de Manuel Altoguierre, y otra, de Vicente Gaos; falta una tercera que no incluyeron Mendiola y Espinasa, la de Lorenzo Peraile de 1977, en la madrileña Editora Nacional. Los tres antedichos traductores, por cierto, son españoles. No sé si algún mexicano haya hecho antes que Víctor Manuel Mendiola una versión del *Adonáis*.

Shelley, sin fingimiento, sin modestia, consideró su extenso poema dedicado a Keats, según una carta del 5 de junio de 1821 al matrimonio Gisborne, como una “alta y elaborada obra maestra”, y en otra misiva del 16 de junio escribió a Claire Clairmont, su examante y hermana de su esposa Mary, que ya ha terminado la elegía y la mandará ese mismo día a imprimirse en Pisa. “He sumergido mi pluma en el fuego que se consumía en su destrucción; sin embargo, el estilo es tranquilo y elocuente”.

Como ha repetido la crítica, como dijo el mismo Shelley, es un poema del poeta al poeta, pero no al amigo, porque no hubo amistad entre ellos. Keats ha vivido y vivirá por su bellísima lírica, pero también pervive por la dramática elegía de Shelley. Keats, que amó la Belleza, la encontraría en este poema en aclamación y elogio hacia él.

Mendiola buscó una edición actualizada y musicalmente impecable. Gracias a su detallado conocimiento de la métrica, a su oído educado, lo logró. Es sabido que en toda traducción o versión o traslación o traslado (como quiera llamársele) algo o mucho se pierde; sólo son dables acercamientos. Mendiola debió en ocasiones omitir palabras y expresiones, es decir, entre sacrificar música y sentido, prefirió en esos momentos espinosos que prevaleciera la música. Las traducciones o versiones pueden ser excelentes, buenas, regulares, malas o espantosas; aplaudamos esta vez a una excelente.

En la versión de Mendiola del *Adonáis*, las cincuenta y cinco estrofas de nueve versos, a la manera de Spencer, son de una arrebatada musicalidad, y el poema como conjunto es un largo y exaltado lamento, un tristísimo llanto. Dialécticamente en la elegía, Shelley une contrarios:



está el enaltecimiento del poeta que será eterno y la corrupción de la carne; la Italia azul y la tumba carroñera en el cementerio protestante de Roma; lo abismal y lo abisal. A decir de Shelley, como lo sería para los románticos de la primera mitad del siglo XIX, la Naturaleza y Keats son uno solo. Los vivos somos los muertos y puede serlo la muerte misma.

Vaya cantidad en el poema de versos altamente emotivos. Pongo varios ejemplos: “Pasó la tempestad y yace roto el lirio” (...), “Ángel perdido de un edén en ruinas” (...), “el gozo ciego en lágrimas” (...), “un rumor triste, en cantos, el leñador escucha” (...), “si el placer huyó ¿para qué despertar al año triste?”

En *Adonáis*, Shelley dialoga o hace hablar a Urania, la musa de la astronomía e inspiradora de los poetas, que en el poema es la madre melancólica y poderosa de John Keats. Shelley escribe en un verso que Urania tenía al joven poeta inglés como el hijo más querido.

Como subtemas del *Adonáis*, podríamos poner dos casos: uno, la comparación de que ni el ruiñón con su canto, ni el águila con su vuelo hacia el cielo, se afligen tanto con la muerte de Keats como lo llora Inglaterra; otro subtema serían los feroces ataques contra los críticos que “acuchillaron” a Keats en 1918 en *Quarterly Review*, cuando publicó su *Endymion*, y que Shelley expone en el prólogo como la causa de que a Keats se le rompiera un vaso sanguíneo de los pulmones, lo cual derivaría en la penosa enfermedad que lo llevaría a la muerte tres años más tarde.

Keats moriría de consunción el 23 de febrero de 1821 en un apartamento a un costado de la Piazza di Spagna en Roma. Shelley moriría ahogado, después de naufragar, en el mar Tirreno, en Lerici, frente a la costa de la Liguria, un año y medio más tarde, el 8 de julio de 1822, cuando volvía de Pisa. Iba a cumplir en agosto los treinta años. Días después el mar regresó el cuerpo a la playa cerca de Viareggio. Por decisión de Byron el cuerpo se incineró en la playa. Antes, se extrajo el corazón que guardaría Mary Shelley hasta el día de su muerte. Las cenizas de Shelley se encuentran, no lejos de la tumba de Keats, en el cementerio protestante de Roma. El 19 de abril de 1824 moriría Byron en una casa de Mesolingi, a los treinta y seis años, cuando se aprestaba a luchar por la independencia de Grecia de los turcos. En tres años tres altos poetas ingleses, elegidos de los dioses, murieron jóvenes ●

Anécdotas/

Beatriz Gutiérrez Müller

La atleta, la nieve y el catecismo

HACE NO MUCHO se realizaron las Olimpiadas Invernales 2024. ¿Tuvo tiempo de mirar algo, doña Clofis? Supongo que sí. Nuestro país no es muy afecto a deportes invernales por su situación geográfica, su orografía y sus coordenadas y la nieve es antes bien un “fenómeno” para la mayoría.

Por ser el Día Internacional de la Mujer, quería hablarle de Sybil Queenie Newall, pionera en más de un sentido porque las damas, hacia 1908, no estaban, en su inmensa mayoría, entrenando para competencias internacionales. Tampoco hoy, siendo honestas. Pero dudo mucho que, de hecho, se les diera permiso de viajar si no fuese acompañadas de sus maridos. Me temo, por lo que he leído, que de hacerlo (entrenar y viajar) las atletas deberían pertenecer a una “clase social alta”, como se le llamaba en esos años al espectro de quiénes son y cuántos lingotes preservan en el banco, en la chequera y activos en empresas.

Le remarco que iba a homenajear a la pionera de las mujeres en competir en unos Juegos Olímpicos, proeza singular porque era, aunque hubiese sido millonaria, una afrenta al rol asignado para ellas hace más de cien años. Además, ganó la medalla de oro en tiro con arco a los 53 años. Es hacer historia porque la manera en que era descrita una dama de 53 años en ese entonces dista de lo que hoy se escucha: es una “anciana”, “peinacanas”, “jorobada” y más. Los poetas de comienzos del siglo XX las asociaban al cansancio, la veteranía, la resignación, la fatiga, la docilidad y a un buen número de nietos. Todo debido a la creencia de que éramos el “sexo débil” o el “bello” mientras que los hombres, se alzaban como el “fuerte” o el “feo”. ¿Se acuerda del dicho popular de que “el hombre es como el oso; entre más feo, más hermoso”?

Pues bien, en esas estaba, queriendo saber cuáles son las regiones en donde más nieve en el mundo, cuando me topé con este sugerente libro: *Cate-*

cismo de Geografía. ¡Catecismo de geografía!, repetí en voz alta. Un compendio bajo ese nombre resultaba más que sugerente. Por este dejé todo lo de la campeona Queenie Newall.

Me detengo en Suecia. La pregunta, como la del catecúmeno, es: “¿Cuál es el carácter de los suecos?” A lo que el prosélito debía responder: “La fuerza y la resistencia al trabajo.” Otra: “¿Cuáles son las costumbres dominantes en Suecia?” “La urbanidad, la afición a la guerra, el valor, la actividad, la aplicación al estudio, el lujo.”

Me quedé ahí, pasando las páginas, como en parroquia por las tardes de sábado. Me llamó la atención que los noruegos “son fuertes, valientes, amistosos, apasionados y vengati-

vos”. Lea conmigo esta chistosa pregunta: “¿Qué especie de país es Prusia?” ¿Cómo que los países se dividen en “especies”, doña Clofis? Y... en la respuesta estaba la clave: “Es un país muy rico y fértil que produce con abundancia lino, cáñamo y trigo.”

El *Catecismo de geografía* fue publicado primero en inglés por Rudolph Ackermann (Londres, 1823).

Me volví loca cuando hallé una

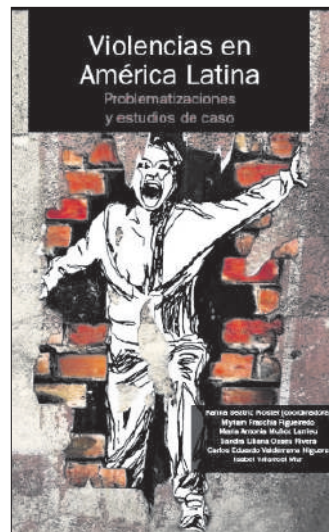
página aclaratoria. ¿Qué va a explicarnos el británico? Leamos: “Nota para vencer todos los escrúpulos que pudiera ocasionar el uso de la palabra ‘catecismo’ aplicada generalmente a libros de religión. Debemos prevenir a nuestros lectores que no está exclusivamente consagrada a materias religiosas, sino que indistintamente significa todo libro escrito en preguntas y respuestas.” Ah, gracias por aclarar, Mr. Ackermann, iba a entrar en un *shock* lingüístico.

Sin embargo, destacan en ese peculiar libro los estigmas ideológicos para cada nación: mientras que lo relevante es que se sepa que los lapones hablan un “idioma apenas articulado”, es imprescindible reconocer que no hay ningún “Estado” más extendido en “el Universo”, que el imperio ruso.

¡Feliz primavera a todas las mujeres del mundo! ●



Marginales/



Violencias en América Latina. Problematicaciones y estudios de caso, Karina Beatriz Kloster (coordinadora), Universidad Autónoma de la Ciudad de México, México, 2025.

MYRIAM FRACCHIA Figueredo, María Antonia Muñoz Larrieu, Sandra Osses Rivera, Carlos Eduardo Valderrama, Isabel Villarroel Mur y la propia corrdinadora del volumen son las autoras de los cinco ensayos que integran este volumen. La sociología, las ciencias políticas, el trabajo social, la comunicación-educación, la pedagogía y la historia de las ideas son algunas de las disciplinas –en las cuales las autoras también son catedráticas en diversos planteles universitarios de América Latina– que convergen y alimentan el múltiple análisis crítico de las violencias que atraviesan el corpus social de nuestro subcontinente: violencia sistémica, de raza y de género, ambiental, política y simbólica, son estudiadas aquí a partir de casos específicos localizados en México, Colombia y Bolivia, así como de fenómenos como la comunicación mediática de la violencia, entre otros. Las autoras y el autor forman parte de un grupo de investigación establecido desde hace casi tres lustros, precisamente con el propósito de abordar la violencia y sus múltiples manifestaciones y, según sus propias palabras, lo hacen “con la convicción de que es posible y deseable construir conocimiento que instale la voluntad de erigir futuros posibles y plenamente humanos para el continente” ●

En nuestro próximo número

**DERECHOS CIVILES,
ESCÁNDALOS
Y NEOFASCISMO
EN ESTADOS UNIDOS**

**La Jornada
SEMANAL**
SUPLEMENTO CULTURAL DE LA JORNADA



1



2



3

▲ 1. Diego Rivera, *Retrato de Natasha Gelman*, 1943. 2. Jacques y Natasha Gelman con María Félix y Rubén Rojo en el Festival de Cannes, Francia. 3. María Izquierdo, *Novia papantleca* (Retrato de Rosalba Portes Gil), 1944.

Artes visuales / Germaine Gómez Haro

germainegh@casalamm.com.mx

Bienvenida y despedida a la Colección Jacques y Natasha Gelman

ENCONTRAR UNA larga fila para ingresar al Museo de Arte Moderno (MAM) un viernes por la mañana es algo totalmente inusual. Por supuesto, la recién inaugurada exposición *Relatos modernos. Obras emblemáticas de la Colección Gelman Santander* es un gran acontecimiento, por tratarse del regreso a nuestro país de una de las más importantes colecciones privadas de arte mexicano tras una itinerancia por el mundo de más de veinte años. La exhibición, de sesenta y ocho obras excelsas de esta colección, que se pudo ver por última vez en México en el Centro Cultural/Arte Contemporáneo (CCAC) de Televisa en 1998, justifica la inusitada afluencia, pero lo cierto es que las noticias en redes y prensa a propósito del incierto devenir del acervo también ha contribuido a despertar la curiosidad (y el morbo) del gran público.

La presencia de las más emblemáticas y archiconocidas obras de Frida Kahlo, aunadas a la pléyade de autores clave del modernismo mexicano, como Diego Rivera, Rufino Tamayo, David Alfaro Siqueiros, José Clemente Orozco, María Izquierdo, Carlos Mérida, Ángel Zárraga, entre muchos otros, hacen de esta exhibición una oportunidad única que el público podrá disfrutar hasta el 17 de mayo. La cara oscura de este acontecimiento es que la colección se va de

México indefinidamente tras su inexplicable venta por parte del albacea –Robert R. Littman– a la familia Zambrano de Monterrey, quienes a su vez “cedieron” la gestión del acervo al Grupo Santander, cuyo nuevo recinto cultural, El Faro, en la capital cantábrica que está a punto de ser inaugurado, albergará la Colección.

¡Qué vueltas da la vida! Ni en su peor pesadilla, Jacques y Natasha Gelman habrían vislumbrado el oscuro destino de su colección. Tuve el placer de conocerlos a principios de los años ochenta. Coincidimos en una cena de Televisa en Nueva York donde tuve la osadía de presentarme con Natasha y comentarle que estudiaba Historia del Arte y había escuchado de su magnífica colección de arte moderno europeo que todavía conservaban en su departamento de Park Avenue, posteriormente donada al Museo Metropolitano (MET). Le habrá hecho gracia mi arrojito, pues al día siguiente nos recibieron a mi esposo y a mí, y gozamos de un inolvidable recorrido privado por la historia de las vanguardias europeas del siglo XX, aderezado con los comentarios personales y anécdotas sobre sus adquisiciones. Así eran los Gelman: de una generosidad, elegancia y sencillez poco comunes. Recuerdo a la bella Natasha, sonriente y platicadora, en tanto que Jacques, de carácter más sobrio, era sumamente discreto

y ensimismado. En más de una ocasión escuché hablar de los planes para su colección mexicana, que habría de permanecer sin dispersarse en nuestro país, que les dio refugio y las oportunidades que el brillante productor de cine ruso supo aprovechar. Ya fallecido Jacques, Natasha depositó su confianza en el CCAC y su entonces director Robert R. Littman, para dejar su colección en préstamo entre 1992-1998, cuando el museo cerró tras la muerte de Emilio Azcárraga Milmo, su fundador y mecenas. A partir de entonces, el vínculo de amistad y confianza entre Natasha y Robert R. Littman se estrechó aún más y lo nombró albacea de su legado. Nadie nos ha explicado en qué momento el albacea pasó a ser el dueño de la colección y tan campante pudo venderla. Tampoco queda clara la negociación entre los nuevos propietarios y el Grupo Santander. Y no deja de llamar la atención el hecho de que el nombre de la colección ahora lleve un segundo apellido: Gelman Santander. ¿Es válido el atrevimiento? Los argumentos de nuestras autoridades culturales también dejan muchas dudas en el aire. ¡Cuántos atropellos, cuánto desacato! Queda el nombre de Jacques y Natasha Gelman impreso en la historia del coleccionismo y el mecenazgo en México. Pero el futuro de esta inigualable colección es incierto. La historia no para aquí... ●



Tomar la palabra/ Agustín Ramos

8 de marzo, dura ternura

¿CUÁL ES LA diferencia entre retirar las estatuas del *Che* y Fidel y quitar la de Colón?

El retiro de las estatuas de dos héroes sobresalientes de la Revolución Cubana lo decidió la titular de la alcaldía Cuauhtémoc de la CDMX, Alessandra Rojo de la Vega, quien en el colmo de la estupidez difundió esta frase que le pareció bonita y buena para endulzar su odio: *A riesgo de parecer ridículo, digo que el verdadero revolucionario está guiado por grandes sentimientos de amor*. Ni por aquí le pasó a la pobre que estaba citando al mismísimo *Che* Guevara.

Por otra parte, el retiro de la estatua de Cristóbal Colón fue un acto colectivo, realizado al margen de lo institucional y en contra del principio de realidad masculino. En resumen, esta fue una acción de la sociedad, solidaria y tierna (como diría la poeta); mientras que aquél fue un gesto despótico.

La glorieta del Paseo de la Reforma aún conserva el majestuoso pedestal tallado en granito rosa que sostuvo el conjunto escultórico en honor al colonizador por antonomasia, pero ya no lleva encima las estatuas de Colón y sus alcahuetes religiosos. En lugar de ello, hay un símbolo erigido por activistas femeninas, para representar las demandas más sentidas y menos atendidas de la gente común.

Al principio fue de madera y representaba la imagen de una niña de falda y pelo corto con el puño izquierdo en alto... La instalaron un día antes de que se cumpliera otro aniversario de la desaparición de los 43 normalistas de Ayotzinapa, con la asistencia de los padres y madres de estos jóvenes. Hoy domingo, 8 de marzo, esa rotonda, denominada Glorieta de las Mujeres que Luchan, vuelve a ser el corazón de una conmemoración profunda, tierna y dura, justa, del pueblo y para el pueblo.

Amén de las infiltraciones para provocar disturbios, la cultura de los antimonumentos seguirá profundizándose y extendiéndose. Y precisamente por tratarse de un tributo a la memoria histórica, me atrevo a señalar que la Estela de Tlatelolco, puesta en la Plaza de las Tres Culturas por iniciativa del dirigente politécnico del '68, Raúl Álvarez Garín, constituye la raíz de tal cultura.

Sin embargo, no puedo olvidar, en esa misma línea, que en 1972 el artista Mario Falcón aprovechó, tanto la huelga de trabajadores de la Universidad Nacional Autónoma de México, como el diseño arquitectónico de la fachada poniente de la entonces Facultad de Ciencias, para pintar un mural con los rostros del *Che*, Genaro Vázquez, Zapata, Morelos y Quetzalcóatl. Esa obra, por lo demás muy bien resuelta, desapareció sin ruido ni protestas, quizá porque su autor fue protagonista, junto con Miguel Castro Bustos, del asalto porril a la rectoría de la UNAM.

A pocos pasos de ahí, en la que fue Torre de Ciencias y ahora es Torre II de Humanidades, cultivando la costumbre anti-monumental, se colocó un busto en homenaje a Samir Flores Soberanes, heroico dirigente comunitario de Morelos, que se oponía al megaproyecto de una central termoeléctrica y un gasoducto, por el consecuente peligro de desabasto de agua y catástrofe ambiental.

Samir fue asesinado en febrero de 2019, en vísperas de una consulta pública que avalaría o rechazaría el proyecto. El crimen fue uno más de los que abundan, con oprobiosa oportunidad e impunidad, cuando de descabezar la defensa de la tierra contra el extractivismo y la megalomanía depredadora se trata... A siete años de ocurrida, esa muerte sigue sin esclarecerse. Pero, en cambio, el actual porro de la rectoría de la UNAM ordenó retirar el busto de Samir, con puntualidad digna de premiarse con una embajada ●



Biblioteca fantasma/ Evelina Gil

La novela espectral

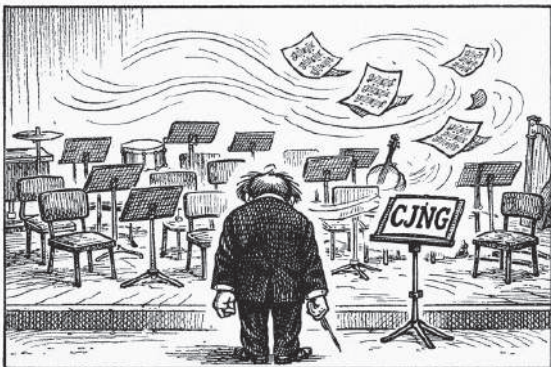
ALGUIEN COLOCÓ ESTE pequeño libro en mis manos como si de una granada se tratara. Escabroso misterio en el que si bien consta el nombre del autor y un título abracadabrante, no ofrece mayores señas. Mi alma de detective lo agradeció: es lo más parecido a un hallazgo extradiagético físico con que me he topado, y acepté el reto que supone desde la portada misma. Para desarrollar esta reseña, por supuesto, había que rastrear tanto a los involucrados como la intención misma del autor al autosuprimirse de su texto.

Tú y yo, una novelita rusa (Antilope, México, 2026) está firmada por Juan Cárdenas (Popayán, Cauca, 1978), escritor colombiano que pudo elegir su elegante nombre real, Juan Sebastián, como nombre de pluma, pero ha optado por una suerte de esencialismo que cala la totalidad de su obra y se extiende hasta su intimidad, palpable a través de esta novela de ficción especulativa narrada en párrafos abruptos que fungen como versos. Respetable traductor de William Faulkner y Eça de Queirós, entre otros, aún al misterio que impregna esta edición una suerte de manifiesto inaugural: *Tú y yo, una novelita rusa*, nos dice, es una “novela *mime*”. De ahí que cada página empieza con la frase “tú y yo” y cierra con “No sé, piénsalo”. El propio autor cavila que esa es justo la esencia del *mime*, utópico estímulo que ampara desde las fantasías más ingenuas hasta las más aberrantes. La idea de una “novela *mime*” surge en conjunto con una propuesta académica para redactar un ensayo sobre ficción contemporánea, “Vivimos en el mundo de las ficciones que nos alertan sobre el fracaso de las utopías políticas.” En *Fragmentos del discurso amoroso*, continúa Cárdenas, Barthes alerta sobre la infinita soledad de dicho discurso, “ignorado o despreciado o escarnecido [...] separado no sólo del poder sino también de sus mecanismos (ciencias, conocimientos, artes)”. De esta fuente abreva esta “novelita rusa”, un juego lírico mezcla de metaficción, ficción especulativa, ensayo político y

poesía, protagonizada por una pareja de agentes dobles, encarcelada pero con una insospechada libertad que, en cierta forma, expone cómo los enamorados, bajo cualquier circunstancia, simbolizan de amor un acto de permanente vigilancia: “El Futuro es un recuerdo/ cada vez más borroso.”

A través de esta “novela *mime*” vemos a la pareja, narrada casi en exclusiva por el varón, disfrutando de una serie de beneficios y delicias culinarias en prisión, combinadas con ejercicios al aire libre que les permiten fijarse en los tatuajes de otros reos que, descubren, conforman un mapa para escapar de aquel lugar donde la única obligación consiste en escribir telenovelas que trastoquen la realidad del país. En su narrativa y en su objetivo intrínsecos se parapeta el valor universal de esta historia de amantes, cuyo único persecutor son ellos mismos y su amor, una prisión trastocada en instalación al interior de un iglú.

La portada es de la pintora argentina Inés Isaurralde (1984), que a su vez se disfraza acá de la pintora rusa Lyubov Popova, a quien se atribuye un primer diseño de algo semejante a los *memes* actuales. Inés se desplaza, asimismo, bastante discreta, más que el propio Cárdenas, pues cuenta apenas con un discreto perfil en Instagram donde expone su obra sin aspavientos, en particular portadas de libros que ella misma pinta. Popova, por su parte, es la “famosa” de este proyecto que la honra a través de la recreación narrativa y visual de sus formas geométricas. Nacida en Krasnovodovo en 1889 y fallecida en Moscú en 1924 (una vida breve), fue una artista de vanguardia vinculada a corrientes diversas, cuyo sello personal consistía en recrear obras literarias bajo formas laberínticas e inquietantes. El futuro consiste en una posible manera de narrar que inmola el espacio pero no el signo ni la emoción. “Mis textos –dice Cárdenas–, tienen una voluntad de intervención, de remoción, de tratar de sacudir políticamente.” ●



▲ Imagen: Alonso Arreola, realizada con IA.

Arte y pensamiento

Bemol sostenido/ Alonso Arreola @escribajista En esa otra realidad

A SETENTA Y dos horas de caído *el Mencho*, lectora, lector, escribimos las siguientes líneas para nuestras redes sociales. Casi de inmediato pensamos replicarlas en este espacio, con más contexto, pues hablan de un efecto dominó que, más allá de la política o el fútbol –y en el caso específico de la música–, tendrá implicaciones profundas en todo 2026. Comienza la cita.

Hoy 24 de febrero de 2026, en esa otra realidad, estaríamos en Guadalajara, tierra de la familia y luego nuestra, porque mañana hubiera arrancado la Feria Internacional de la Música a la que asistimos anualmente (se pospuso). Allí teníamos programadas dos actividades especiales (una Oponencia de nuestro ciclo *Versus*, con Cecilia Toussaint, y un conversatorio con Amaury Vergara, dueño de las Chivas).

Además, estaba el plan de ver a los hermanos de Troker (haremos nuevas travesuras juntos) y a muchos colegas queridos con quienes, como siempre, tomaríamos el anochecer por asalto para rematar en La Copa de Champagne o el Bar Américas, haciendo preludeo en La Fuente o el Peter Brown. Sí. En esa realidad la semana hubiera concluido con Lila Downs en el festival Portamérica Latitudes. Y claro, seríamos “felices”, y brindaríamos y nos despediríamos planeando ya el siguiente año. Sin embargo, no fue así. Y está bien.

Pese a las afectaciones del presente a lo largo y ancho del país, deseamos que la crisis sea por el bien del futuro común. Uno en donde ya no se evite el enfrentamiento con quienes nos violentan; uno en donde el gobierno actúe a partir de la autonomía y la inteligencia y, sobre todo, aceptando que la sangre no responde al populismo verborreico. Así pues, desde esta nueva realidad, va el respeto sincero a quienes detentando poder no se corrompen y, claro, a los militares rectos que actúan en defensa nuestra. Buen duelo a sus deudos (que somos todos). Termina la cita.

Entonces, ¿por qué compartir esto? Además de que se pospuso la Feria Internacional de la Música comenzaron a caer otros andamios. Numerosos proyectos se vieron comprometidos por lo que vivimos en México, sí, pero sobre todo por el impacto mediático en el extranjero. En nuestro caso, verbigracia, teníamos proyectadas colaboraciones con artistas franceses y españoles que, dada la “nueva” realidad, están renunciando a visitarnos. Algo que entendemos desde su posición, pero que desde la nuestra duele profundamente, pues –llámenos ingenuos y repetitivos– pensamos que estos cambios plantean un mejor futuro.

El asunto de fondo, creemos, es que prácticamente todos los medios de comunicación han amplificado nuestra situación a niveles de Hollywood. Sólo hay que ver la forma en que dan las noticias, sea en la BBC de Inglaterra, en France Télévisions de Francia, en la RAI italiana o en la RTVE española; en todas utilizan imágenes sin contexto y musicalizaciones estridentes, como si pasaran adelantos de *Rambo* o *Terminator*. (Y en México no nos quedamos atrás, por supuesto.)

Así las cosas, habrá que ver cuántos son los músicos, actores, deportistas, empresarios que suman sus cancelaciones en estas tierras. Habrá que ver si los medios se atemperan y, sobre todo, si los grupos delictivos limitan su venganza a sus pares y no a la población entera. (Eso sobre todo.) En fin. Disculpe la torpeza y desorden de estas líneas, redactadas cuando las aguas siguen tan agitadas como nuestros sentimientos. Y reciba un abrazo. Porque sí, todos seguimos en duelo. Buen domingo. Buena semana. Buenos sonidos ●



Cinexcusas/ Luis Tovar @luistovars

Sorpréndeme, Oscar (I de II)

PUESTO QUE JAMÁS han faltado nexos entre cine y política –y tal vez dichos nexos son en estos días aún más acusados que de costumbre–, será interesante ver lo que suceda con *Fue sólo un accidente* (2025) en la nonagésima octava entrega de los premios Oscar, que se entregan de hoy en ocho. Escrita, coproducida y dirigida por Jafar Panahi, la cinta está nominada en la categoría de Mejor Película de habla no inglesa, y la razón de la expectativa es simple: si bien se trata de una coproducción entre tres países –los otros dos son Francia y Luxemburgo–, uno de ellos, y el principal, es Irán, es decir, el país más recientemente elegido para ser calumniado, asediado, bombardeado, intervenido e invadido –falta ver en qué medida lo consigue– por el actual gobierno estadounidense, con la colaboración del genocida Estado de Israel, principal brazo armado en Medio Oriente del igualmente genocida gobierno de Donald Trump.

A la muy politizada y muy poco seria Academia cinematográfica que despacha en Hollywood podría venirle bien premiar a un cineasta históricamente incómodo para el régimen islámico iraní, contra el cual Panahi se ha expresado en numerosas oportunidades, que lo ha encarcelado un par de veces, le ha prohibido salir del país y lo ha acusado de “antinacionalismo” precisamente por su obra. Es claro que, para los intereses de la poderosa y abundantemente proisraelí maquinaria filmica estadounidense, sería muy provechoso premiar a Panahi, pero hay cuando menos un par de peros: a principios del presente siglo, el cineasta fue maltratado en Estados Unidos por un asunto meramente burocrático que derivó en exceso, grosería y escándalo, con Panahi esposado, retenido durante horas en los separos del servicio gringo de migración y devuelto a Hong Kong –sólo estaba de paso rumbo a Uruguay. Si acaso le dieran un Oscar, muy difícilmente iría a recogerlo, no sólo por el citado antecedente sino, sobre todo, por lo inmanejable que podría ser la presencia de un iraní en el país que está bombardeando su país –y claro, faltaría que Panahi quisiera.

De cualquier modo, y sólo hablando de calidad fílmica reconocida, *Fue sólo un accidente*, que ya ganó entre otros reconocimientos la más reciente Palma de Oro en Cannes, no necesita en absoluto al monigoto gringo.

Lo premiado y los premiadores

PARA QUIEN IGNORE la verdadera naturaleza del Oscar y siga creyendo que se trata de algo cinematográficamente serio, o que no se trata nada más que de un trofeo con el cual, además de grandes negocios, lo que suele hacerse es política, van algunos datos: de los aproximadamente 9 mil 900 miembros de “la academia” que votan en las diferentes categorías a premiar, setenta y cinco de cada cien son hombres, y sólo una quinta parte pertenece a etnias minoritarias. En otras palabras, entre setenta y cinco y ochenta por ciento de los premiadores son hombres blancos. Eso explica, y no sólo ahora sino en términos históricos, lo que le parece bueno a la poderosa industria cinematográfica estadounidense: todo aquello que convalide, reproduzca o ensalce sus “valores” y, para evitar señalamientos de racismo, clasismo y demás ismos, de vez en cuando y con cuidado uno que otro premio “a la diversidad”, ya sea étnica, de clase o de género.

Por lo demás, la decena de nominadas a Mejor Película –*Bugonia*, *F1*, *Frankenstein* –entran suspiros nacionalistas poco justificables–, *Hamnet*, *Marty Supreme*, *One Battle After Another* –la maravilla de Paul Thomas Anderson que “debería ganar”–, *O Agente Secreto* –la brasileña que muy probablemente gane como “de habla no inglesa”–, *Sentimental Value*, *Sinners* y *Train Dreams*–, unas más que otras pero en el fondo cualquiera, tiene lo suficiente como para que la panda anglosajona dominante la declare ganadora.

Otra cosa sería si en la hollywoodense competencia hubiera entrado *Kuangye Shidai* –“tiempos salvajes” en chino–, también llamada *Resurrection*, dirigida por Bi Gan, un filme prodigioso de los que se ven cada muchos años (*Continuará*).

Ataques a la diversidad: la lectura como antídoto

José María Espinasa

ESTOS TIEMPOS ACIAGOS HAN TENIDO UN PROFUNDO EFECTO EN TODOS LOS ÁMBITOS. EN MÉXICO, LA CULTURA, ESPECÍFICAMENTE EN EL MUNDO DE LOS LIBROS Y LAS EDITORIALES, HA REACCIONADO PARA MANTENER Y FOMENTAR LA DIVERSIDAD QUE TANTO IRRITA A LOS TRUMP Y LOS MILEI, MEDIANTE LA TRADUCCIÓN DE AUTORES DE DISTINTAS LATITUDES. ESTE ARTÍCULO DA ALGUNOS EJEMPLOS.

HOY LA NOCIÓN de exilio cambia con las políticas fascistas de Donald Trump, la persecución del migrante económico lo transforma en un exiliado político: lo exilian de su migración, lo exilian de su exilio; no regresa, lo expulsan. ¿Cómo asumir la actitud de Trump ante Gaza o ante Venezuela o Cuba? Dice, desde la posición del propietario, que a Gaza la “vamos” a hacer nuestra para reconstruirla y volverla un lugar civilizado, y a Venezuela y Cuba libres según su muy estrecho concepto de libertad. Lo que entiende por civilizado es un *resort* turístico. Las comillas en la palabra “vamos” tienen como finalidad expresa referirse a todos aquellos que no nos sentimos representados por ese plural retórico. Igualmente comprar Groenlandia: apropiarnos del territorio o del otro, por amplios o estrechos que sean los márgenes de su otredad, no importa, hay que anularlo, someterlo a un bloqueo homicida o secuestrar a sus gobernantes.

Frente a la condición siniestra de esta ideología hay algo peor: la anulación de la misma cultura desde sus raíces, precisamente las otredades. Si esa visión triunfa no nos podemos siquiera imaginar lo que se habrá perdido en la idea de civilización. Habremos pasado a ser exiliados del mundo democrático, frente al arraigo deseado seremos seres condenados –porque no es elegido– al nomadismo espiritual. Por eso es tan importante la defensa de las diferencias.

Frente a la razón del “propietario del planeta” que representa el discurso de Donald Trump es evidente que, en distintos ámbitos, desde el político y el cultural, pasando por el espiritual y el social, hay una razón, a veces ni siquiera racional sino puramente instintiva, de proteger una idea de

civilización. En México, por razones de vecindad física y dependencia económica hay un miedo que está a punto de volverse terror. El buen quehacer político del gobierno de Claudia Sheinbaum no nos quita del todo esa sensación. En el terreno de la cultura es evidente que, planeada o no, hay una reacción del organismo reforzando anticuerpos, por ejemplo, los de la bibliodiversidad.

He puesto en otras ocasiones el ejemplo de una experiencia propia: en una Feria del libro de Guadalajara estaban uno junto a otro los *stands* de la editorial Akal, en donde trabajaba yo, con una oferta de más de quinientos títulos, y una en que se vendía un solo libro, del cantante Diego Verdaguer. El contraste era evidente: multitudes con el libro de ciencia ficción (según recuerdo).

Hoy las editoriales, sobre todo las pequeñas y las independientes, están apostando por una diversidad que no sólo atañe a los temas y géneros, sino también a los ámbitos geográficos. Los Premio Nobel Han Kang y a László Krasznahorkai son una buena muestra en el aspecto más visible que contrasta con el ridículo Nobel de la Paz a María Corina Machado. Así, en México se empieza a dar un lugar a las literaturas en lenguas indígenas escritas hoy, es decir, no a recuperaciones de carácter antropológico e histórico, sino a una literatura actual. En los festivales de poesía suele haber autores en esas lenguas que sorprenden a los que escuchan con una sonoridad extraña, como venida de otro mundo (y es más que una metáfora: sí es otro mundo). La alteridad, la convivencia con ella y su

“

En los festivales de poesía suele haber autores en esas lenguas que sorprenden a los que escuchan con una sonoridad extraña, como venida de otro mundo (y es más que una metáfora: sí es otro mundo). La alteridad, la convivencia con ella y su fomento, es una manera de defenderse del neofascismo a la Trump o a la Milei.



▲ Concepto de la imagen: Rosario Mateo. Realizada con IA.

fomento, es una manera de defenderse del neofascismo a la Trump o a la Milei.

Como lector me pregunto cuál es mi ámbito lingüístico y geográfico: leo mucho a escritores mexicanos y en español, menos a aquellos que escriben en francés o en inglés, con la dificultad del manejo de la lengua y de conseguir los libros, incluso en el universo de Amazon. Ya olvidémonos de lenguas más lejanas o simplemente totalmente ajenas (por ejemplo, el caso de la literatura coreana).

Me sorprende, sin embargo, el interés que despiertan en otros y a veces también en mí, literaturas de distintas regiones y lenguas que tengo que leer en traducción, porque eso, la traducción, es un esfuerzo adicional al editar. Aumenta los costos y no siempre parte de una certidumbre en las ventas. El Nobel asegura un cierto número de lectores para un autor noruego o coreano que no sea conocido en español. Por eso me parece importante resaltar la labor que está haciendo en este momento Ediciones del Lirio. Menciono algunos ejemplos: *Diez poetas clásicos irlandeses* (traducción y prólogo de Jorge Fondebriden). En efecto, está el original escrito en inglés, pero es un inglés de Irlanda, en muchos sentidos otro inglés, como puede ser el de Australia (Les Murray) o el del Caribe (Derek Walcott). A los dos los ha traducido de manera espléndida José Luis Rivas.

Sobre el asunto irlandés volveré en el futuro. Me interesa destacar tres libros de narrativa: *Pescador del río Padma*, cuya primera edición se publicó en 1936, hace noventa años, y en bengalí y en juego de espejos, la novela *Princesa negra de dos estambres* de Anisuz Zaman, traductor de la primera. Si le pregunto al lector ¿qué escritores indios ha leído? Es posible que me diga, si acaso, el hoy un poco olvidado Rabindranath Tagore, pero nada más. Y para terminar agrego otra novedad de Ediciones del Lirio, *Brisa Marina* de la escritora austríaca Carolina Schutti (traducción de Johanna Malcher). Cada vez que en la televisión o en la web se dé noticia de alguna de las barbaridades de Trump, corra a buscar y a leer libros como éstos ●

Las dos caras del diván / Alonso Marín Ramírez

—Volví a la casa de mi infancia.

Me reacomodo en el sillón e intento concentrarme. ¿Cuántas casas habitamos en la vida? ¿De cuál me habla María?

—Todos mis recuerdos estaban ahí, esperándome. El rancho, el calor, los caballos.

María creció en la Ciudad de México pero sus padres la mandaban con frecuencia a Jalisco, con sus abuelos. Un pueblo perdido en la sierra le servía de refugio a los malentendidos parentales. Ante cada discusión que amenazaba con romper la familia, la solución era sencilla: el cuidado de los abuelos haría que la niña no sufriera, que no se diera cuenta del alcoholismo del padre, de las depresiones maternas.

—No podía creer cuántas cosas me llegaron a la mente. Como si alguien le hubiera quitado el freno al olvido.

Ya no quiero concentrarme. También volví una vez a la casa de mi infancia. Algo no coincidía entre mis recuerdos y lo que mis ojos atestiguaban: mi habitación había empequeñecido, el cuarto de mis hermanas no era tan largo; el patio de la casa lo recorría en diez pasos, muy diferente a la explanada enorme donde corríamos con Yoyo, nuestro perro bóxer, antes de brincar a la alberca. ¿Cuánto permanece la memoria? ¿Es ella la que se modifica o nosotros cambiamos?

—Hacía muchísimo que no salía a montar a caballo. Estar sentada encima de él, el movimiento ondulante de su cuerpo, el parsimonioso subibaja... todo eso hizo que me llegara un recuerdo. Creo que es el primero de mi infancia.

La memoria comienza en el terror, dice Cortázar. El primer recuerdo del escritor argentino es ominoso. Lo habían obligado a dormir solo. Abre los ojos. Frente a su mirada de niño se despliega un ventanal enorme, tras el cual la mañana quiere desprenderse de la oscuridad nocturna. Es un espacio gris que no tiene comienzo ni final ni profundidad ni altura. Solo un sitio en donde el cuerpo infantil podría ahogarse. Canta un gallo. El silencio se fragmenta y comienza a existir: el kikirikí del ave ha roto el gris perturbador que amenazaba con absorber al niño. Así el primer recuerdo de Cortázar. No había nada previo, nada antecede a ese momento: ninguna memoria, ninguna persona, ningún objeto. ¿Cómo sabía Cortázar que lo que cantaba era un gallo?

—Tendría seis o siete meses. Mis padres, usted sabe, me mandaban al rancho en Jesús María cada vez que se estaban deschongando. Mis abuelos me recibían, pero tenían que salir al campo a trabajar. A los lados del caballo colgaban unos canastos donde ponían lo que recolectaban. Ahí mismo me la pasaba, una niña de seis meses en un canasto, jugando con los jitomates. Mi primer recuerdo es ese: el calor, el canasto, el olor de la tierra seca, el ritmo bamboleante, los relinchos fatigados del caballo. ¿Es posible recordar algo tan claro a los siete meses?

La memoria es un misterio. Desde Freud a Borges, desde Kandel hasta Proust, la memoria nos ha atraído por lo que contiene: los enigmas del inconsciente, el conocimiento infinito de una biblioteca babilónica, las maravillas que se ocultan entre un conjunto de neuronas, una infancia en Combray. Indagamos en ella como si nos prome-

tiera una salvación ante el olvido que, por otra parte, es su complemento. Recordamos algo porque el olvido lo encierra en su esfera de nostalgia, negando la existencia tanto de los momentos previos como de los acontecimientos subsecuentes. Hace un siglo que dejó de valer la pregunta que intenta responder si somos memoria u olvido. No habría la primera sin el segundo, solo en su interacción se enmarca el momento: un perro jugando conmigo y mis hermanas, un ventanal que se fragmenta con el canto de un gallo, una niña en un canasto jugando entre jitomates.

—Lo demás me lo contó mi abuela. Una vez llegué a casa embadurnada de tomates y cuando ella me vio, pegó el grito: “¿qué le pasó a la niña?”. El caso es que ahora que mi abuela acaba de morir y volví a Jesús María, esos recuerdos me han llegado sin cesar. Usted qué opina, ¿se recuerda con el corazón o la cabeza?

La pregunta de María tiene todo el sentido etimológico. Recordar, del latín *recordari*, tiene sus orígenes en la antigua creencia de que éste era un proceso que se llevaba a cabo en el corazón: *cor*, *cordis*, *recordari*, *recordar*.

Desde Freud a Borges, desde Kandel hasta Proust, la memoria nos ha atraído por lo que contiene: los enigmas del inconsciente, el conocimiento infinito de una biblioteca babilónica

Así la memoria, pedazos de corazón anostalgado, brota en una imagen que se vuelca hacia el futuro y nos permite llegar hacia el porvenir desde el pasado. Como dice María: solo hay que quitarle el freno al olvido y pensar que somos todo aquello que nos contamos y contaron.



▲ “Así la memoria, pedazos de corazón anostalgado, brota en una imagen que se vuelca hacia el futuro y nos permite llegar hacia el porvenir desde el pasado”. Foto Mirna Riglos

Espátula rosada, ave que engalana los humedales de la península



1

ANA RAMÍREZ CANCÚN

CRÉDITOS FOTOGRÁFICOS: 1. TOM KENNEDY / 2. NIGEL VOADEN / 3. TERRY WOODWARD / 4. TOM RIGGLE / 5. MAURICIO SILVERA

Nombre científico /

PLATALEA AJAJA

Estado de conservación: Preocupación menor

Peso: 1.5 kilos aproximadamente

Tamaño: Entre 71 y 81 centímetros

Hábitat: Manglares y arbustos cerca del agua

Dieta: Crustáceos, insectos y peces

La espátula rosada o sibiya (*Platalea ajaja*) es una especie pelecaniforme, una de las aves inconfundibles de los humedales del continente americano y de México. Destaca por su plumaje rosa vibrante, su pico largo y aplanado en forma de cuchara, muy característico cuando es adulto; su tonalidad es rosa y en los juveniles presenta el mismo color pero muy opaco.

De la familia *Threskiornithidae*, que habita las zonas húmedas situadas entre el sur de Estados Unidos y Sudamérica, se alimenta principalmente de crustáceos, insectos y peces en el agua poco profunda; utiliza su pico para filtrarla y que puedan llegar a alimentarse. Anida frecuentemente en manglares y arbustos cerca del agua.

De acuerdo con los expertos, se estima que en el estado natural, un estado salvaje, suelen vivir aproximadamente hasta 10 años, aunque en condiciones de cautiverio, como en un zoológico, se tienen registros de hasta 15 años de vida.

El color rosado lo adquieren a partir de los tres años de edad, gracias a su rica dieta en

pigmentos, su tamaño promedio es de entre 71 y 81 centímetros, desde el pico hasta la cola, con una envergadura de hasta 1.2 metros. Pesa entre 1 y 1.5 kilogramos y el pico, en forma de cuchara, tiene una longitud de entre 12 y 15 centímetros de largo.

La espátula rosada es una de las aves emblemáticas de los humedales de la península de Yucatán y particularmente de Quintana Roo.

“Es una especie residente de México y obviamente es un espectáculo verla tanto en los humedales tratando de alimentarse como volando. Incluso hay mucha gente que al verla volar pudiera en algún momento llegarla a confundir con un flamenco, aunque los cuerpos son diferentes, pero el color rosado tan característico de estas especies lo hacen algo similar”, compartió Juan Flores Valadez, coordinador del programa de aves urbanas de Cancún y representante de la iniciativa comunitaria de conservación de aves ICCA.

Incluso, dijo, algunos llegan a confundir a una espátula rosada con un flamen-



2



3



4



5

co americano, y se ha convertido en un gran espectáculo observarla y conocerla, sobre todo verla surcando los cielos azules y el mar turquesa.

Vive en solitario o en grupos pequeños, algunas veces acompañada de garzas y garzones. En cuanto a su reproducción, ponen de uno a cuatro huevos blancos y la incubación dura de 22 a 24 días; ambos padres alimentan los polluelos por regurgitación. Los jóvenes dejan el nido a las cuatro o cinco semanas, pero siguen siendo alimentados por los padres hasta más allá de las ocho semanas.

Actualmente esta especie no se encuentra en la norma oficial mexicana, es una de las aves acuáticas que existen en la región con cierta estabilidad; sin embargo, eso no significa que estén a salvo, porque desafortunadamente, al igual que otras especies que habitan en los cuerpos de agua, están sufriendo precisamente por la pérdida de esos espacios.

Entre los principales retos que enfrentan están: la pérdida de hábitat, la contaminación, el cambio de uso de suelo, lo que la ha obligado a desplazarse, buscando espacios que sean los ideales para que pueda anidar, alimentarse y descansar. En Quintana Roo llega a anidar en la parte de Isla Contoy, en la zona continental, en el Sistema Lagunar Chacmochuch, además de zonas de manglares como la Reserva de la Biosfera de Sian Ka'an, entre otros humedales.

En algunas épocas del año se acercan a los sitios urbanos buscando sitios bajos, donde se forman pequeños cuerpos de agua para buscar crustáceos e insectos y poder alimentarse.

"Se han identificado también en algunos lugares de la costa de la península de Yucatán, principalmente la costa norte, que en algún momento incluso se hablaba que el pico de la espátula rosada lo utilizaban como cuchara, lo cual, bueno, me suena más a un mito, pero sí en la costa se le conoce como la chocolatera, por la manera como va moviendo su cuerpo, va moviendo su pico, lo va metiendo en los lodos para buscar pequeños crustáceos y provoca que se vaya generando una mancha de lodo en el agua. Yo creo que de ahí la parte de decirle la chocolatera; va teniendo un zigzag en el agua para alimentarse, lo cual provoca que los lodos se remuevan y formen una mancha oscura en las partes claras del agua, de ahí que se le conozca como la chocolatera", detalló.

Específicamente en las costas, en Celestún, Dzilam de Bravo, en Río Lagarto, San Felipe, Las Coloradas y El Cuyo, en Yucatán, y en Holbox, Quintana Roo, es donde se le conoce como la chocolatera.

El especialista reconoció que cada vez es más difícil poder observar o registrar a la espátula rosada, porque se alejan de los sitios poblacionales, no les gustan mucho, pero en algún momento bajan en busca de alimento y se les puede llegar a ver.

"Es un ave muy bonita, increíble y en época de reproducción el adulto ya su color rosado se intensifica completamente y pasa prácticamente de un rosado a un rosa súper súper fuerte, lo cual es su característica de esta época", compartió.

¡BOMBA!

Se acerca el 8M;
y ahí donde tu nos halles
no te portes como meme,
¡que son muy nuestras las calles!



k'uintsil

Edición de fin de semana, del viernes 6 al domingo 8 de marzo de 2026
CAMPECHE · YUCATÁN · QUINTANA ROO · AÑO 11 · NÚMERO 2678 · www.lajornadamaya.mx



SAMAL CHAK CH'ÍICH' JA',

ba'alche' jats'utskiinsik u ja'ilo'ob u petenil Yucatán.

U k'aaba' ich káastelan t'aane' espátula rosada wa sibiya (Platalea ajaja) juntúul ti' le ch'íich'ob ma'atech u sa'atal ichil úmedalo'ob yaan ich áamerikaano kóontinente yéetel México. Ch'ika'an leti' yóok'olal u k'u'uk'mel de samal chak, u chowak yéetel páats' koj, óoli' je'ex jump'eel kuchaarae'. Kéen nojochchajake' u boonile' samal chak yéetel tu táankelemile' óol xan beyo' ba'ale' ma' de ku léembali'.

Méek'a'an tumen Threskiornithidae baatsil. Kaja'an tu nojolil Estados Unidos yéetel Sudamérica. Ku jaantik krustaseob, mejen ik'elo'ob yéetel kayo'ob ku yantal tu'ux ma' taam ja'i', yéetel ku k'a'abéetkunsik u koj ti'al u máaytik u yo'och. Ku beetik u k'u' te'el manglaaro'obo' yéetel xiiwo'ob naats' yaniko'ob ti' ja'.

Ichil ba'ax ku ya'alal tumen máaxo'ob kaambanaja'an yóok'olale', ku tukulta'al keen kuxlak beey jáak'abilo', suuk u kuxtal tak 10 ja'abo'ob, ba'ale' wa k'ala'an ti'al kaláantbile', je'el u chukik tak 15 ja'abo'ob.

Ku p'aatal yéetel u samal chak boonil keen u chuk óoxp'eel u ja'abil kuxtal, yóok'olal ba'ax ku jaantik. Ku p'isik ichil 71 tak 81 cms, desde tu koj tak tu nej. Kéen u xit u xii'k'e' ku p'isik tak 1.2 metro'ob. U aalile' ku chukik kex 1 yéetel 1.5 kilo'ob, yéetel u koj, beey de kuchaarae', ku p'isik ichil 12 tak 15 cms u chowakil.

Suuk u kuxtal tu úmedalilo'ob u petenil Yucatán, u ya'abile' Quintana Roo.

ANA RAMÍREZ / ESPECIAL: FAUNA NUESTRA | P 42 YÉETEL 43

OOCHEL PAULO MASCARETTI